



1415 Hyde Park Avenue, Boston, MA 02136  
TEL: 617-357-0900 / Faks: 617-357-0949

## FANMI MANLIV

20yèm ane lekòl24 – 2025

*Boston Renaissance Charter Public School pa fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, etnisite, orijin nasyonal, kwayans, sèks, idantite sèks, etnisite, oryantasyon seksyèl, andikap mantal, akademik oswa fizik, laj, zansèt, pèfòmans atletik, konpetans nan lang angle oswa yon lang etranje, sanzabri oswa siksè akademik anvan nan pwogram edikasyon li yo, aktivite oswa travay.*

1415 Hyde Park Avenue, Hyde Park, MA. 02136  
Telefòn: 617-357-0900 / Faks: 617-357-0949

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

## Endèks Manyèl pou Fanmi

<b>Paj</b>	<b>Kontni</b>
3	Misyon Deklarasyon
3	Administrasyon
3	Konsèy Administrasyon
4	Pwomès
4	Règleman ki pa gen diskriminasyon
5-7	Sèvis Rejis
7-11	Pwogram yo epi Sèvis Elèv
11-16	Règleman pou moun ki san kay ak swen adoptif
16-19	Biwo Sante
19-20	Transpò epi Règleman Ranmase Paran yo
20-21	Vizitè ak Volontè
22	Sèvis Manje
22-24	Inifòm lekòl epi Sipliyes
25-28	Patisipasyon Paran yo
28	Pwomnad
28-29	Règleman devwa
29-30	Pwomosyon, Prezans, Absans epi Règleman reta
30-31	Demann pou ranvwa bonè, Vakans Fanmi epi Ki pa Peye-AdherRègleman Prezans yo
31	Medya epi Solitasyon
32-35	Akseptab Sèvi ak Règleman pou Resous Teknoloji -Elèv yo
35	Entèvansyon ak sipò pou konpòtman pozitif (PBIS)
35-38	Règ ki baze sou lekòl yo (K1-2)
38-41	Règ ki baze sou lekòl (3-6)
41-45	Pwosesis disiplin
45-48	Disiplin pou Elèv ki andikape yo
48-49	Règleman Disiplin Transpò Otobis
49-52	Entimidasyon ak Cyberbullying
52-53	Notifikasyon Dwa Dapre FERPA pou Lekòl Elemantè ak Segondè
53-54	Règleman Tit I sou Patisipasyon Paran yo
56	Kontra lekòl paran
57-69	Règleman ki pa diskriminasyon ak entèdiksyon kont arasman seksyèl – Elèv yo
70-76	Pwosedi pou plent diskriminasyon - Elèv yo
77	<b>Demann pou Tradiksyon Manyèl pou Fanmi</b>
78	<b>Manyèl: Verifikasyon resi - Paj siyati paran/fanmi</b> <i>(Paj sa a dwe ranpli, siyen epi retounen bay pwofesè pitit ou a)</i>

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

## **Misyon**

Misyon Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter se pou nourri ak devlope konpetans akademik, sosyal ak emosyonèl pandan y ap devlope konfyans, karaktè ak sitwayènte pami elèv li yo.

## **Vizyon**

Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter ofri chwa pou paran timoun Boston yo nan klas pre-matènèl jiska klas sizyèm ane nan yon anviwonman ki an sekirite e ki ankourajan pou aprann. Yo ofri yon pwogram akademik solid nan yon atmosfè vibran, santre sou timoun ki gen ladann pwogram nan teknoloji, bèl atizay, mizik vokal ak enstrimantal, dans, mouvman estriktire ak lang etranje.

## **Ekip Lidèchip**

Alexandra Buckmire, Direktè lekòl la  
Lori Gover, Direktè Lower School  
Rachèl Beck, Direktè lekòl siperyè

Sara O'Connor, Direktè Sèvis Elèv  
Avril Shepard, Direktè vizyèl & Performing Arts  
Alexandra Emery, Ofisye anchèf finansye

## **Konsèy Administrasyon**

Brian Keith – Prezidan  
Craig Engerman, Vis Prezidan  
Kevin Cherry, trezorye  
Marjorie Gardner - Reprezantan Anplwaye/Grefye  
Alexandra Buckmire, Direktè lekòl la  
Cheryl Barrett, Reprezantan Paran  
Shaumba rele  
Rocklyn Clarke  
Devin Morris  
Katie Davis Kernizan

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

## **Pwomès Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter**

### **Pwomèt Pou Mwen**

Mwen ka pi bon an  
Nan fè pi byen mwen  
Nan tout sa mwen fè  
Epi mwen fyè de ki moun mwen ye  
Lafwa mwen pral fè m pase.  
Mwen dwe gen respè ak konfyans  
Si mwen ta dwe, yon kò an sante

Yon lespri pwodiktif

Ak yon moun ki gen bon konprann

Se konsa, mwen ka pi byen mwen  
Nan fè pi byen mwen  
Nan tout sa mwen fè  
E mwen fyè de moun mwen ye  
Lafwa mwen pral fè m pase

### **Renesans angajman**

Mwen kwè nan ou  
Ou kwè nan mwen  
Nou kwè nan tout moun  
Mwen renmen ou  
Ou renmen mwen  
Nou renmen tout moun  
mwen pwomès pou m fè tout sa m kapab pou  
ou  
Ou pwomèt pou w fè tout sa w kapab pou  
mwen  
Nou pwomèt pou nou fè pi byen nou pou tout  
moun!

## **Règleman ki pa gen diskriminasyon**

Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter pa fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, etnisite, orijin nasyonal, kwayans, sèks., sèks, idantite sèks, etnisite, oryantasyon seksyèl, andikap mantal, akademik oswa fizik, laj, zansèt, pèfòmans atletik, konpetans nan lang angle oswa yon lang etranje, hsouenesans oswa siksè akademik anvan. Si w kwè ou te fè eksperyans diskriminasyon sa a, tanpri kontakte Direktè lekòl la.

Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter respekte yon politik non diskriminasyon nan pwogram/aktivite travay ak edikasyon epi li fè efò pou bay tout moun opòtinite egal-ego jan sa mande:

- 1) Tit VI Lwa sou Dwa Sivil 1964 – entèdi diskriminasyon sou baz ras, koulè, oswa orijin nasyonal.
- 2) Tit IX Amanman Edikasyon 1972 – entèdi diskriminasyon sou baz sèks.
- 3) Lwa 1975 sou Diskriminasyon Laj, entèdi diskriminasyon akòz laj, enkli elèv ki gen laj lekòl yo.
- 4) Seksyon 504 Lwa Reyabilitasyon 1973 – entèdi diskriminasyon sou baz andikap.
- 5) Lwa Ameriken andikape 1990 (ADA) – entèdi diskriminasyon kont moun ki andikape nan travay, lekòl piblik, akomodasyon piblik ak telekominikasyon yo.
- 6) Lwa 1987 McKinney Vento asistans pou moun ki san kay - chak timoun yon moun ki san kay ak chak jèn ki san kay gen aksè egal a menm edikasyon piblik gratis, apwopriye, ki gen ladan yon edikasyon piblik preskolè, jan yo bay lòt timoun ak jèn yo.
- 7) Chak Student Succeeds Act of 2015 (ESSA)- asire establiite edikasyonèl elèv ki nan swen adoptif ak aksè egal-ego a menm edikasyon piblik gratis ak apwopriye atravè gradyasyon lekòl segondè jan yo bay lòt timoun ak jèn yo.

Si oumenm oswa pitit ou a santi ou te trete w yon fason ki enjis konsènan dwa w, tanpri kontakte Alexandra Buckmire, Direktè lekòl la nan (617) 357-0900.

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

Ou ka kontakte oswa depoze yon plent ak Konsèy Administrasyon Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter, Biwo Dwa Sivil Depatman Edikasyon Etazini (OCR), nan McCormack Post Office & Courthouse Building, Sal 707, Post Office Square, Boston, MA 02109, (617) 223-9662.

*Ou ka jwenn Règleman konplè sou paj 57-69 nan Manyèl Fanmi w la.*

## **Manyèl pou Fanmi**

Yo te kreye BRCPS Family Handbook pou enfòmasyon fanmi yo sou divès règleman ak pwosedi Boston Renaissance Charter Public School. Tanpri familiarize w ak sa ki ladan l yo pou nou ka travay ansanm pou benefis pitit ou a.

Yo ofri enfòmasyon sa yo pou ede w ede pitit ou a planifye pou lekòl chak jou. Li enpòtan anpil pou w ankouraje ak sipòte eksperyans lekòl pitit ou a. Nan tèt ansanm ak pwofesè yo ak administratè yo, paran yo se yon gwo faktè nan apantisaj ak reyisit nan timoun yo. Sipò ak ankourajman ou lakay ou ak prezans ou nan reyinyon lekòl yo trè enpòtan pou siksè pitit ou a. Tanpri sonje Règleman Prezans, Règleman Disiplin ak Règleman Kòd Abiman an dekri nan manyèl sa a.

### **Orè lekòl**

Elèv Rapò Ant: 7:15 am ak 7:55 am

Elèv ki ranvwaye: 3:15 pm

\*Elèv yo rive apre 7:55 am pral make an reta

Lè Jounen Ranvwa Bonè: 10:30 am

### **Sèvis Rejis**

#### **Admisyon ak Lis Datant**

Dapre lwa eta a ak charter lekòl la, elèv yo dwe abite nan eta Massachusetts, epi yo dwe chwazi pou admisyon nan lekòl la sou baz yon lotri louvri. Y ap fè yon lotri admisyon chak ane pou klas Kindergarten 1 k ap antre a, ak/oswa pou nenpòt nouvo klas ki ka ajoute nan lekòl la, oswa pou pòs ki vid ki deja egziste.

Yon preferans frè ak sè ap aplike pou fanmi k ap chèche enskri lòt timoun nan lekòl la. Moun ki aplike pou admisyon nan Kindergarten 1 oswa nan nenpòt klas ki fèk etabli ki se frè ak sè elèv ki enskri nan lekòl la kounye a pral plase nan pwochen espas ki disponib oswa sou lis datant la.

Efektif ak adopsyon règleman sa a, yon frè ak sè se yon timoun ki gen omwen yon paran oswa gadyen legal an komen ak yon lòt timoun.

Yo pral plase elèv ki pa chwazi pou admisyon sou yon ap tann lis pou nivo klas yo, nan lòd yo te tire non yo nan lotri a.

Lis datant la ap rete aktif pou sèlman yon ane akademik. Lè yon plas nan lekòl la vin disponib, plas sa a pral ofri pou pwochen elèv ki sou lis datant la nan nivo klas ki disponib la. Paran ki kontinye vle fè pitit

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

yo ale nan BRCPS ap bezwen re-aplike epi repete enterè yo pou pwochen ane akademik la. Paran ki enterese yo ka aplike nan mwa oktòb jiska fevriye atravè sitwèb Boston Charter School Application.

## **Enskripsyon**

Batistè yon timoun oswa lòt prèv laj ak kote li fèt la dwe soumèt lè yon timoun enskri nan Boston Renaissance Charter Public School. Anplis batistè, dokiman ki akseptab pou objektif sa a gen ladan paspò (ki montre dat nesans), oswa Kat Enskripsyon etranje. Pou antre nan jadendanfan 1, yon timoun dwe gen kat ane nan dat 1ye septanm oswa anvan<sup>st</sup>. Pou antre nan jadendanfan 2, yon timoun dwe gen senkan nan dat 1ye septanm oswa anvan<sup>st</sup>. Anplis yon batistè, yo dwe bay yon dosye vaksinasyon ajou nan enskripsyon an. Okenn timoun p ap gen dwa ale lekòl san dosye vaksinasyon yo mande a. Tout timoun yo jwenn elijib pou sèvis edikasyon espesyal nan lekòl anvan yo dwe bay yon Plan Edikasyon Endividyalize (IEP) yo aksepte pou IEP a kapab aplike nan Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter.

Paran yo responsab pou bay tout dosye ki soti nan ansyen lekòl elèv la, ki gen ladann dosye sante a.

## **Prèv rezidans**

Elèv yo dwe bay prèv rezonab pou yo abite nan Massachusetts. Fòm prèv rezidans yo aksepte pi ba a. Elèv ki san kay ak moun k ap pran swen adoptif se egzanpsyon pou prèv rezidans.

- Yon bòdwo sèvis piblik (pa dlo oswa telefòn selilè) ki gen dat nan 60 dènye jou yo
- Yon papyè kay, oswa yon peman ipotèk ki gen dat nan dènye 60 jou yo, oswa yon bòdwo taks sou pwopriyete ki gen dat nan dènye ane a.
- Yon Kontra Lwaye aktyèl, Akò Seksyon 8, oswa Afidavi Rezidans
- Yon fòm W2 ki gen dat nan ane a oswa yon Souch Pewòl ki gen dat nan 60 dènye jou yo
- Yon Deklarasyon Labank oswa Kat Kredi ki gen dat nan 60 jou ki sot pase yo
- Yon Lèt yon Ajans Gouvènman Apwouve\* ki gen dat nan 60 dènye jou yo

\*Ajans gouvènman yo apwouve: Depatman Asistans Tranzisyon, Revni (DOR), Sèvis Timoun ak Fanmi (DCF), Asistans Tranzisyon (DTA), Sèvis Jèn (DYS), Sekirite Sosyal, nenpòt kominikasyon sou Papyè Antèt Commonwealth nan Massachusetts.

## **Dosye Elèv yo**

Lwa sou Dwa Edikatif ak Konfidansyalite Fanmi (FERPA) ak règleman sou dosye elèv Massachusetts gouvènè antretyen dosye elèv yo ak aksè nan dosye sa yo. Paran oswa gadyen yo gen dwa: 1) enspekte ak revize dosye edikasyon pitit li; 2) fè kopi dosye sa yo; 3) resevwa yon lis tout moun ki gen aksè a dosye sa yo; 4) mande yon eksplikasyon sou nenpòt atik ki nan dosye yo; 5) mande pou yon amannman nan nenpòt rapò sou rezon ke li pa kòrèk twonpe, oswa vyole dwa timoun nan; epi 6) mande yon odyans sou pwoblèm nan si lekòl la refize fè amandman an. Paran ki vle resevwa yon kopi dosye lekòl pitit yo ka fè sa lè yo soumèt yon fòm demann pou dosye nan biwo prensipal la.

Yo dwe trete enfòmasyon sou sitiyasyon yon timoun oswa yon jèn ki san kay li kòm yon dosye edikasyon elèv, epi yo pa dwe konsidere kòm enfòmasyon anyè. ESSA: Tit IX, Pati A, Sek. 722 (g)(3)(D)(G)

Paran ki pa gen gad yo dwe mande aksè nan dosye elèv yo dapre pwosedi ki tabli nan Lwa Massachusetts, Chapit 71, seksyon 34H, ak règleman li yo.

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

## **Transfè**

Si pitit ou a ap transfere nan yon nouvo lekòl, paran yo dwe ranpli yon fòm retrè. Tanpri fè biwo a konnen dat egzak transfè a ak dènye jou pitit ou a pral lekòl. Li pi itil pou lekòl la ansanm ak resepsyon pitit ou a nan nouvo lekòl li a si ou ban nou enfòmasyon an davans dènye jou pitit ou a. Sa ap ba nou tan pou nou prepare dosye ak fòm pou transfè.

Tout materyèl lekòl yo, enkli liv lekòl yo, yo dwe retounen ak tout kont yo regle anvan pitit ou transfere.

## **Avi sou transfè nan lòt lekòl**

Dapre 603 CMR 23.07(g), yo bay paran yo ak elèv ki elijib yo avi ke lekòl la voye dosye lekòl konplè yon elèv k ap transfere nan lekòl kote elèv la ap chèche oswa gen entansyon enskri. Transfè dosye sa yo fèt san konsantman paran an oswa elèv ki elijib la.

Tanpri sonje: Tout obligasyon yo dwe respekte (retounen liv, peman ak lòt obligasyon) anvan yo voye dosye yo bay nouvo lekòl la.

## **Chanjman Adrès**

Yo dwe notifiye lekòl la imedyatman lè yon chanjman nan adrès, yon chanjman nan nimewo telefòn oswa imel rive. Paran yo dwe rele biwo a nan 617-357-0900 oswa voye yon nòt ki gen nouvo adrès la, nimewo telefòn. ak/oswa imèl le pli vit ke chanjman sa yo rive. Tanpri asire w ke w avèti biwo a sou bezwen yon chanjman otobis si sa nesèsè (pèmèt de semèn pou chanjman otobis la).

## **Chanjman nan non**

Si yo chanje non legal yon timoun, yo dwe soumèt yon òdonans tribinal ki montre chanjman an bay rejistrè a pou anrejistreman nesèsè ak revizyon dosye elèv yo.

## **Pwogram yo & Sèvis Elèv**

### **Pwogram apre lekòl**

Lekòl Renaissance ofri yon pwogram apre lekòl pwolonje pou elèv ki nan klas K1 – 6. Pwogram nan kouri soti nan 3:30 - 6:00 PM chak jou, **eksept** pou Jounen Devlopman Pwofesyonèl ak vakans lekòl yo. Pwogram apre lekòl la enskri elèv yo kòmanse nan mwa Out sou yon baz premye vini. Gen yon kantite plas limite nan nivo klas espesifik yo. Pwogram Apre Lekòl la swiv orè Renesans la pou fèmti lekòl akòz nèj oswa ijans sante.

### **Ekip etid timoun (CST)**

Ekip etid timoun (CST) se yon pwosesis pou ede elèv yo reyisi nan salklas la. Se yon inisyativ edikasyon jeneral kote manm pèsonèl la refere elèv yo pou yo diskite sou domèn bezwen yo epi devlope estrateji pou sipòte elèv la nan salklas la. Boston Renaissance anplwaye yon ekip pwofesyonèl konplè (Sikològ Lekòl, Travayè Sosyal, Terapis Okipasyonèl, Patolojis Lapawòl ak Langaj, Terapis Fizik, BCBA elatriye) ki resevwa fòmasyon pou sipòte elèv yo nan tout domèn. Pandan ane yo, Ekip Etid Timoun nan rasyonnalize yon apwòch ekip miltidisiplinè pou byen idantifye bezwen elèv yo epi bay sipò

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

akademik, emosyonèl ak sosyal ki nesèsè pou sipòte elèv yo. CST se yon kote pou tout pwofesyonèl sa yo kolabore ak idantifye estrateji ki ka ankouraje siksè elèv yo.

Pwosesis Ekip Etid Timoun (CST) pèmèt pwofesè yo diskite sou elèv yo gen enkyetid sou (akademik, sosyal/emosyonèl, lapawòl, OT, PT, Konpòtman) epi resevwa fidbak nan men kòlèg yo. Pwofesès tou rankontre ak founisè sèvis ki gen rapò ak diskite sou enkyetid yo genyen sou elèv yo. Kowòdonatè Ekip Etid Timoun nan lekòl la fasilite pwosesis CST la epi rankontre ak tout pwofesè yo ki gen enkyetid sou elèv yo.

Ekip Revizyon CST la konpoze de Kowòdonatè Ekip Etid Timoun, Direktè Sèvis Elèv yo, ak wotasyon founisè sèvis ki asosye yo ki rankontre chak mwa pou revize elèv yo. Ekip la diskite sou tout referans pou sèvis edikasyon espesyal. Ekip Revizyon CST a detèmine pwochen etap yo pou elèv yo (pa egzanp: revizyon dosye, ekran sèvis ki gen rapò, obsèvasyon oswa edikasyon espesyal ak referans 504). Pwochen etap ki soti nan Ekip Revizyon CST yo kominike bay pwofesè salklas yo ak nenpòt lòt moun ki gen enterè ki nesèsè yo.

## **Modèl Sèvis konplè**

BRCPS se yon modèl sèvis konplè epi li te devlope patenarya ak plizyè òganizasyon sante pou sipòte akademik yo atravè pwovizyon entèkansyon medikal ak sosyal emosyonèl ak sipò. Kounye a, BRCPS gen patenarya ak New England Eye Institute, Tufts Dental ak The Home for Wanderers. Modèl Sèvis konplè a se yon inisyativ edikasyon regilye ki ofri sèvis dantè ak sante mantal pou elèv yo pandan jounen lekòl la. Yo kreye sèvis sa yo pou retire obstak nan aprantisaj epi pèmèt aksè amelyore nan pwogram akademik yo.

## **Sèvis Konsèy**

Nan Boston Renaissance Charter Public School, nou rekonèt ke elèv yo pa ka reyalize tout potansyèl akademik yo lè pwoblèm emosyonèl, sosyal ak konpòtman entèfere ak aprantisaj. Elèv ki bezwen sipò nan domèn sa yo gen aksè nan Ekip Sante Mantal la. Ekip Sante Mantal la gen de sikològ lekòl ak senk travayè sosyal. Konseye sa yo gen eksperyans ak fòmasyon nan yon anviwònman akademik.

Wòl prensipal Konseye nou yo se asire elèv yo gen resous yo bezwen pou yo disponib nèt pou aprann. Lè ekip nou an kolabore ak pwofesè yo, administratè yo ak paran yo, kapab idantifye defi ki anpeche pwosesis aprantisaj la epi ede elèv yo, paran yo ak anplwaye yo devlope epi aplike entèkansyon apwopriye.

Kòm nou kwè sipò fanmi an entegral nan siksè akademik elèv yo, ekip nou an bay paran yo tou yon varyete resous ak referans ki gen rapò ak devlopman timoun. Nou ankouraje fanmi ki gen enkyetid sou byennèt sosyal oswa emosyonèl pitit yo pou yo kontakte Ekip Sante Mantal la pou jwenn konsèy. Si w enterese pou pitit ou a resevwa sèvis konsèy tanpri kontakte Sarah O'Connor, Direktè Sèvis Elèv.

## **Sèvis ki gen rapò**

Sèvis ki gen rapò yo enkli terapi lapawòl/langaj, terapi okipasyonèl, terapi fizik, analiz konpòtman aplike ak konsèy. Yo bay sèvis ki asosye yo nan tout anviwònman aprantisaj, ki gen ladan men pa sèlman nan



# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

salklas enklizyon an. Se Pathologists Lapawòl ak Lang ki gen lisans ki trè kalifye, Terapis Fizik, Terapis Okipasyonèl, BCBA, parapwofesyonèl ABA, ak Travayè Sosyal ak Sikològ Lekòl yo. Espesyalis BRCPS bay sèvis dirèk elèv yo, konsilte ak pwofesè yo, ofri sipò elèv yo, gwoup konpetans sosyal, ak inisyativ prevansyon. Elèv ki gendwa pa bezwen yon IEP, men ki bezwen sèvis entèvansyon kout tèm, yo resevwa sèvis atravè yon plan tretman 6-8 semèn. Yo voye plan sa a lakay yo pou paran yo apwobasyon, epi li pèmèt founisè sèvis ki gen rapò yo vize konpetans espesifik nan salklas la oswa nan yon kapasite rale.

Sèvis konsèy endividyèl ak gwoup yo disponib pou elèv yo ansanm ak referans fanmi pou konsèy sou plas oswa andeyò. Nan ane eskolè 2009 la, Boston Renaissance te ofisyèlman yon patenarya ak The Home for Little Wanderers pou ogmante kapasite sèvis konsèy ki disponib pou elèv yo ak fanmi yo. Anplis de sa, an 2023 Boston Renaissance te fòme yon patenarya ak Cartwheel Care pou bay elèv ak fanmi sèvis konpòtmantal ak sante mantal atravè platfòm vityèl ki limite a pa gen tan datant.

## **Ekip Sipò Elèv ak Pwogram Mentor Elèv**

BRCPS anplwaye Espesyalis Sipò pou Elèv ki travay pou sipòte elèv ki gen pwoblèm konpòtmantal ki anpeche yo jwenn aksè nan tout potansyèl aprantisaj yo. Ekip Sipò Elèv la travay an kolaborasyon ak Ekip Sante Mantal la pou devlope yon apwòch ki jis e ki konsistan pou fè fas ak pwoblèm espesifik konpòtmantal elèv yo. Si yon elèv vyole kòd konduit la, Ekip Sipò Elèv la bay elèv yo konsèy pou sipòte yon plan pou amelyore siksè nan salklas la.

## **Edikasyon espesyal**

BRCPS bay tout sèvis edikasyon espesyal pou elèv ki elijib yo. Sèvis yo fèt pou satisfè bezwen edikasyon endividyèl chak elèv edikasyon espesyal. Pou enfòmasyon konsènan dwa yon elèv pou sèvis edikasyon espesyal, sèvis edikasyon espesyal espesifik lekòl la ofri oswa pou yon referans pou yon evalyasyon edikasyon espesyal, tanpri kontakte Sarah O'Connor, Direktè Sèvis Elèv.

Modèl BRCPS Edikasyon Espesyal ak Pwogram SEI yo estriktire pou benefisye tout elèv k ap aprann yo. Modèl yo dekri anba a ak divès resous yo sipòte ak amelyore pwogram edikasyon jeneral la.

## **Sèvis Edikasyon Espesyal**

Lekòl Renesans la suiv yon modèl enklizyon konplè pou elèv ki pa satisfè nivo konpetans nivo klas yo oswa ki idantifye yo ak bezwen espesyal. Yo anseye klas 1-6yèm ane sa yo ansanm ak yon pwofesè edikasyon espesyal ak yon pwofesè edikasyon jeneral, pou akomode tout elèv ki gen ak san IEP. Nan K1-K2, gen yon pwofesè edikasyon jeneral, yon pwofesè edikasyon espesyal, ak yon parapwofesyonèl trè kalifye nan chak chanm.

BRCPS ofri tou twa sal resous ak de sal klas anpil separe. Plasman sa a se pou elèv ki bezwen tout jounen ansèyman nan sal klas yo pou yo ka satisfè devlopman akademik ak sosyal/emosyonèl yo. Anviwònman salklas sa yo se pou elèv ki gen yon seri andikap tankou andikap entelektyèl ak andikap sosyal/emosyonèl.

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

Anplis de sa to BRCPS modèl enklizyon konplè ofri sèvis entèvansyon nan ak deyò salklas yo. Espesyalis Lekti ak Matematik yo bay ansèyman ti gwoup chak jou nan salklas yo, anplis, yo bay entèvansyon vize, ki baze sou done, atravè Blòk "Sa mwen bezwen" (WIN) nou an, ki se sipò akademik endividyèl pandan yon blòk tan espesifik chak jou.

## **SIX Modèl Pwogram**

Modèl Pwogram SEI a entegre ansèyman lang ak ansèyman kontni. Yo anseye salklas Sheltered English Immersion (SEI) pa pwofesè ki gen lisans, ki te patisipe nan fòmasyon nan kategori RETELL oswa SEI epi yo apwouve SEI. Pwofesè SEI yo konprann epi konsidere "chanjman" ansèyman debaz komen yo. ak enplikasyon yo pou moun k ap aprann plizyè lang (MLs).

Modèl Pwogram SEI a enplike enstriksyon ki gen ladann yon seri teknik tankou dirèk enstriksyon, fasilite ak modèl. Pwofesè SEI bay sipò dirèk, ankouraje elèv yo angajman nan travay an gwoup, ak aktivite aprantisaj koperativ ki aliye ak estanda nivo klas yo ak objektif aprantisaj. Tout ML yo resevwa chak jou ansèyman nan lang angle ti gwoup ak yon pwofesè ESL ki gen lisans.

Sal klas SEI yo ofri ansèyman ki adapte ak kiltirèl, e pwofesè SEI yo ankouraje ak respekte divès kalite kominikasyon ak entèraksyon estil, osi byen ke devlopman sosyal ak apwopriye lang akademik pou sipòte akizasyon lang angle. Objektif lang yo afiche nan SEI sal klas yo soti nan demand lengwistik yon travay leson ki baze sou estanda, ak akademik vokabilè yo anseye konsantre sou langaj ki gen gwo levye ki pral sèvi elèv yo nan lòt kontni.

## **Seksyon 504**

Seksyon 504 Lwa Reyabilitasyon 1973 se yon Lwa ki entèdi diskriminasyon kont moun ki andikape nan nenpòt pwogram k ap resevwa asistans Federal. Lwa a defini yon moun ki gen andikap kòm nenpòt moun ki:

1. Gen andikap mantal oswa fizik ki limite anpil youn oswa plizyè gwo aktivite lavi (aktivite lavi enpòtan yo enkli aktivite tankou pran swen tèt li, fè travay manyèl, mache, wè, tandè, pale, respire, aprann ak travay);
2. Gen yon dosye sou yon andikap konsa; oswa
3. Li konsidere kòm gen yon andikap konsa.

Lekòl la gen responsablite espesifik dapre Lwa a, ki gen ladan responsablite pou idantifye, evalye, epi si yo detèmine timoun nan elijib dapre Seksyon 504, bay akomodasyon rezonab pou elèv la ka jwenn aksè nan pwogram lekòl la.

Tanpri dirije nenpòt kesyon oswa enkyetid konsènan Seksyon 504 bay Ronnie Bevis, Asistan Direktè Sèvis Elèv.

Ou ka kontakte oswa pote yon plent tou nan Biwo Dwa Sivil Depatman Edikasyon Etazini (OCR), nan McCormack Post Office & Courthouse Building, Room 707, Post Office Square, Boston, MA 02109, (617) 223-9662.

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

## **Abi ak Neglijans sou Timoun**

Anpil anplwaye BRCPS se repòtè obligatwa dapre M.G.L. c, 119, sec. 51A. Kòm yon rezilta, anplwaye oswa reprezantan Direktè lekòl la gen obligasyon pou notifye Depatman Timoun ak Fanmi si gen yon rezon rezonab pou kwè yon timoun ap souffri blesi fizik oswa emosyonèl kòm rezilta abi, ki gen ladan abi seksyèl; neglijans, ki gen ladan malnitrisyon; dwòg depann sou nesans; eksplwatasyon seksyèl; oswa trafik moun.

Repòtè obligatwa yo oblije ranpli yon rapò si yo sispèk abi a fèt andedan kay la oswa andeyò anviwònman kay la. Anplwaye yo oswa reprezantan Direktè Lekòl la kapab tou kontakte lapolis lokal oswa defansè timoun nan konsènan abi oswa neglijans yo sispèk. BRCPS pral kolabore ak yon repons DCF a yon akizasyon abi oswa neglijans ki enplike yon elèv epi bay enfòmasyon jan yo mande l. Si yo mande l, BRCPS ap pèmèt DCF entèvyouve timoun ki se sijè rapò a oswa frè ak sè yo nan lekòl la.

## **Règleman pou moun ki san kay ak swen adoptif**

### **ELÈV KI SAN LAKAY: DWA AK SÈVIS ENskripsyon**

Jan lalwa egzije sa, distri a pral travay avèk timoun ak jèn ki san kay ak jèn ki pa akonpaye yo (ansanm, "sanzabri". elèv yo") ansanm ak fanmi yo oswa gadyen legal yo pou bay estabilite nan prezans lekòl ak lòt sèvis. Y ap bay elèv ki san kay yo sèvis distri yo elijib pou yo, tankou Head Start ak konparab pre-lekòl pwogram, Tit I, pwogram leta menm jan an, edikasyon espesyal, edikasyon bileng, pwogram edikasyon pwofesyonèl ak teknik, pwogram ki gen don ak talan, pwogram nitrisyon lekòl, pwogram ete ak aktivite andeyò kourikoulòm.

### **Yo defini elèv ki san kay yo kòm moun ki pa gen yon rezidans fiks, regilye ak adekwat pandan lannwit, tankou:**

- Pataje lojman lòt moun akòz pèt lojman, difikilte ekonomik, oswa rezon ki sanble;
- K ap viv nan motèl, otèl, pak trelè oswa teren kan akòz mank akomodasyon altènatif adekwat;
- K ap viv nanabri ijans oswa tranzisyon;
- Yo te abandone nan lopital;
- K ap viv nan kote piblik oswa prive ki pa fèt pou oswa òdinèman itilize kòm akomodasyon dòmi regilye pou èt imen;
- K ap viv nan machin, pak, espas piblik, bilding abandone, lojman medyòk, estasyon transpò oswa anviwònman menm jan an; epi
- Timoun migratè k ap viv nan kondisyon ki dekri nan egzanp anvan yo.

### **Elèv ki rete nan lekòl orijin yo**

Li sipoze nan pi bon enterè elèv ki san kay pou yo rete nan lekòl orijin yo, sa vle di lekòl ke elèv la te ale nan moman li te vin sanzabri, oswa dènye lekòl elèv la te ale anvan li te vin sanzabri. Elèv ki san kay yo ka kontinye ale nan lekòl orijin yo pou toutotan yo rete san kay oswa jouk nan fen ane akademik yo kote yo jwenn lojman pèmanan. Pou elèv ki san kay ki konplete dènye nivo klas lekòl orijin lan sèvi, tèm "lekòl orijin" la dwe gen ladan tou lekòl k ap resevwa a nan menm distri lekòl la k ap edike elèv yo nan pwochen nivo klas la.

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

Elèv ki san kay yo gen dwa a transpò ki konparab ak sa yo bay pou tout lòt elèv ki ale lekòl nan distri a. Distri a pral transpòte elèv ki abrite oswa ki abite tanporèman nan distri a nan lekòl orijin elèv yo. Pou elèv ki san kay ki ale nan yon lekòl orijin ki andeyò distri kote elèv la abrite oswa ki abite tanporèman, distri kote lekòl orijin lan ye a pral kowòdone ak distri kote elèv la abrite oswa ki abite tanporèman pou bay transpò a. sèvis ki nesèsè pou elèv la, epi distri sa yo ap divize pri a egalman. Elèv ki te ansyen san kay ki jwenn lojman pèmanan nan mitan ane lekòl la ap kontinye resevwa sèvis transpò jiska fen ane lekòl la.

## **Elèv k ap enskri nan distri kote yo abrite oswa ki abite tanporèman**

Paran oswa gadyen yo ka chwazi pou yo enskri elèv ki san kay nan distri lekòl kote elèv la abrite oswa ki abite tanporèman, olye pou yo fè elèv la rete nan lekòl orijin lan. Chanjman enskripsyon pou elèv ki san kay yo ta dwe fèt imedyatman.

Si elèv ki san kay yo pa kapab bay prèv alekri kote yo abrite oswa rezidans tanporè nan distri a, lyezon san kay la ap travay ak fanmi k ap chèche enskripsyon an pou detèmine si sanzabri yo. Enfòmasyon konsènan aranjman pou yon elèv ki san kay pou viv yon elèv dwe konsidere kòm yon dosye edikasyon elèv, epi yo pa enfòmasyon anyè. Dosye ki gen enfòmasyon sou aranjman pou viv elèv ki san kay la pa ka divilge san konsantman paran an oswa san satisfaksyon yon lòt egzanpsyon ki gen rapò ak vi prive elèv la.

Si elèv la pa gen aksè imedyat nan dosye vaksinasyon yo, yo pral pèmèt elèv la enskri anba yon eksepsyon pèsònèl. Yo ta dwe ankouraje elèv yo ak fanmi yo pou yo jwenn dosye vaksinasyon aktyèl yo oswa vaksen yo pi vit posib, epi yo mande lyezon distri a pou yo ede. Enfòmasyon pou kontakte ijans obligatwa nan moman enskripsyon an ki konsistan avèk règleman distri a, ki gen ladan konfòmite ak pwogram konfidansyalite adrès eta a lè sa nesèsè. Apre enskripsyon an, distri a pral imedyatman mande dosye ki disponib nan lekòl anvan elèv la.

Dwa prezans lè yo abite nan zòn prezans yo, lòt règleman sou plasman elèv yo, oswa opsyon chwa andedan ak ant distri yo disponib pou fanmi ki san kay yo nan menm kondisyon ak fanmi ki abite nan distri a. An konsekans, distri a pral bay sèvis transpò nan lekòl la yon fason ki konparab ak transpò yo bay tout lòt elèv nan distri a.

## **Rezolisyon dispit**

Si distri a pa dakò ak desizyon yon paran oswa yon gadyen pou kenbe yon elèv enskri nan lekòl orijin lan epi li konsidere enskripsyon nan distri kote elèv la abri oswa rezidan tanporèman nan enterè elèv la, distri a pral eksplike paran an, alekri ak nan yon lang paran an ka konprann, rezon pou detèminasyon li epi bay paran yo yon avi alekri sou dwa yo genyen pou fè apèl kont detèminasyon distri a bay Depatman Elemantè Massachusetts. ak Edikasyon Segondè. Pandan nenpòt kontestasyon sa a anpandan, elèv la ta dwe rete enskri nan lekòl paran oswa gadyen an chwazi a, pou l resevwa transpòtasyon pou ale lekòl ak aksè nan lòt sèvis ak pwogram ki disponib.

Konsiltatif Depatman Edikasyon Elemantè ak Segondè Massachusetts sou Asistans Edikasyon pou Sanzabri yo gen plis enfòmasyon sou edike elèv ki san kay ak pwosesis apèl la.

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

## **Lyezon san kay**

Sipèntandan an dwe deziyen yon anplwaye apwopriye pou vin lyezon distri a pou elèv ki san kay ak fanmi yo. Lyezon distri a pou elèv ki san kay ak fanmi yo dwe kowòdone ak ajans sèvis sosyal lokal ki bay sèvis pou timoun ak jèn ki san kay ak fanmi yo; lòt distri lekòl sou pwoblèm transpò ak transfè dosye; ak ajans lojman leta ak lokal ki responsab pou estrateji konplè pou abòdab lojman.

Kowòdinasyon sa a gen ladann bay avi piblik sou dwa edikasyonèl elèv ki san kay yo nan lokal tankou lekòl,abri fanmi yo ak soup kizin. Lyezon distri a pral revize epi rekòmande tou amannman nan règleman distri a ki ka aji kòm baryè pou enskripsyon elèv ki san kay yo. Lyezon an dwe asire anplwaye distri a resevwa devlopman pwofesyonèl ak lòt sipò sou pwoblèm ki enplike elèv ki san kay. Lyezon pou moun ki san kay distri sa a sitiye nan biwo devan epi yo ka kontakte nou nan 617-357-0900.

REF LEGAL.: Lwa McKinney-Vento ak Tit I, Pati A, jan Lwa 2015 pou Chak Elèv reyisi.

## **Opòtinite EDIKASYONÈ POU TIMOUN KI NAN FOSTER CARE**

Objektif règleman sa a se asire estabilite edikasyonèl elèv ki nan swen adoptif. Estabilite edikasyonèl gen yon enpak dirab sou siksè akademik ak byennèt elèv yo, epi Kominote Lekòl la pran angajman pou sipòte tout efò pou asire ke elèv ki nan swen adoptif yo gen aksè egal ak bon jan kalite eksperyans edikasyonèl ki estab soti nan lekòl matènèl (si yo ofri) jiska segondè. gradyasyon lekòl.

Kèlkeswa kote yon plasman nan swen adoptif, elèv ki nan swen adoptif yo ap kontinye ale nan lekòl orijin yo, sof si apre yon pwosesis pou pran desizyon an kolaborasyon, yo detèmine li nan pi bon enterè elèv la pou enskri epi ale nan lekòl la. distri kote elèv la abite nan swen adoptif.

Pwen kontak distri a pou elèv ki nan swen adoptif se Liaison Sanzabri. Distri a ak lyezon pou moun ki san kay yo pral kolabore ak DCF pou asire elèv yo ka jwenn aksè nan transpò ak lòt sèvis yo ka gen dwa.

## **Pi bon detèminasyon enterè**

Desizyon konsènan si yon elèv ki nan swen adoptif ta dwe kontinye ale nan lekòl orijin lan dwe pran an kolaborasyon DCF, elèv la (si sa apwopriye), fanmi elèv la ak/oswa fanmi adoptif (oswa, si diferan, moun ki otorize pou fè edikasyon an). desizyon sou non elèv la), lekòl la ak distri orijin, ak (lè sa apwopriye) distri lokal kote elèv la plase. Detèminasyon pi bon enterè yo ta dwe konsantre sou bezwen chak elèv endividyèlman epi konsidere faktè inik sou elèv la ak plasman nan swen adoptif li. Yo ta dwe fè tout efò posib pou jwenn yon akò konsènan plasman apwopriye yon elèv nan lekòl adoptif; sepandan, DCF pral finalize detèminasyon ki pi bon enterè si pati konsène yo pa ka dakò sou pi bon lekòl pou elèv la ale.

Distri a kapab chèche revize desizyon DCF a lè l sèvi ak yon Pwosesis pou rezolisyon konfli pou seleksyon nan lekòl adoptif ki DESE ak DCF te etabli. Desizyon yo pran atravè pwosesis sa a pa sijè a revize. Nan mezi sa posib epi ki apwopriye, distri a pral asire ke yon timoun rete nan lekòl orijin li pandan y ap rezoud diskisyon yo pou minimize dezòd epi redwi kantite deplasman ant lekòl yo.

## **Transpò**

Distri orijin lan dwe kolabore ak DCF sou fason yo pral ranje ak bay transpò pou asire ke elèv ki nan swen adoptif oswa ki san kay ki bezwen transpò pou rete nan lekòl orijin yo ap resevwa transpò sa a.

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

Opsyon transpòtasyon yo ka genyen ladan yo itilize fon Tit I, etabli kolaborasyon rejyonal pami distri yo, kowòdone ak wout transpò ki egziste deja yo, chèche èd nan men paran adoptif (yo), elatriye. San lòt akò ant distri a ak DCF, distri orijin lan responsab pou bay. transpòtasyon pou ale ak pou soti nan lekòl orijin lan.

## **Enskripsyon**

Pandan enskripsyon elèv yo nan swen adoptif, reprezantan DCF pral prezante distri a yon fòm ki endike ke elèv la nan swen adoptif, ansanm ak yon badj idantifikasyon ajans leta a.

Si elèv la pa gen aksè imedyat nan dosye vaksinasyon yo, yo pral pèmèt elèv la enskri anba yon eksepsyon pèsone. Yo ta dwe ankouraje elèv yo ak fanmi yo pou yo jwenn dosye vaksinasyon aktyèl yo oswa vaksen yo pi vit posib, epi yo mande lyezon distri a pou yo ede. Enfòmasyon pou kontakte ijans obligatwa nan moman enskripsyon an ki konsistan avèk règleman distri a, ki gen ladan konfòmite ak pwogram konfidansyalite adrès eta a lè sa nesese. Apre enskripsyon an, distri a pral imedyatman mande dosye ki disponib nan lekòl anvan elèv la.

Dwa prezans lè w ap viv nan zòn prezans yo, lòt règleman sou plasman elèv yo, oswa opsyon chwa andedan ak ant distri yo disponib pou elèv ki nan swen adoptif (fanmi ki san kay) nan menm kondisyon ak fanmi ki abite nan distri a. An konsekans, distri a pral bay sèvis transpò nan lekòl la yon fason ki konparab ak transpò yo bay tout lòt elèv nan distri a.

REF LEGAL: Chak Student Succeeds Act (ESSA);

Ankouraje Koneksyon nan Siksè ak Ogmante Lwa 2008 sou Adopsyon (Fostering Connections Act)

## **Opòtinite EDIKASYONÈ POU TIMOUN MILITÈ**

Pou fasilite plasman, enskripsyon, gradyasyon, koleksyon done, ak pwovizyon sèvis espesyal pou elèv k ap transfere nan oswa soti nan Distri a paske paran yo oswa gadyen yo nan sèvis aktif nan Sèvis Ame Ameriken an, Distri a sipòte epi yo pral aplike responsablite li yo. Jan sa endike nan Kontra Interstate sou Opòtinite Edikasyonèl pou Timoun Militè yo. Distri a kwè li apwopriye pou retire baryè ki genyen nan siksè edikasyonèl ki enpoze sou timoun fanmi militè yo akòz deplasman souvan ke paran oswa gadyen yo mande deplwaman militè yo.

## **Definisyon**

Timoun fanmi militè yo: Timoun ki gen laj lekòl, ki enskri nan klas matènèl jiska 12yèm ane, nan kay yon manm sèvis aktif nan sèvis inifòm nan Etazini, ki gen ladan manm Gad Nasyonal ak Rezèv k ap sèvi nan sèvis aktif.

**Deplwaman:** Peryòd yon mwa anvan manm sèvis yo soti nan estasyon lakay yo sou lòd militè jiska sis mwa apre retounen nan estasyon lakay yo.

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

**Dosye edikasyon (al) :** Dosye ofisyèl, fichye, ak done ki gen rapò dirèkteman ak yon elèv epi ki kenbe pa lekòl la ki gen ladan, men pa limite a, dosye ki genyen tout materyèl ki kenbe nan dosye kimilatif elèv la.

Elèv ki elijib yo se timoun fanmi militè yo ansanm ak timoun veteran ki te blese grav epi ki te egzeyate medikalman, ak timoun pèsònèl sèvis aktif ki te mouri nan sèvis aktif. Timoun pèsònèl ki pran retrèt sèvis aktif yo elijib tou pou resevwa sèvis pou yon ane apre egzeyat la akòz aksidan grav, oswa lè yon paran militè aktif pran retrèt oswa lanmò. Kontra a pa aplike pou timoun Gad oswa Rezèv inaktif, veteran ak pèsònèl retirete ki pa enkli pi wo a, oswa pèsònèl Depatman Defans Etazini ak lòt anplwaye sèvis sivil federal ak anplwaye kontra.

## **Responsablite Distri a anvè elèv ki elijib yo enkli bagay sa yo:**

Lekòl k ap voye yo dwe voye swa dosye ofisyèl oswa ki pa ofisyèl ak elèv k ap deplase yo epi lekòl k ap resevwa Distri a dwe itilize dosye sa yo pou enskripsyon imedyat ak plasman nan edikasyon.

Lè yon elèv elijib enskri, lekòl k ap resevwa a dwe mande dosye ofisyèl yo epi lekòl k ap voye yo dwe reponn nan 10 jou avèk dosye yo.

Egzijans vaksinasyon Distri a ka satisfè nan 30 jou apati dat enskripsyon an (oswa yo ap pwogrese).

Lekòl k ap resevwa yo dwe okòmansman onore plasman elèv yo nan tout kou nan lekòl k ap voye a. Men sa yo enkli, men se pa sa sèlman, kou Honors, Bakaloreya Entènasyon, Plasman Avanse, kou pwofesyonèl-teknik, ak kou karyè si yo ofri kou sa yo nan lekòl k ap resevwa a epi espas ki disponib. Lekòl k ap resevwa yo dwe tou okòmansman onore plasman nan pwogram menm jan ak sa yo nan elèv la nan eta an voye a, ki gen ladan, men se pa sèlman, pwogram ki gen don ak talan, ak pwogram Angle kòm yon dezyèm lang. Yo pa anpeche lekòl k ap resevwa yo fè evalyasyon ki vin apre pou asire plasman apwopriye ak enskripsyon kontinye elèv la nan kou ak pwogram yo.

An konfòmite ak lwa federal, distri a pral asime responsablite finansye ak pwogramasyon pou pwogram edikasyon espesyal elèv ki gen IEP ki egziste deja ekri nan lòt eta yo.

Jan sa apwopriye, Distri a pral egzèse dwa pou renonse kondisyon yo pou tout kou ak pwogram yo, pandan y ap kenbe dwa li pou re-evalye elèv la pou asire enskripsyon kontinye, tou jan li jije apwopriye.

Elèv pèsònèl travay aktif yo dwe gen plis absans eskize, jan sa nesèsè, pou vizit ki gen rapò ak konje oswa deplwaman.

Yon elèv ki elijib k ap viv ak yon paran ki pa gen gadyen oswa yon lòt moun ki kanpe nan plas paran yo pral gen pèmasyon pou l kontinye ale nan lekòl kote li te enskri pandan l ap viv ak paran oswa gadyen legal la, san yo pa enpoze okenn frè ekolaj.

Lekòl segondè Distri a pral aksepte egzamen pou sòti oswa pou fen ane ki obligatwa nan eta k ap voye a, tès nasyon ki refere yo, oswa lòt tès olye pou yo egzijans tès pou gradyasyon nan Distri a (eta k ap resevwa a.) Si sa pa posib, Yo dwe suiv dispozisyon altènatif Kontra Interstate a pou fasilite elèv la gradye alè dapre dispozisyon Kontra a.

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

REF LEGAL: M.G. L. ;

## **Biwo Sante**

### **Enfimyè lekòl la**

Biwo sante a sitiye nan premye etaj bilding lan. Nan ka maladi oswa bezwen premye swen, elèv la ta dwe ale dirèkteman nan biwo sante a ak yon pas siyen pa pwofesè ranvwaye a. Y ap lage yon elèv ki malad nan gad yon paran oswa gadyen ki nan dosye lekòl la pou ranvwaye elèv la. Gen tès depistaj sante obligatwa pandan ane lekòl la ki gen ladan vizyon, tandè, wotè, pwa ak eskolyoz. Yo ofri sèvis sante pou elèv ki malad vreman. Elèv yo p ap gen dwa vizite biwo enfimyè a sof si gen yon bezwen valab pou swen medikal. Paran/gadyen an dwe remèt medikaman san preskripsyon ak medikaman sou preskripsyon ansanm ak yon òdonans Doktè a bay enfimyè a pou administrasyon nan Biwo Sante Lekòl la. Se sèlman yon enfimyè ki gen lisans pou pratike enfimyè nan eta Massachusetts ki kapab administre nenpòt medikaman nan lekòl la.

### **Kominikasyon**

Sèvis sante lekòl yo disponib chak jou pou tout elèv yo. Yon enfimyè aplentan ap travay pandan la epitout jounen lekòl la. Enfimyè lekòl la ap fè paran/gadyen an konnen lè li detèmine nesesite pou elèv ranvwaye akòz maladi/blesi. Revokasyon sa yo pa konsidere kòm absans eskize'. Paran/responsab dwe fè aranjman pou yo vin chèche pitit yo nan yon demi èdtan pou benefis pitit yo ak lòt elèv k ap vin nan biwo sante a. Ou ka kontakte enfimyè lekòl la pa telefòn oswa imèl si w gen nenpòt kesyon konsènan nenpòt enfòmasyon ki gen rapò ak sante. Paran/responsab dwe fè enfimyè lekòl la avèti epi bay nenpòt dokiman medikal sipò sou nenpòt:

- Blesi grav, entène lopital oswa maladi
- operasyon planifye
- maladi kontajye
- nouvo dyagnostik oswa chanjman nan eta sante pitit ou a
- ka zo kase, lukse, koud, jete oswa beki
- nouvo medikaman ak/oswa chanjman dòz
- bezwen yo eskize nan jimnastik ak/oswa rekreyasyon

### **Maladi Elèv**

Pou minimize pwopagasyon maladi enfeksyon epi pou bay yon anviwònman ki an sekirite, yo ta dwe kenbe elèv yo lakay yo nan lekòl la pou:

- lafyèv ki pi gran pase 100 nan dènye 24 èdtan yo (lafyèv ta dwe anba 100 pou 24 èdtan **san yo pa itilize medikaman pou diminye lafyèv** anvan ou retounen lekòl)
- vomisman/dyare nan dènye 24 èdtan yo
- Yon maladi kontajye (sa vle di konjivite, COVID-19, maladi pye men ak bouch, varisèl, lawoujòl, grip, elatriye)
- Yon maladi respiratwa anwo ki gen anpil tous ak/oswa koule nan nen

### **Prekosyon inivèsèl**

Prekosyon inivèsèl yo se rekòmandasyon Sant pou Kontwòl ak Prevansyon Maladi devlope pou kontwòl pwopagasyon maladi enfektye yo. Prekosyon inivèsèl trete tout san moun ak likid kò kòm enfeksyon. Tout enfimyè BRCPS yo pratike aderans strik ak prekosyon inivèsèl nan sitiyaasyon klinik yo.



# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

## **Medikaman**

Règleman yo mande pou tout medikaman, enkli preskripsyon ak san preskripsyon, se sèlman enfimye lekòl la bay. Tout medikaman, menm medikaman san preskripsyon, dwe akonpaye pa yon lòd alekri yon doktè pou dispanse medikaman ak konsantman alekri paran/gadyen. Paran/responsab dwe remèt medikaman yo nan resipyan famasi orijinal la oswa nan anbalaj yo bay Biwo Sante lekòl la. Elèv yo pa gen dwa pote medikaman.

Si yo pa ka bay medikaman lakay epi pitit ou a dwe pran medikaman nan lekòl la, yo dwe suiv pwosedi sa yo. Fè doktè w ekri lòd pou lekòl la bay medikaman ki bay enfòmasyon sa yo:

- Non elèv la
- Non ak siyati moun k ap preskri lisans lan ak nimewo telefòn biznis li ak ijans li
- Non, wout ak dòz medikaman preskri a
- Frekans ak tan nan administrasyon medikaman an
- Dyagnostik ak nenpòt lòt kondisyon medikal ki mande medikaman, si se pa yon vyolasyon konfidansyalite oswa si pa kontrè ak demann paran an, gadyen oswa elèv la pou kenbe konfidansyèl, epi
- Enstriksyon espesifik pou administrasyon an
- Nenpòt efè segondè ki anplwaye yo ta dwe konnen
- Dire preskripsyon an

Siyen fòm pèmasyon paran lekòl la alekri epi remèt tout medikaman yo, ansanm ak lòd alekri Doktè a bay Enfimye nan Biwo Sante a. Medikaman preskripsyon yo dwe nan resipyan orijinal ki make famasi a. Medikaman yo dwe rete nan depo fèmèn nan lekòl la. Yo pa ka mennen yo lakay yo chak swa.

## **Egzijans Sante**

BRCPS dapre règleman Depatman Sante Piblik Massachusetts mande enfòmasyon sa yo anvan yon elèv antre lekòl.

- Vaksinasyon obligatwa: yon dosye vaksen dwe soumèt ak revize pa enfimye lekòl la anvan yo antre nan lekòl la.
- Egzanp: si gen yon rezon medikal ki fè vaksen yo pa fè, yo dwe jwenn yon sètifika nan men doktè ou epi voye bay enfimye lekòl la. Pou egzansyon relijye, paran/responsab dwe ranpli yon fòm Egzanpsyon relijye pou vaksinasyon ki ka jwenn nan men enfimye lekòl la.
- Egzamen Fizik: Yon egzamen fizik obligatwa pou tout nouvo elèv yo. Egzamen an ta dwe fèt nan yon ane apre lekòl la kòmanse.

## **Alèji manje ki menase lavi**

BRCPS rekonèt prevalans ogmante alèji manje ak nati alèji sa yo ki menase lavi pou anpil elèv. Jesyon elèv ki gen alèji manje mande konsyans, sipò ak repons tout kominote lekòl la.

**Si yon elèv gen yon alèji ki menase lavi, li dwe gen aksè a medikaman ijans (EpiPen) tout tan. Paran/Gadyen yo responsab pou bay biwo sante a enfòmasyon medikal ki nesèsè sou plan aksyon ijans pou alèji pitit yo.**

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

Pwen kle BRCPS Règleman sou alèji ki menase lavi yo:

- Y ap devlope yon plan swen sante endividyèl pou chak elèv ki gen yon alèji medikal ki menase lavi yo
- Yo pa deklare pwogram lekòl nou yo kòm san alèrjèn epi yo pa entèdi manje ki gen alèjèn nan lekòl nou an.
- Kominikasyon, planifikasyon, ak edikasyon ak anplwaye yo, paran/gadyen ak elèv yo pral vize pou minimize risk pou yo ekspoze a alèrjèn ki reprezante yon menas pou elèv yo.

## **Timoun ki gen bezwen swen sante espesyal**

Pou elèv ki gen opresyon, dyabèt, alèji, kriz malkadi, oswa nenpòt lòt kondisyon medikal ki mande sèvis sante espesyal nan lekòl la ak/oswa ki bezwen asistans nan teknoloji medikal, li enpòtan anpil pou paran/gadyen yo rankontre ak enfimyè lekòl la pou devlope yon endividyalize. plan swen pi vit posib.

## **Elèv ki bezwen ekipman medikal**

Yon elèv ki bezwen beki, chèz woulant, oswa nenpòt lòt ekipman medikalman mande yon lòd medikal obligatwa pou ekipman sa yo. Si yon elèv vin lekòl san yon nòt medikal pou ekipman sa a, yo pral voye elèv la lakay li pou rezon responsablite ak posiblite pou plis blezi. Li enpòtan pou enfimyè lekòl la pran konsyans lè elèv ki gen beki, elatriye nan bilding lan pou si ta gen yon ijans, yo ka devlope yon plan evakyasyon.

## **Chòk**

Chòk oswa blezi nan sèvo twomatik ka rive chak fwa gen yon souflèt oswa yon sekous nan tèt la. BRCPS ap chèche anpeche Chòk epi bay yon retounen san danje nan aktivite apre yon blezi nan tèt. Malgre ke chak elèv ki gen yon chòk diferan, BRCPS kwè ke swen ak jesyon elèv ki te soutni yon chòk mande pou edikasyon, sipèvizyon ak kolaborasyon sere ant elèv yo, paran/gadyen, ak enfimyè ak administratè lekòl yo.

Sentòm yo gade pou apre yon blezi nan tèt nan rekreyasyon oswa nan jimnastik:

- maltèt oswa santi presyon nan tèt
- Kè plen/vomisman
- Pèt konsyans
- santi groggy
- Sansiblite nan limyè oswa bri
- Vizyon twoub oswa doub
- Parèt Dazed ak konfonn
- Pwoblèm balans oswa vètij
- Reponn kesyon yo dousman
- Konpòtman oswa pèsonalite chanjman
- Konsantrasyon oswa pwoblèm memwa

Tanpri rele Biwo Sante a pou w poze kesyon nan (617) 357-0900 ext. 1103 oswa 1104, 1105.

## **Transpò & Règleman Ranmase Paran yo**

### **Transpò**

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

Se Biwo Transpò Lekòl Piblik Boston ki ofri transpòtasyon pou ale ak pou sòti nan lekòl la epi yo ofri tout elèv ki elijib yo. Transpò pou ale ak pou soti lekòl se yon privilèj (pa yon dwa) epi yo ta dwe trete kòm sa. Li enpòtan pou tout paran ranfòse nesite pou bon konpòtman nan otobis lekòl la. Kondisyon pou konpòtman otobis lekòl yo nan Règleman Sekirite Otobis Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter. Elèv ki vyole règ ak règleman sa yo ka sispann oswa eskli pou tout tan nan machin transpò lekòl yo.

Si w ap deplase, fè biwo prensipal la konnen nouvo adrès ou a. Li pral pran de semèn pou jwenn yon nouvo estasyon otobis. Si pitit ou a ap patisipe nan yon etablisman oswa pwogram gadri apre lekòl, tanpri mande yon Fòm Demann Altènatif pou Deplasman epi voye li nan biwo prensipal la pou depatman transpò a trete l, sa ka fèt tou dirèkteman sou sitwèb BPS Transportation nan pòtal paran an. Tanpri pèmèt lekòl la avètisman de semèn pou l jwenn yon nouvo wout otobis pou pitit ou a si w ap chanje estasyon otobis akòz demenaje oswa chanjman nan gadri.

## **Ranmase Paran**

Ranmase Paran yo kòmanse nan 2:50 PM.

Lekòl la pa bay pwoteksyon pou pitit gason w oswa pitit fi w la pòs 3:30 PM; se poutèt sa **Pitit ou a dwe vin chèche nan 3:30 PM.**

Pwosedi si yo pa vin chèche elèv yo pa 3:30 PM

- **1<sup>st</sup> ofans** sa pral lakòz yon avètisman vèbal bay Paran/Gadyen an.
- **2<sup>nd</sup> ofans** pral lakòz yon **avètisman ekri** epi yon apèl nan telefòn lakay paran/responsab la pou fè konnen aksyon ki vin apre a si yon lòt ofans rive.
- **3<sup>rd</sup> ofans** pral lakòz elèv yo **TERMINE** soti nan itilizasyon an nan sèvis Ranmase Paran yo. Paran yo/Kowòdonatè Transpò a pral kontakte gadyen yo pou fè aranjman pou yon altènatif transpòtasyon lakay ou.

## **Y ap aplike règleman pou Ranmase Paran an sevè.**

## **Vizitès & Volontè**

### **Vizitè Gid yo**

Nan non Konsèy Administrasyon an, Direktè Lekòl la, pwofesè yo ak lòt anplwaye yo, yo bay paran yo ak lòt moun yo yon bon akeyi pou vizite lekòl nou yo ak salklas nou yo. Patisipasyon aktif fanmi yo ak kominote a nan edikasyon elèv nou yo se yon kle nan siksè elèv yo epi li se youn nan pi gwo priorite nou yo.

*Pou kenbe elèv nou yo ak anplwaye nou yo an sekirite ak sekirite, epi kenbe dezòd nan salklas yo nan yon minimòm, nou te devlope gid sa yo pou vizit lekòl yo. "Vizitè" gen ladan tout paran ak ajans ekstèn, ansanm ak lòt moun.*

1. TOUT vizitè DWE ale nan biwo lekòl la epi siyen anvan yo ale yon lòt kote nan bilding lan, epi yo dwe siyen soti anvan yo ale.

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

2. Tout vizitè yo ap resevwa yon Pas Vizitè lè yo konekte. Tanpri asire w Pas Vizitè w la vizib pandan w nan lekòl la oswa nan lakou lekòl la. Yo pap mande pas vizitè yo nan Open Houses, Sware Paran yo oswa lòt evènman lekòl la patwone ouvè pou piblik la.
3. Pou sekirite elèv nou yo ak anplwaye nou yo, nou pral konsidere ke vizitè ki pa enskri epi ki pa ka montre yon Pas Vizitè yo ap entru. Yon manm pèsònèl lekòl la ka mande yo pou yo kite bilding lan ak lakou lekòl la.
4. Vizitè ki vle rankontre yon pwofesè oswa yon administratè dwe pran yon randevou. Pwofesè yo gen tan chak semèn yo rezève pou rankontre ak paran yo. Pa gen randevou ki nesèsè pou Sware Retounen Lekòl oswa lòt evènman lekòl la patwone ouvè pou piblik la. Paran-Konferans pwofesè yo ak konferans elèv ki ap dirije yo ap fèt de fwa pa ane. Pwofesè yo pral kontakte yo pou fè aranjman pou yon plas tan randevou pou konferans sa yo.
5. Pwofesè ki ap tann yon vizitè ta dwe notifiye biwo a. Nan kèk ka, yon manm pèsònèl la ka eskòte vizitè a nan plas reyinyon an.
6. Pafwa, ka gen yon pwoblèm ant yon paran ak yon pwofesè oswa yon lòt manm pèsònèl la. Si yo pwograme yon reyinyon pou rezoud pwoblèm nan, li pral fèt nan biwo a oswa nan yon sal konferans—pa nan salklas la. Paran an dwe premye ale nan biwo a epi yo pral akonpaye yo nan plas reyinyon an. Yon administratè lekòl la ap prezan nan reyinyon an.
7. Li trè deranje nan salklas la pou paran yo vin chèche pitit yo anvan lè regilye lekòl lage a. Si sa nesèsè, paran an ta dwe rele biwo lekòl la davans epi chèche pitit yo nan biwo a oswa nan yon lòt kote lekòl la deziyen. Paran yo pa ka ale dirèkteman nan salklas la pou vin chèche pitit yo. Lekòl la p ap lage yon elèv bay pèsonn ki pa yon paran ki gen gadyen san konsantman paran an ak idantifikasyon apwopriye ak yon Kat Ranmase Paran (PPU).
8. Nan evènman an ke yon vizitè deranje aktivite lekòl la lè li ensiste pou l vizite sal klas yo san anonse, anmède anplwaye yo, rele byen fò, oswa itilize yon langaj ki pa apwopriye., administratè lekòl la ka mete restriksyon sou vizit moun nan oswa refize aksè nan bilding nan ak lakou lekòl la.
9. Timoun ki pa enskri nan Boston Renaissance School, pa ka vizite san yon adilt pou rezon sekirite ak asirans.

*Mèsi pou kowoperasyon ou nan obsève direktiv sa yo. Asire w ke objektif nou se kreye yon eksperyans aprantisaj ki an sekirite, an sekirite ak pozitif pou tout elèv nou yo ak fanmi yo.*

## **Volontè**

Nou akeyi paran ak lòt granmoun pou travay avèk nou kòm volontè. Anplwaye ak administrasyon an pral kominike avèk paran yo ak volontè kominotè yo sou fason yo ka ede ak sipòte BRCPS.

Tanpri fè pwofesè yo konnen enterè ou genyen nan volontè ak ki kalite aktivite volontè ou vle angaje yo. Tout moun pral oblije bay enfòmasyon ki nesèsè pou fè yon chèk CORI (Dosye Kriminèl) obligatwa anvan yo aksepte yo kòm volontè.

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

## Sèvis Manje

### Pwogram Sèvis Manje

BRCPS ofri manje maten ak manje midi nourisan pou tout elèv li yo gratis.

### Dejene

BRCPS gen manje maten inivèsèl ki vle di dejene gratis pou tout elèv yo. Yo sèvi manje maten sèlman jiska 7:50 am pou klas 1-6. Elèv Pre-Kindergarten ak Kindergarten manje maten nan salklas la. Yo ofri tout elèv yo opòtinite pran manje maten.

### Manje midi

BRCPS gen manje midi inivèsèl ki vle di manje midi gratis pou tout elèv yo. Elèv ki nan K1-6 ap manje nan kafeterya a. Elèv yo ka pote manje midi nan sak oswa pwòp bwason pa yo (pa nan veso an vè) pou manje midi.

\*Y ap ofri manje midi sou demi jou\*

NOU SE YON LEKÒL GRATIS NOU

## Inifòm lekòl & Pwovizyon

Parents of Renaissance (POR), ansyen Konsèy Konsiltatif Paran yo, Konsèy Administrasyon an, ak administrasyon ak anplwaye BRCPS la te vote pou aplike yon règleman sou kòd abiman obligatwa. Paran yo ka achte chemiz polo ble ki gen logo lekòl la **Donnelly a epi Inifòm Lekòl Metro**. Yo ka achte inifòm tou de an pèsòn ak sou entènèt nan tou de kote.

[Donnelly a](#) gen plizyè kote:

**Rad Donnelly a**, 70 Tolland Street, East Hartford, CT. 06108, 800.498.0045

**Rad Donnelly a @ Howard Industrial Park**, 50 Sharpe Drive, Cranston, RI. 02920, 401.942.5202, 800.498.0045

**Rad Donnelly a @ Sullivan Square**, 260 Marion Road, Wareham, MA. 02571, 508.291.2975, 800.498.0045

**Rad Donnelly a**, 39 Cummings Park, Woburn, MA. 01801, 800.498.0045

**Rad Donnelly a**, 1471 Main Street, Weymouth, MA. 02190, 800.498.0045

[Inifòm Lekòl Metro](#) sitiye nan 745 Dudley Street Dorchester, MA.

Paran yo ka achte lòt atik, pantalon marin, jip, ak kavalye nan yon revandè yo chwazi. **Paran yo gen opsyon tou pou achte yon kostim swe dirèkteman nan lekòl la (pantalon ak jakèt) ki dwe mete ak polo ble limyè a. ak lekòl la logo anba jakèt la.**

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

Kowoperasyon paran esansyèl pou siksè politik kòd abiman nou an.

## **Kòd Abiman Obligatwa BRCPS la se jan sa a:**

- Ti gason yo ka mete pantalon ble maren ak yon senti ak yon chemiz polo ble limyè long oswa manch kout, ki gen logo lekòl la, rantre nan.
- Ti fi yo ka mete pantalon ble maren, jip ak kolan blan oswa ble maren, oswa kavalye (pa pi kout pase de pous pi wo pase jenou an) ak yon chemiz polo ble limyè long oswa manch kout ki gen logo lekòl la.
- Ti gason ak tifi ka mete tou kostim swe lekòl la ak yon limyè chemiz polo ble ki gen logo lekòl la ki disponib pou achte nan lekòl la.
- Nan jou ke elèv yo gen klas mouvman, ti gason ak tifi ka mete inifòm jimnastik tou, ki konpoze de pantalon swe koton maren ak yon sweatshirt ble maren.
- Bout pantalon ble maren, kapris ak jip, pa pi kout pase de pous pi wo pase jenou an, ak polo ble limyè ki gen logo lekòl la..
- Navy bouton-devan chanday oswa on jan marin bouton-devan sweatshirt ak pa gen kapo ka mete si ou vle.
- Akòz enkyetid sekirite, flip-flops, glisad nenpòt kalite, louvri-zòtèy sandal, Crocs, pantouf UGGS ak kourè kim Yeezy yo ye **PA** yo dwe mete nenpòt lè.

## **Vyolasyon Règleman Kòd Abiman an**

**Premye Ofans - A lèt avètisman** Y ap voye elèv la lakay li pou yon Paran/Gadyen l siyen epi retounen bay pwofesè salklas la.

**Dezyèm Ofans - Pwofesè homebase** a pral fè yon apèl nan telefòn lakay ou.

**Twazyèm Ofans - Paran/Gadyen dwe rankontre ak la Espesyalis Sipò pou Elèv oswa Direktè Lekòl la** anvan elèv la gen dwa retounen nan klas la.

## **Klas Mouvman**

Tout elèv yo oblije mete tenis nan jimnazyòm ak estidyo dans.

## **Chapo ak rad**

Chapo ak bagay asòti may **PA** dwe mete nan lekòl nan nenpòt lè. Outerwear ta dwe rakwoche oswa mete nan cubbies. **PA GEN SWEATSHIRTS** ka mete nan klas nan nenpòt lè pandan jounen lekòl la. Anplwaye lekòl la ap mande elèv yo pou yo retire rad ki pa apwouve.

## **Mete etikèt sou rad**

Tout atik rad tankou sakado, bòt, enpèrmeabl, chapo, gan, jakèt, manto, chanday, elatriye, yo ta dwe make ak non elèv la. Sa a evite pèt ak konfizyon epi ede elèv yo idantifye pwòp afè pa yo. Yo kenbe atik ki pèdi yo nan zòn ki pèdi yo pou apeprè 30 jou. BRCPS pa responsab pou atik ki pèdi oswa ki mal plase.

## **Vandredi Free-Style**

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

Tanpri sonje ke byenke nou te bay elèv yo opòtinite pou yo abiye nan demi jou sa yo, toujou gen yon kòd abiman nan ke yo dwe respekte. Sa vle di:

- Pa gen okenn rad ki pèmèt midriff la, klivaj, kilòt, oswa do nu yo pa pèmèt. Sa gen ladann, men se pa sa sèlman: pantalon/leggings ki twò gwo oswa ki sere, tank top, espageti braslè/halter/mesh, chemiz transparan, tèt tib oswa crop top.
- Pa gen mini jip, mini abiye, bout pantalon, elatriye ki pandye anba tay la, chita sou anch lan oswa pi ba, oswa montre kilòt. Longè apwopriye se nan fen pwent dwèt yo lè bra yo dirèkteman bò kote yon moun.
- Elèv yo dwe mete soulye rad-zòtèy.

## **Divès**

### **Ekipman espò**

Elèv yo pa gen dwa pote ekipman espò nan lekòl la, sa vle di foutbòl, bezbòl, oswa baskètbòl elatriye. Yo pral pran, kenbe epi retounen yo sèlman bay paran yo. Tout ekipman espò ki nesèsè yo pral bay lekòl la.

### **Bisiklèt**

Yo ka mennen bisiklèt nan lekòl la epi yo ka fèmen yo etajè pou bisiklèt elèv yo ant 15 me jiska 30 oktòb **PA** lekòl la bay. BRCPS se **PA** responsab pou bisiklèt pèdi oswa vòlè oswa domaj nan bisiklèt yo. Bisiklèt yo **PA** pèmèt nan otobis lekòl yo.

Scooters **KA PA** dwe mennen nan lekòl la.

### **Asansè**

Elèv yo ka itilize asansè yo sèlman lè yo akonpaye pa yon adilt.

### **Rekreyasyon**

Tout elèv K1-6 ap gen rekreyasyon regilyèman pou chak jou 20 minit. Pwofesè salklas yo pral bay elèv yo anpil opòtinite pou yo deplase nan salklas la epi yo pral bay sipèvizè repo jan sa nesèsè pou tout moun pandan jounen an.

### **Bibliyotèk Media Center**

Bibliyotèk Media Center, ki chita nan devan bilding lan se yon klere, espas kolore, ak akeyan pou elèv yo, anplwaye yo ak vizitè nou yo. Bibliyotèk Media Center se yon sant resous konplè ki gen liv, peryodik ak òdinatè. Tout materyèl sa yo ede anrichi edikasyon timoun yo pa amelyore konpetans rechèch yo epi bay yo pouvwa pou yo vin panse kritik ak itilizatè diskriminasyon enfòmasyon yo. Pwofesè yo kapab tou itilize resous sa yo pou devlope ansèyman endividyèl.

### **Liv anreta ak pèdi**

Yo voye avi lakay yo bay fanmi timoun ki gen liv anreta. Paran yo pral responsab pou liv yo pa retounen nan bibliyotèk la. Elèv yo pral pèdi privilèj pou yo tcheke liv yo jiskaske yo fè yon peman oswa yo

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

retounen liv la. Peman pou liv ki pèdi yo ka soumèt dirèkteman nan bibliyotekè a oswa depoze nan la "Bibliyotèk" bwat ki sitiye nan biwo sekirite a.

## **Telefòn Selilè**

Tout itilizasyon telefòn selilè se **entèdi** pandan lè lekòl. Si yon elèv vyole règleman telefòn selilè yo, yo pral ba yo yon plas bwat fèmèn nan bwat kadna telefòn selilè yo. Yo pral sipoze remèt telefòn selilè a bay pwofesè a lè li rive epi fèmèn nan emplacement bwat fèmèn elèv la asiyen jiskaske yo lage. Vyolasyon repete yo pral konfiske telefòn nan epi yo pral bay elèv la yon konsekans. Y ap avize paran yo epi fè aranjman pou yo rankontre yon manm Ekip Sipò Elèv la pou pran telefòn selilè a. Si ou vle pou elèv ou a jwenn yon bwat fèmèn, tanpri kontakte pwofesè yo.

## **Elektwonik**

Yo pral pran iPod pèsònèl, jwè CD, radyo, oswa nenpòt lòt aparèy elektwonik, jwèt ak atik ki pa esansyèl nan men elèv yo epi retounen bay paran yo sèlman.

## **Lajan, Pwopriyete (ki gen ladan rad) ak lòt bagay ki gen valè**

Elèv yo pa ta dwe pote gwo kantite lajan, byen pèsònèl, oswa nenpòt bagay ki gen valè nan lekòl la. Lajan pou lèt ak manje midi ase pou elèv yo pandan jounen lekòl la. Yo ta dwe voye lajan nan yon anvlòp sele ak etikèt epi bay pwofesè a le pli vit ke li antre nan salklas la. Si yo bezwen lajan pou nenpòt lòt rezon, yo pral avèti elèv yo ak paran yo. Lekòl la pa kapab pran responsablite pou lajan, byen, oswa lòt bagay ki gen valè ki pèdi oswa yo vòlè li.

## **Patisipasyon Paran yo**

Nou akeyi patisipasyon w nan edikasyon ak lekòl pitit ou a. Nou ankouraje w patisipe lè w ale nan *Paran Renesans* reyinyon yo. Fòm enskripsyon Patisipasyon Paran yo disponib nan biwo prensipal la epi yo reflekte plizyè fason ou ka sèvi kòm volontè nan lekòl la. Si w gen yon adrès imel, asire w ke w pataje l ak biwo prensipal la pou w ka resevwa enfòmasyon yo voye elektwonikman.

## **Avi pou Paran yo**

Tanpri tcheke sak liv pitit ou a chak jou pou jwenn avi yo. Li souvan nesèsè pou voye avi lakay ou pandan semèn nan. Tanpri asire w ke pitit ou a sonje ba ou tout sa pwofesè ak administratè yo voye lakay ou. Tanpri tcheke sit wèb BRCPS la nan [www.bostonrenaissance.org](http://www.bostonrenaissance.org) pou dènye nouvèl ak anons ansanm ak resous enpòtan pou fanmi yo.

## **Paran Renesans (POR)**

Chak paran/gadyen yon elèv ki enskri epi ki ale nan Boston Renaissance Charter Public School se otomatikman yon manm Parents of Renaissance. Komite. Chak paran envite pou yo patisipe nan tout reyinyon sa yo komite pandan ane lekòl la. Yo bay orè reyinyon yo nan kalandriye lekòl la. Tanpri fè tout efò posib pou w asiste reyinyon enpòtan sa yo. Patisipasyon aktif ou nesèsè pou ede nou kreye yon anviwònman aprantisaj pozitif pou chak timoun.

## **Parents of Renaissance – Komite Egzekitif**



# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

Gwoup reprezantan eli sa a reyini pandan tout ane lekòl la pou ede nan etabli ajanda pou Reyinyon Paran Renesans yo. Epitou, manm Komite Egzekitif la bay yon lyen kominikasyon ant pi gwo Paran Renaissance ak lekòl la. Objektif Komite Egzekitif Paran Renesans la se sèvi kòm konsèy pou Direktè lekòl la.

## **Espesyalis Angajman Fanmi**

**Lyezon Paran an** sèvi kòm yon lyen ant lakay ou ak lekòl epi li kapab ba w enfòmasyon itil. Si w gen yon kesyon, tanpri kontinye panse a pwofesè salklas ou a kòm premye kontak ou. Men, si ou gen yon enkyetid epi ou pa sèten ki moun yo rele, tanpri santi yo lib yo rele nouvo a *Kominikasyon Paran* liy: 617-357-0900 x1411. Kite yon mesaj epi nou pral tounen ba ou san pèdi tan.

## **Konferans ki ap dirije elèv yo**

Konferans dirije elèv yo se yon enpòtan fason pou paran ak pwofesè yo kominike sou fason yon elèv ap fè akademikman ak sosyalman. Konferans bay yon opòtinite pou revize kanè yo ak rapò pwogrè ak pwofesè a epi diskite pitit yo pwogrè. Gen de Konferans ki pwograme regilyèman. Nou ankouraje paran/gadyen yo pou yo patisipe nan tout konferans yo. Yon orè nan konferans yo pandan 1<sup>st</sup> ak 2<sup>nd</sup> sal klas ou a pral voye trimès la lakay oupwofesè a.

Konferans ak pwofesè yo ak Direktè lekòl yo nan lòt moman yo ankouraje epi akeyi. Pou pwofesè ak administratè yo rezève tan pou rankontre ak paran yo, yo dwe pran randevou davans. Si w vle pran yon randevou ak nenpòt manm estaf la, tanpri voye yon nòt bay pwofesè a oswa rele la prensipal lekòl la biwo. Si ou pa kapab kenbe yon randevou pwograme ak yon pwofesè oswa administratè, tanpri rele biwo a pou anile li.

## **Opòtinite Patipasyon Paran yo**

Patipasyon paran enpòtan anpil pou sikse chak elèv ak tout kominote lekòl la.

Patipasyon w nan aprantisaj pitit ou a, ansanm ak patipasyon w nan lavi lekòl la, se yon faktè enpòtan nan sikse nou. Nou kwè ke patipasyon paran se tout sa ou fè pou sipòte edikasyon pitit ou a. Patipasyon sa a gen ladan sa ou fè lakay ou pou ankouraje bon abitud etid ak lanmou pou aprann epi, lè sa posib, patipasyon aktif ou nan lekòl la nan domèn sa yo ki kontribye nan sipò kontinyèl elèv yo ak anplwaye yo.

Nan prentan 2001, Parents of Renaissance (POR), ansyen Konsèy Egzekitif Konsèy Konsiltatif Paran an. Komite, apwouve atant pou paran ki gen timoun ki ale nan Boston Renaissance Charter Public School. Atant sa yo se jan sa a:

- 1) Nou ankouraje paran yo anpil pou yo patisipe nan de Sware Konferans Paran Pwofesè ak pwofesè pitit yo.
- 2) Nou ankouraje paran yo pou yo patisipe nan twa reyinyon Paran Renesans yo pandan tout ane a.
- 3) Paran yo dwe asire yo ke pitit yo prepare pou aprann nan lekòl la chak jou.

Sa ki anba la a se kèk nan fason ou ka patisipe nan edikasyon pitit ou lakay ou:

- Li awotvwa ak pitit ou chak swa pou omwen 20 minit.

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

- Pale ak pitit ou sou lekòl. Poze kesyon espesifik, tankou, "Kisa ou te fè nan klas matematik?" oswa, "De ki sa ou te pale nan klas syans?"
- Etabli ak aplike yon lè apwopriye pou ale nan kabann chak swa.
- Tcheke devwa pou fini ak pwòpte.
- Pale sou pwòp eksperyans aprantisaj pozitif ou.
- Pataje enpòtans konpòtman apwopriye nan lekòl la ak sou wout lekòl la.
- Bay tou de tan trankil ak yon espas trankil pou yon timoun fè devwa yo.
- Volontè pou vin yon paran chanm.

## **Règleman konsènan obsèvasyon nan lekòl paran yo ak reprezantan yo**

Dapre lwa edikasyon espesyal Massachusetts, Boston Renaissance Charter Public School pèmèt paran yo ak reprezantan yo (lalwa defini kòm evalyatè endepandan ak konsiltan edikasyonèl paran yo deziyen) pou yo fè obsèvasyon nan lekòl pwogram edikasyon espesyal ak regilye elèv yo kounye a oswa pwopoze.

Lè yon paran oswa yon moun deziyen an vle fè yon obsèvasyon konsa, yo dwe suiv pwosedi sa yo:

1. Paran an dwe kontakte Biwo Edikasyon Espesyal la oswa Direktè Lekòl la epi fè konnen yo mande yon obsèvasyon. Paran an pral endike non moun ki pral fè obsèvasyon an ak afilyasyon moun sa a ak timoun nan ak/oswa paran an.
2. Si demann pou obsèvasyon an soti nan yon lòt moun ki pa paran an, lekòl la ap bezwen konfime ak paran an idantite obsèvatè a epi asire ke paran an dakò ak obsèvasyon an. Si reprezantan an vle obsève dosye elèv la, lekòl la dwe jwenn ekri konsantman paran an anvan li pèmèt moun ki deziyen an jwenn aksè nan dosye elèv la dapre règleman dosye elèv Massachusetts la.
3. Lè yo fè demann pou obsèvasyon an notifikasyon, lekòl la pral bay aksè alè nan pwogram edikasyon aktyèl oswa pwopoze elèv la. Lekòl la pral kontakte paran an ak/oswa moun li deziyen an pou pwograme yon lè ki bon pou youn pou lòt pou obsèvasyon an. Tanpri sonje ke gendwa gen sèten moman nan ane a tankou lè y ap administre MCAS la ke lekòl la jeneralman pap pwograme obsèvasyon akòz dezòd obsèvasyon an ta lakòz pandan peryòd tan patikilye sa yo. Si yo mande obsèvasyon an pandan youn nan tan sa yo peryòd, la lekòl la ap travay ak obsèvatè a pou jwenn yon lòt moman ki dakò pou yo fè obsèvasyon an.
4. Lekòl la pral diskite tou ak paran an ak/oswa moun li deziyen an avans obsèvasyon an yon alokasyon tan rezonab pou obsèvasyon an. Obsèvatè a pral gen pèmasyon pou obsève tou de aktivite akademik ak aktivite ki pa akademik, si li mande. Tan obsèvasyon yo pral detèmine sou yon baz endividyèl depann de sikonstans elèv an patikilye ak/oswa pwogram yo dwe obsève.
5. Boston Renaissance Charter Public School responsab pou asire sekirite elèv li yo tout tan. Si, dapre lekòl la, obsèvasyon an menase pou konpwomèt sekirite elèv yo nan pwogram obsève a, entegrite pwogram nan pandan obsèvasyon an, oswa si obsèvatè a menase pou divilgasyon enfòmasyon konfidansyèl oswa ki idantifye moun pèsònèlman. li ka jwenn pandan l ap obsève pwogram nan, lekòl la ka enpoze limit rezonab ak restriksyon sou obsèvasyon an. Lekòl la pral diskite sou

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

enkyetid sa yo ak obsèvatè a anvan obsèvasyon an epi lekòl la pral fè efò rezonab pou travay ak obsèvatè a sou pwoblèm sa yo pou asire yon obsèvasyon an sekirite ak pwodiktif. Nenpòt limit epi restriksyon yo enpoze dapre paragraf sa a pral fèt sou yon baz ka pa ka.

6. Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter kapab egzèse diskresyon li nenpòt ki lè pou l repwograme oswa sispann yon obsèvasyon an ka ta gen yon ijans nan bilding oswa yon dezòd ki afekte byennèt fizik oswa emosyonèl timoun nan lekòl la oswa pwogram yo obsève.

## Pwomnad

Pwomnad pou rezon edikatif espesifik yo pral planifye pa pwofesè salklas an kolaborasyon ak la Direktè lekòl la. Pwofesè a ap voye yon avi lakay ou anvan chak pwomnad. Avi sa a ap gen ladan kote, lè ak dat pwomnad la ak transpò ki pral itilize, si sa nesèsè. Si pou nenpòt rezon yon paran/gadyen pa vle pitit li patisipe, yo pral fè aranjman pou elèv la rete lekòl ak yon lòt pwofesè. Yo atann pou elèv yo swiv règ konduit sal klas yo pandan y ap pwomnad. Nan tLè ekip lekòl la kwè ke yo pral bezwen sipò adisyonèl nan yon pwomnad, yon manm pèsònèl la pral kontakte pou fè aranjman pou yon paran/gadyen chaperon pou elèv sa a. Règleman ak pwosedi disiplinè lekòl la ap anvigè. Yo atann pou tout elèv k ap patisipe nan yon pwomnad mete inifòm lekòl la. Yo ka eskli yon timoun nan yon pwomnad pou plizyè rezon, ki gen ladan, men pa limite a vyolasyon kòd abiman, ak konpòtman ki pa apwopriye. Tout volontè adilt yo oblije ranpli ak apwouve yon fòm CORI anvan yo ka patisipe nan yon pwomnad.

## Règleman devwa

Nou kwè ke la patenarya lakay ak lekòl la enpòtan anpil pou kwasans akademik ak sosyal-emosyonèl. Antanke yon kominote lekòl, nou travay pou kreye pratik ki apwopriye pou devlopman ki sipòte elèv yo nan lekòl ak lakay yo.

**Lekòl pi ba:** Nan chak nivo klas, nou ofri aktivite anrichisman pou fanmi yo ranfòse konpetans ak konsèp debaz lakay yo. Chak swa, nou ankouraje fanmi yo pou yo diskite sou jou etidyan yo (*Ki sa ou te aprann? Ki sa ou fyè? Ki jan ou ka grandi ak amelyore demen?*), li ansanm epi diskite (*nan nenpòt lang*), epi pratike ladrès fondamantal nan divès domèn kontni (*matematik, syans, syans sosyal, devlopman konpetans sosyal*). Tout elèv ta dwe li, oswa yo dwe li pou 20 minit chak swa. Salklas yo pral voye sijere aktivite espesifik nivo klas yo. Anplis de sa, nou pral sèvi ak done yo kreye yon konsantre sou devwa ki sipòte kwasans etidyan an nan satisfè estanda nivo klas yo. Si ou jwenn sa aktivite yo sijere yo pa apwopriye pou pitit ou a, tanpri rele sal klas la pwofesè pou diskite. Devwa yo pa obligatwa oswa yo pa bay nòt.

## **Lekòl siperyè:**

Aprantisaj kontni an vin de pli zan pli rijid nan klas siperyè yo ak plis tan lakay ou pase pratike ak revize pral gen yon enpak pozitif sou siksè akademik pitit ou a. Elèv k ap antre nan klas 3yèm ane pral chanje pou yo fini devwa yo jan pwofesè salklas yo espere. Tout devwa yo apwopriye pou devlopman yo pou ranfòse kontni ak konpetans yo aprann deja. Tout elèv klas 4-6 ane ap resevwa devwa ki pral reflekte nan

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

nòt jeneral yo nan klas yo. Elèv lekòl siperyè yo dwe reyalize pi wo pèfòmans jeneral epi demontre yo pran desizyon responsab. Nou kwè politik sa a pral sipòte entelektyèl nou yo pou yo santi yo reyisi. Nenpòt kesyon sou devwa yo ta dwe adrese ak pwofesè salklas pitit ou a.

## **Pwomosyon, Prezans, Absans, ak Règleman Reta**

### **Règleman Pwomosyon**

Politik sa a te devlope pou konpleman atant ak egzijans Depatman Edikasyon Elemantè ak Segondè Massachusetts ak Boston Renaissance Charter Public School. BRCPS rezève dwa pou kenbe nenpòt elèv ki pa satisfè nivo klas la. estanda Depatman Edikasyon Elemantè ak Segondè Massachusetts ak Boston Renaissance Charter Public School. Elèv ki echwe de oswa plis matyè debaz pou ane a an danje pou yo kenbe yo.

Nou ankouraje fanmi yo ak anplwaye lekòl yo pou yo travay ansanm pou sipòte epi devlope ladrès ki nesèsè pou timoun nou yo, pou satisfè ak depase kondisyon pou yo pase nan pwochen klas la.

### **Prezans**

Prezans ekselan ak siksè lekòl mache men nan men. Kidonk, paran ak edikatè yo oblije fè tout efò pou asire elèv yo ale lekòl regilyèman.

### **Politik Absans**

Si yon etidyan pral ye absan, paran yo dwe rele lekòl la nan 617-357-0900 epi rapòte absans elèv yo bay pwofesè salklas la anvan 8:30 am. Sepandan, paran yo dwe tou soumèt yon nòt nan Biwo Prensipal la apre chak jou elèv la absan. Li akseptab tou pou enfòmè pwofesè a sou absans elèv la pa imèl. Nòt alekri ak imèl dwe gen ladan dat absans la, rezon ki fè absans la, yon nimewo telefòn pou paran/gadyen an, ak siyati paran/gadyen an. Yo ka soumèt dokimantasyon nan imèl pwofesè salklas la oswa nan Biwo Prensipal la nan [mainoffice@brcps.school](mailto:mainoffice@brcps.school). Si sa posib, notifiye lekòl la davans sou absans pitit ou a.

**Tanpri konseye, elèv ki gen twa oswa plis absans youn apre lòt dwe bay dokiman youn founisè medikal.** Tanpri sonje ke elèv ki gen twa (3) oswa plis absans san eskiz nan yon trimès oswa douz (12) oswa plis. absans san eskize pou ane a konsidere kòm yon vyolasyon règleman sa a epi yo sijè a konsekans ki nan lis anba a.

➤ Men kèk egzanp absans ki eskize:

- Yon maladi oswa blesi ki anpeche elèv la ale lekòl
- Yon lanmò nan fanmi an oswa lòt kriz enpòtan
- Aparisyon nan tribinal
- Tès medikal oswa sikolojik pandan jounen lekòl la
- Jou ferye relijye yo
- Absans ki gen rapò ak andikap
- Lòt sitiyasyon ekstraòdinè jan Direktè a apwouve

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

Gen kèk paran ki panse ke nenpòt absans yo pral eskize toutotan paran an voye yon nòt. **Sa a se pa egzat.** Men kèk egzanp absans ki pa eskize—menm si paran an voye yon nòt:

- Absans repete ak kwonik akòz maladi oswa blesi. Nan ka sa yo, pou absans la kapab eskize, paran an dwe soumèt yon lèt nan men yon founisè swen sante ki verifye ke elèv la te twò malad oswa blese pou ale lekòl.
- Vakans famiyal / Vwayaj nan peyi a / Ekstansyon yon fèt relijye oswa kiltirèl pi lwen pase jou oswa jou yo deziyen nan kalandriye lekòl la.
- Maladi paran/gadyen

## **Règleman reta**

Elèv ki rive nan BRCPS apre 7:50 AM yo konsidere kòm "an reta" epi yo pral make an reta nan enskri prezans. Pou yo ka konsidere elèv la prezans pou jounen an, li dwe siyen ak yon fichye anreta nan biwo prensipal la. **Elèv ki rive apre 12:00 PM ap make absan pou jounen an.**

Elèv ki an reta nèf (9) oswa plis fwa nan yon trimès oswa vennkat (24) fwa oswa plis nan ane a, yo konsidere kòm yon vyolasyon règleman sa a epi yo pral sijè a konsekans potansyèl yo ki nan lis anba a.

Sèl eskiz akseptab pou vin an reta se yon randevou medikal oswa yon ijans fanmi. Prèy randevou medikal la dwe soumèt ak fichye an reta a.

## **Demann pou ranvwa bonè, vakans famiyal, ak règleman sou prezans yo pa respekte**

### **Ranvwa Bonè/Chanjman nan Règleman Ranvwa**

Elèv yo ta dwe ale lekòl tout lajounen, chak jou. Randevou doktè ak lòt obligasyon andeyò lekòl yo ta dwe ranje pou lè apre lekòl oswa nan wikenn chak fwa sa posib. Nan ka yon ijans oswa sikonstans atenuan, ak nan ka yon timoun dwe ranvwaye pi bonè pase lè lekòl preskri a, yon paran dwe voye yon nòt nan lekòl la ki gen ladan rezon kritik pou ranvwa a bonè, lè elèv la ta dwe ranvwaye, ak yon nimewo telefòn ki ka itilize pou verifye nòt la jou sa a. Demann pou ranvwa bonè yo ta dwe pou ijans, sèlman. **Yo pa gen dwa ranvwaye elèv yo pi bonè.**

Li enperatif ke paran yo kenbe yon ranvwa ki konsistan woutin. Chanjman souvan nan lekòl lage yo ka lakòz konfizyon pou elèv yo ak pwofesè yo ak poze yon risk sekirite. **Tout chanjman nan ranvwa dwe fèt anvan 12:00PM. Yo p ap akòde okenn demann pou yon chanjman nan ranvwa apre tan sa a.** Sa a bay lekòl la ase tan pou kowòdone chanjman an.

**Revokasyon twòp bonè ak chanjman nan ranvwa yo konsidere kòm yon vyolasyon règleman sa a epi yo sijè a konsekans ki nan lis anba a.**

### **Vakans Fanmi**

Yo dekouraje paran yo pou yo pran elèv yo an vakans an fanmi pandan lekòl la nan sesyon. Tanpri planifye vakans ou yo alantou vakans estanda Desanm, Fevriye, Avril ak Ete. **Tanpri konnen, tout absans akòz vakans fanmi yo pral anrejistre kòm san eskize.**

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

## **Si w pa respekte règleman BRCPS sou prezans yo ap gen ladan etap sa yo:**

1. Pwofesè salklas la kontakte pou tcheke absans elèv yo
2. Y ap kontakte paran/gadyen yo pou diskite sou frekans absans yo.
3. Y ap voye yon lèt avètisman sou prezans lakay ou
4. Yon Direktè ap rele pou diskite sou pwoblèm prezans kwonik yo epi pran yon randevou pou yon reyinyon.

## **Konsekans pou Vyolasyon Règleman Prezans**

- Pitit ou a ap resevwa yon nòt pou trimès aktyèl la
- Yo ka kenbe pitit ou a nan klas li ye kounye a pou ane lekòl ki vin apre a
- Yo ka refere pitit ou a bay ajans deyò tankou Boston Juvenile Court for Truancy oswa DCF (Depatman Timoun ak Fanmi)

## **Medya & Solitasyon**

### **Medya**

Medya nouvèl yo pral enterese nan sa k ap pase nan lekòl nou an epi nou akeyi atansyon yo. Fotograf, repòtè, ak kòmantatè nouvèl ap vizite nou detanzantan. Nou ka vle tou pibliye egzanp pwojè elèv yo, foto elèv yo, ak lòt travay sou yon sèvè World Wide Web aksesib sou Entènèt.

### **Solitasyon**

Règleman lekòl yo entèdi demann pèsònèl oswa elèv yo nan lakou lekòl la pandan lè lekòl la pou manm, kontribisyon oswa acha pou sipòte nenpòt òganizasyon charitab oswa asosyasyon, ki pa te apwouve pa Direktè lekòl la kòm yon fon lekòl. aktivite ogmante.

### **Konfidansyalite**

Lwa ki enplike konfidansyalite ak konfidansyalite entèdi nenpòt anplwaye lekòl bay non, adrès oswa nimewo telefòn elèv, paran oswa anplwaye bay nenpòt moun san otorizasyon apwopriye.

## **Règleman Itilizasyon Akseptab pou Resous Teknoloji**

Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter bay elèv ak anplwaye li yo resous teknoloji pou rezon edikatif ak administratif. Itilizasyon resous teknoloji (ki gen ladan, men pa limite a, enstalasyon ak sèvis òdinatè, òdinatè ak òdinatè pòtab, aparèy mobil, rezo, entènèt, lapòs elektwonik, ak enfòmasyon ak done elektwonik) nan Boston Renaissance Charter Public School se yon privilèj. , pa yon dwa. Tout itilizatè adilt resous teknoloji Boston Renaissance Charter Public School dwe soumèt yon fòm Règleman pou Itilizasyon Akseptab ki siyen pou jwenn aksè a resous teknoloji sa yo. Elèv Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter dwe soumèt yon Règleman sou Itilizasyon Akseptab paran oswa gadyen elèv la

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

siyen pou jwenn aksè nan resous teknolojik lekòl la. Sèvi ak resous sa yo ki pa apwopriye pral lakòz anile privilèj sa yo epi yo ka lakòz aksyon legal apwopriye ansanm ak aksyon disiplinè lekòl la.

Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter se yon antite piblik, se poutèt sa, tout dosye (eksepte sa yo espesyalman eskli pa lalwa), kit yo sou fòm elektwonik oswa fòm papyè, yo sijè a Lwa sou Libète Enfòmasyon ak ouvè a enspeksyon piblik. Kopi tout enfòmasyon ki kreye, voye oswa rekipere yo ka estoke sou rezo òdinatè a backup dosye. Zòn depo resous teknoloji yo (ki gen ladan dosye backup ak itilizatè) pral trete tankou kazye lekòl yo ka sijè a enspeksyon. Mesaj Entènèt (imel) se kominikasyon piblik epi yo pa prive. Tout kominikasyon ki gen ladan tèks ak imaj yo ka sijè a lapolis ki aplikab oswa lòt twazyèm pati san konsantman davans nan moun k ap voye a oswa moun k ap resevwa a. Administratè resous teknoloji yo ka revize kominikasyon (imel, atachman, ak fichye) pou kenbe entegrite epi asire ke itilizatè yo ap itilize sistèm nan yon fason responsab. Itilizatè yo pa ta dwe sipoze ke itilizasyon resous teknoloji Boston Renaissance Charter Public School yo prive. Tout itilizatè yo dwe sèvi ak jijman apwopriye ak prekosyon nan kominikasyon ki konsène elèv yo ak anplwaye yo pou asire ke enfòmasyon ki idantifye pèsonèlman rete konfidansyèl.

Itilizasyon nenpòt enfòmasyon yo jwenn pa imel, entènèt la oswa lòt sous se nan risk itilizatè a. Boston Renaissance Charter Public School espesyalman demanti nenpòt responsablite pou presizyon oswa kalite enfòmasyon yo jwenn atravè Entènèt.

Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter itilize yon sistèm filtraj kòm yon zouti pou eseye anpeche aksè nan nenpòt ki materyèl sou Entènèt yo jije ki pa apwopriye.

## **RÈG:**

### **1. Itilizasyon Resous Teknoloji ki pa akseptab gen ladan, men se pa sa sèlman, sa ki annapre yo:**

- Sèvi ak imèl oswa Entènèt pou rezon ki pa akademik pandan w nan lekòl la
- Vizite sit entènèt ki pa apwopriye (sa vle di sit mizik mizik, rezo sosyal, oswa chanm chat ki pa genyen enfòmasyon ki gen rapò ak akademik)
- Sèvi ak kont imèl pèsonèl tankou "hotmail" oswa nenpòt mesaj enstantane
- Montre materyèl ki pa apwopriye sou yon ekran òdinatè (sitou orijin ak écrans)
- Jwe mizik, CD, DVD, oswa aparèy mizik pòtab nan lekòl la, sof si yo itilize yo pou yon pwojè klas.
- Telechaje mizik ak/oswa videyo
- Sèvi ak Rezo Lekòl la pou aktivite ilegal ki gen ladan, men se pa sa sèlman, vyolasyon copyright oswa plagiatis
- Sèvi ak òdinatè a oswa lòt resous teknoloji san sipèvizyon
- Mete lojisyèl oswa done ekstèn sou nenpòt òdinatè, kit otonòm oswa rezo, san pèmision yon manm Depatman Teknoloji.
- Transmisyon nenpòt materyèl an vyolasyon nenpòt lwa oswa règleman federal oswa eta
- Soumèt, pibliye oswa montre nenpòt materyèl oswa mesaj ki difamatè, ki pa egzak, ki ofansif sou rasyal, ki abizif, ki obsèn, ki profane, ki oryante seksyèlman, oswa ki menase oswa ki piblik oswa prive.
- Konnen mete yon viris òdinatè sou yon òdinatè oswa rezo a
- Eseye oswa domaje ekipman, materyèl oswa done

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

- Eseye oswa voye mesaj anonim nenpòt kalite
- Pataje modpas rezo yo
- Gaspiye resous limite tankou espas disk oswa kapasite enprime
- Eseye jwenn aksè san otorizasyon nan pwogram oswa ekipman
- Montre nenpòt lòt aksyon ki ta soumèt itilizatè a oswa Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter a nenpòt aksyon sivil oswa kriminel.
- Itilizasyon telefòn selilè

## 2. **Aksè a Resous Teknoloji**

Aksè nan resous teknoloji lekòl la pral dirije jan sa a:

- Elèv yo pral gen aksè a resous teknoloji yo pou devwa klas yo ak rechèch ak pèmasyon pwofesè yo ak/oswa sipèvizyon
- Itilizatè yo pral oblije kenbe modpas konfidansyalite lè yo pa pataje modpas yo ak lòt moun
- Nenpòt itilizatè resous teknoloji yo idantifye kòm yon risk sekirite oswa ki vyole Règleman sou Itilizasyon Akseptab Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter pou Resous Teknoloji yo ka refize aksè nan sistèm lan.

## 3. **Responsablite Itilizatè endividyèl yo**

Nòm sa yo ap aplike pou tout itilizatè resous teknoloji lekòl la:

- Si w ap travay poukont ou oswa nan yon sal klas gwoup, elèv la ap responsab tout tan pou bon jan itilizasyon resous teknoloji yo
- Sistèm nan pa ka itilize pou rezon ilegal, pou sipòte aktivite ilegal, oswa pou nenpòt lòt aktivite ki entèdi dapre Règleman Disiplin Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter.
- Yo mande itilizatè sistèm yo pou yo retire lapòs elektwonik oswa dosye demode yo regilyèman.
- Itilizatè sistèm yo responsab pou asire yo pa vyole okenn lwa copyright, yo ka jwenn kopi yo nan bibliyotèk la.

## 4. **Vandalism Entèdi**

Nenpòt tantativ malveyan pou blese oswa detwi ekipman oswa materyèl BRCPS, done yon lòt itilizatè nan sistèm BRCPS la, oswa nenpòt nan ajans yo oswa lòt rezo kote BRCPS gen aksè a se entèdi. Tantativ ekspre pou degrade oswa deranje pèfòmans sistèm yo ka konsidere kòm vyolasyon direktiv BRCPS epi, petèt, kòm aktivite kriminel dapre lwa eta ak federal ki aplikab yo. Sa a gen ladan, men se pa sa sèlman, telechaje oswa kreye viris òdinatè.

Vandalism jan sa defini pi wo a pral lakòz anile privilèj itilizasyon sistèm yo, posib pouswit, epi yo pral **mande restitasyon** pou depans ki asosye ak restorasyon sistèm, pyès ki nan konpitè, oswa depans lojisyèl.

## 5. **Fòs Entèdi**

Fòs oswa tantativ fo mesaj elektwonik entèdi. Eseye pou li, efase, kopye, oswa modifiye lapòs elektwonik lòt itilizatè sistèm oswa entèferans ekspre ak kapasite lòt itilizatè sistèm yo pou voye/resevwa lapòs elektwonik.

## 6. **Etikèt rezo**

Itilizatè sistèm yo dwe obsève etikèt rezo sa a:



# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

- Sèvi ak langaj ki apwopriye: sèmante, vilgarite, insult etnik oswa rasyal, ak nenpòt lòt langaj enflamatwa entèdi.
- Pretann yo se yon lòt moun lè voye/resevwa mesaj yo entèdi
- Soumèt, pibliye oswa montre nenpòt materyèl oswa mesaj ki difamatè, ki pa egzak, ki ofansif sou rasyal, ki abizif, ki obsèn, ki profane, ki oryante seksyèlman, oswa ki menase oswa ki piblik oswa prive.
- Revele enfòmasyon pèsonèl tankou adrès oswa nimewo telefòn itilizatè yo oswa lòt moun entèdi
- Sèvi ak rezo a nan yon fason ki ta deranje itilizasyon rezo a pa lòt itilizatè yo entèdi

## **7. Konsekans itilizasyon ki pa apwopriye oswa ki pa etik**

- Sispanasyon/Anilasyon Kont Itilizatè Sistèm
- Vyolasyon yo sijè a aksyon disiplinè lekòl la ansanm ak aksyon legal apwopriye. Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter rezève dwa l pou l mande nenpòt itilizatè pou l peye frè lekòl la fè, ki gen ladan frè legal yo, akòz itilizasyon resous teknolojik lekòl la pa apwopriye.
- Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter pral kolabore totalman ak ofisyèl lokal, leta oswa federal nan nenpòt ankèt konsènan oswa ki gen rapò ak move itilizasyon sistèm òdinatè ak rezo li yo.

## **Itilizasyon akseptab Resous Teknoloji pou Elèv yo**

Mwen resevwa yon kopi Règleman Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter konsènan Itilizasyon Resous Teknoloji ("Règleman").

Mwen te li epi mwen konprann règ ki tabli nan règleman an.

Mwen konprann epi mwen eksplike pitit mwen ke li ka itilize resous teknoloji lekòl la sèlman si li obeye tout règ ki tabli nan règleman an.

Mwen konprann epi mwen eksplike pitit mwen ke li ka itilize resous teknoloji lekòl la sèlman pou rezon ki gen rapò ak travay li.

Mwen konprann ke byenke lekòl la sèvi ak yon sistèm filtraj pou anpeche aksè sou Entènèt nan materyèl ki pa apwopriye pou timoun yo, mwen konprann tou ke pa gen okenn sistèm filtraj ki pafè, e ke pitit mwen an ka jwenn aksè nan materyèl ki pa apwopriye.

Mwen konprann e mwen dakò mwen p ap fè lekòl la responsab si pitit mwen an ta gen aksè a materyèl ki pa apwopriye pou timoun yo.

Lè mwen siyen paj siyati a nan paj 48 la, mwen bay pitit mwen pèmisyon pou l sèvi ak resous teknoloji ki disponib nan lekòl la, tankou aksè Entènèt.

Mwen konprann si mwen pa siyen dokiman sa a, yo p ap pèmèt pitit mwen an sèvi ak resous teknoloji lekòl la, tankou aksè Entènèt.

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

**TANPRI REMAKE:** Siyati paran/fanmi an paj (paj 61) rekonetfè konnen paran an te li tout manyèl la epi li konprann sa ki ladan l, ki gen ladan Règleman sou itilizasyon akseptab pou elèv yo.

## ENTÈVANSYON AK SIPÒ POU KONPÒTMAN POZITIF (PBIS)

Boston Renaissance fè pwomosyon ak itilize Entèvansyon ak Sipò pou Konpòtman Pozitif (PBIS) kad pou sipòte tout elèv yo nan aprantisaj konpòtman ki fezab nan yon anviwonman lekòl ki gen siksè e ki an sekirite. PBIS se yon prèv ki baze sou, kad nivo pou sipòte *elèv yo'* sante konpòtmantal, akademik, sosyal, emosyonèl ak mantal. Lè aplike ak fidelite, PBIS amelyore konpetans sosyal emosyonèl, siksè akademik, ak klima lekòl la. Se yon fason pou kreye anviwonman aprantisaj pozitif, previzib, ekitab ak san danje kote tout moun ap pwospere. Boston Renaissance angaje nan sipò kontinyèl elèv, edikatè, ak fanmi yo atravè idantifye ak ranfòse konpòtman pozitif. Atravè enplemantasyon ak konsèy paran ak fanmi, elèv yo fè eksperyans amelyore rezilta konpòtman, sosyal, emosyonèl, ak akademik; lekòl ak pwogram yo diminye itilizasyon pratik disiplin eksklizyon yo epi amelyore klima jeneral yo. Tout elèv yo pral kapab genyen Tikè STAR pou montre valè debaz Boston Renaissance ak aksyon debaz yo, *Fè sekirite, respekte, responsab*. Yo pral anseye elèv yo klèman ki jan aksyon sa yo sanble nan chak kote nan bilding lekòl la ak teren lekòl la, enkli otobis lekòl la. Elèv ki gen tikè STAR ap resevwa ankourajman endividyèl, klas, ak tout lekòl pandan ane a pou montre konpòtman pozitif.

## LEKÒL BAZE RÈG

*Klas K1 Klas 2*

Lekòl la rekonèt kompleksite ak seri pwoblèm ki asosye ak timoun ki gen laj 4 a 8 an ak konpòtman yo nan yon anviwonman lekòl. Règleman sa yo ak konsiderasyon yo bay elèv yo ak paran yo se respè epi an menm tan espere ke tout elèv ak paran peye menm respè ak lòt manm kominote lekòl la, tankou lòt elèv ak paran, pwofesè, chofè bis ak monitè, administratè ak tout lòt. anplwaye lekòl la.

An jeneral, yo toujou atann pou elèv yo konfòme yo ak mòd konpòtman ki akseptab yo pandan y ap nan nenpòt anviwonman lekòl, tankou salklas, kafeterya, zòn asanble, estasyon leson patikilye, eskalye, koulwa, ak otobis lekòl yo.

Konpòtman ki pa akseptab gen ladan men se pa sa sèlman:

- ❖ **Dezòd aprantisaj, nan nenpòt anviwonman ki gen ladan voye bagay, kriye, kouri nan salklas la elatriye.**
- ❖ **Menas pou sekirite tèt ou oswa lòt moun, ki gen ladan frape, mòde, choute elatriye.**
- ❖ **Lang oswa jès ki pa apwopriye (obsèn, menasan, derespektan).**
- ❖ **Konpòtman derespektan oswa lang anvè granmoun oswa lòt elèv.**
- ❖ **Destriksyon pwopriyete oswa vòl.**
- ❖ **Posede nenpòt aparèy danjere oswa sibstans ilegal.**

Yon pati nan pwosesis disiplin lan se revize aksyon aberan oswa konpòtman an ak elèv la epi eseye anseye elèv la ki jan yo fè pi bon chwa nan lavni. Konsekans yo tou se yon pati nesèsè nan nenpòt kòd disiplin.

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

BRCPS suiv pratik disiplin pwogresif. Yo pran etap pwogresif sa yo kote elèv yo bezwen redireksyon anndan oswa andeyò salklas la pou K1, K2, Klas 1 ak 2:

## **Klas K1 ak K2**

- ❖ Avètisman yon pwofesè oswa yon anplwaye.
- ❖ Sèvi ak zòn kalman nan salklas la, ak konsekans opsyonèl ki baze sou salklas (pa plis pase 3-5 minit).
- ❖ Sèvi ak yon zòn kalman nan yon salklas vwazen, ak opsyonèl ki baze sou salklas konsekans pou jiska 10 minit. Timoun yo ta dwe pote yon travay aprantisaj avèk yo nan salklas vwazen an. Si yon timoun se fache, pwofesè yo pral fè timoun yo ranpli yon fèy santiman/panse.
- ❖ Sèvi ak zòn kalman ak yon notifikasyon paran pa Espesyalis Sipò pou Elèv la ak yon sal klas si ou vle oswa jesyon ki baze nan lekòl la.
- ❖ Si elèv rapòte bay Espesyalis Sipò pou Elèv la plizyè fwa nan yon jounen lekòl pou nenpòt konpòtman ki deranje oswa ki pa akseptab, li sispannyon.
- ❖ Nan ka ki pi grav, tankou frape, kout pye, mòde oswa destriksyon pwopriyete, Espesyalis Sipò Elèv la oswa Direktè yo ka sispann yon elèv nan lekòl la.
- ❖ Elèv yo ka sispannyon oswa ekspilsyon pou posesyon yon zam danjere oswa yon sibstans kontwole nan lokal lekòl la oswa nan evènman lekòl la patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, ki gen ladan jwèt atletik dapre M.G.L. c.71 §37H (gade tèks konplè M.G.L. c.71 § 37H nan paj 28).
- ❖ Elèv yo ka sispannyon pou yon akizasyon krim oswa ekspilsyon pou yon kondanasyon krim dapre M.G.L. c.71 §37H ½ (gade tèks konplè M.G.L. c.71 § 37H ½ nan paj 30).

Etap pwogresif sa yo se yon gid pou administratè lekòl yo. Men, administrasyon an rezève dwa l pou l enpoze konsekans disiplinè apwopriye pou move konduit elèv la. Objektif nou se wtravay an patenarya ak fanmi yo pou asire tout elèv yo jwenn sa yo bezwen pou yo reyisi nan klas/lekòl la. Sa a ka parèt diferan pou chak timoun. Paran yo oblije sipòte règleman lekòl yo nan ranfòse efò nou yo nan kenbe yon anviwònman aprantisaj ki an sekirite, estriktire ak pozitif pou tout manm kominote lekòl la. Yo bay pwofesè yo enstriksyon pou yo kontakte paran yo chak fwa yo wè yon timoun gen difikilte nan domèn akademik oswa konpòtman. Nou ankouraje paran yo pou yo kenbe pwofesè yon timoun okouran sou nenpòt bagay sosyal, emosyonèl, fizik oswa medikal nan lavi timoun nan ki ka afekte pèfòmans lekòl la.

## **Klas 1 ak 2**

Yon pati nan pwosesis disiplin lan se revize aksyon aberan oswa konpòtman an ak elèv la epi eseye anseye elèv la ki jan yo fè pi bon chwa nan lavni. Konsekans yo tou se yon pati nesèsè nan nenpòt kòd disiplin.

Yo pran etap pwogresif sa yo lè elèv yo bezwen redireksyon anndan oswa andeyò salklas la:

- ❖ Etap 1: Avètisman yon pwofesè oswa yon anplwaye.
- ❖ Etap 2: Sèvi ak zòn kalman nan salklas la, ak opsyonèl ki baze sou salklas la konsekans.
- ❖ Etap 3: Sèvi ak zòn kalman nan yon salklas vwazen, ak opsyonèl ki baze sou salklas konsekans.
- ❖ Etap 4: Sèvi ak zòn kalman ak notifikasyon paran pa Sipò pou Elèv Espesyalis, ak opsyonèl nan salklas oswa nan lekòl la konsekans. Rapò ensidan ekri si yo retire li.
- ❖ Etap 5: Elèv yo voye bay Sipò pou Elèv Espesyalis ak yon rapò ensidan ekri (sispannyon posib). Rapò ensidan ekri si yo retire li.

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

- ❖ Etap 6: Avètisman Sispanasyon, Sispanasyon oswa Ekspilsyon elèv la nan lekòl la dapre Lwa Jeneral Massachusetts.

Etap pwogresif sa yo se yon gid pou administratè lekòl yo. Men, administrasyon an rezève dwa l pou l enpoze konsekans disiplinè apwopriye pou move konduit elèv la. Paran yo oblije sipòte règleman lekòl yo nan ranfòse efò nou yo nan kenbe yon anviwònman aprantisaj ki an sekirite, estriktire ak pozitif pou tout manm kominote lekòl la. Yo bay pwofesè yo enstriksyon pou yo kontakte paran yo chak fwa yo wè yon timoun gen difikilte nan domèn akademik oswa konpòtman. Nou ankouraje paran yo pou yo kenbe pwofesè yo ajou sou nenpòt bagay sosyal, emosyonèl, fizik, oswa medikal nan lavi yon timoun ki ka afekte pèfòmans lekòl la.

## **Ofans Sispanasyon: (tout klas)**

- Repete mank respè pou anplwaye lekòl la
- Dezòd repete nan anviwònman salklas la
- Fè nenpòt lòt moun mal oswa menase pou fè sa
- Vin lekòl ak yon objè danjere ki pa gen okenn itilizasyon rezonab
- Domaj oswa vòlè pwopriyete prive oswa lekòl la, oswa menase fè sa
- Asèlman seksyèl yon lòt moun
- Sèvi ak langaj rasyal, blasfem, oswa langaj oswa jès obsèn atravè kominikasyon vèbal, ekri oswa elektwonik.
- Lè w nan yon zòn ki pa otorize nan bilding lan
- Kite lekòl oswa klas san pèmision
- Si w pa sèvi yon detansyon plase
- Agresyon fizik ki gen ladan batay
- Posede yon zam danjere oswa yon sibstans kontwole nan lokal lekòl la oswa nan evènman lekòl la patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, ki gen ladan jwèt atletik, dapre M.G.L. c.71 § 37H. (gade tèks konplè M.G.L. c.71 § 37H nan paj 28)
- Atak sou yon Direktè, pwofesè, asistan pwofesè oswa lòt anplwaye edikasyonèl nan lokal lekòl la oswa nan evènman lekòl la patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, tankou jwèt atletik. dapre M.G.L. c.71 § 37H. (gade tèks konplè M.G.L. c.71 § 37H nan paj 28)
- Pibliye yon plent kriminèl akize yon elèv ak yon krim oswa emisyon yon plent delenkans krim kont yon elèv, dapre M.G.L. c.71 § 37H½. (gade tèks konplè M.G.L. c.71 § 37H½ nan paj 30)

## **Ofans Ekspilsyon: (tout klas)**

- Posede yon zam danjere oswa yon sibstans kontwole nan lokal lekòl la oswa nan evènman lekòl la patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, ki gen ladan jwèt atletik, dapre M.G.L. c.71 § 37H (gade tèks konplè M.G.L. c.71 § 37H nan paj 28)
- Atak sou yon Direktè, pwofesè, asistan pwofesè oswa lòt anplwaye edikasyon nan lokal lekòl la oswa nan evènman lekòl la patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, ki gen ladan jwèt atletik, dapre M.G.L. c.71 § 37H (gade tèks konplè M.G.L. c.71 § 37H nan paj 28)
- Yo te kondane pou yon krim oswa sou yon jijman oswa admisyon nan tribinal la ki gen rapò ak yon krim oswa krim delenkans, dapre M.G.L. c.71 § 37H ½ (gade tèks konplè M.G.L. c.71 § 37H½ nan paj 30)

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

*Sa a se pa yon lis tout-enklizif ofans. Direktè a oswa Sekirite ak Sekirite Lekòl la ap detèmine si yon aksyon yon elèv fè ap lakòz detansyon, sispansyon oswa ekspilsyon.*

Kòm ou ka konnen, gen gwo pwoteksyon leta ak federal alantou enfòmasyon dosye elèv yo. Pwoteksyon sa yo pa sèlman sou nòt ak devwa travay yo, men tou pou nenpòt dosye lekòl la kenbe kote yo idantifye oswa idantifye yon elèv. Renaissance fè efò pou kenbe konfòmite ak lwa sa yo pou asire ke okenn enfòmasyon sou elèv yo pa janm pataje yon fason ki pa apwopriye. Se pou rezon sa a ke Renesans la ka, tanzantan, gen kontrent konsènan enfòmasyon ki ka pataje sou evènman lekòl la oswa ensidan ki enplike lòt elèv yo. Y ap toujou enfòme paran ak fanmi yo sou nenpòt pwoblèm ki afekte elèv yo dirèkteman epi y ap bay tout enfòmasyon ki apwopriye nan sikonstans yo. Nan ka ta gen yon menas oswa enkyetid konsènan tout kò elèv la, tout fanmi yo pral avize.

## RÈG KI BAZE SOU LEKÒL YO

*KLAS (3-6)*

Boston Renaissance Public Charter School rekonèt kompleksite ak seri pwoblèm ki asosye ak konpòtman elèv yo nan anviwònman lekòl la. Règleman sa yo ak konsiderasyon yo bay elèv yo ak paran yo se respè epi an menm tan mande pou tout elèv ak paran peye menm respè ak lòt manm kominote lekòl la, ki gen ladan lòt elèv ak paran, pwofesè, chofè bis ak monitè, administratè ak tout lòt. anplwaye lekòl la.

Yo toujou atann pou elèv yo konfòme yo ak mòd konpòtman akseptab yo pandan y ap nan nenpòt anviwònman lekòl, ki gen ladan salklas, kafeterya, zòn asanble, leson patikilye, eskalye, koulwa, pwogram apre lekòl, otobis lekòl, ak pandan tout pwomnad.

Anjeneral, konpòtman ki pa akseptab gen ladan men se pa sa sèlman:

- Dezòd aprantisaj, nan nenpòt anviwònman
- Menas pou sekirite tèt ou oswa lòt moun
- Lang oswa jès ki pa apwopriye (obsèn, menasan, derespektan).
- Konpòtman derespektan oswa lang anvè granmoun oswa lòt elèv
- Destriksyon pwopriyete oswa vòl
- Posede nenpòt aparèy oswa sibstans danjere
- Agresyon fizik ki gen ladan batay

Sa ki anba la a se yon lis espesifik ofans ki ka lakòz detansyon, sispansyon oswa ekspilsyon. Tout elèv yo responsab pou pwòp konpòtman yo nan lekòl la ak pandan y ap vwayaje pou ale ak pou soti lekòl.

Ofans detansyon:

- Montre mank respè pou anplwaye lekòl la
- Refize repete pou swiv enstriksyon yo
- Repete dezòd nan klas la
- Ensilte lòt moun
- Lè w soti nan klas san w pa gen yon pas ki siyen epi ki gen dat
- Lang ki pa apwopriye
- Kontak fizik ki pa apwopriye

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

- Meprize kòd abiman lekòl la
- Posede elektwonik (tankou telefòn selilè, iPad, jwèt videyo, elatriye)
- Kite Sipèvizyon

## Ofans Sispansyon:

- Batay fizik
- Mank respè konstan anvè anplwaye lekòl la
- Dezòd ki konsistan nan anviwònman salklas la
- Fè yon lòt moun mal oswa menase pou l fè sa
- Menase yon lòt elèv ak yon zam
- Pote nan lekòl yon objè danjere ki pa gen okenn itilizasyon rezonab
- Domaj oswa vòlè pwopriyete prive oswa lekòl la, oswa menase fè sa
- Asèlman seksyèl yon lòt moun
- Sèvi ak langaj rasyal, blasfèm, oswa langaj oswa jès obsèn atravè kominikasyon vèbal, ekri oswa elektwonik.
- Lè w nan yon zòn ki pa otorize nan bilding lan
- Kite lekòl oswa klas san pèmision
- Si w pa sèvi yon detansyon plase
- Posede yon zam danjere oswa yon sibstans kontwòle nan lokal lekòl la oswa nan evènman lekòl la patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, ki gen ladan jwèt atletik, dapre M.G.L. c.71 § 37H. (gade tèks konplè M.G.L. c.71 § 37H nan paj 27)
- Atak sou yon Direktè, pwofesè, asistan pwofesè oswa lòt anplwaye edikasyonèl nan lokal lekòl la oswa nan evènman lekòl la patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, tankou jwèt atletik. dapre M.G.L. c.71 § 37H. (gade tèks konplè M.G.L. c.71 § 37H nan paj 28)
- Pibliye yon plent kriminel akize yon elèv ak yon krim oswa emisyon yon plent delenkans krim kont yon elèv, dapre M.G.L. c.71 § 37H½. (gade tèks konplè M.G.L. c.71 § 37H½ nan paj 28)

## Ofans Ekspilsyon: (tout klas)

- Posede yon zam danjere oswa yon sibstans kontwòle nan lokal lekòl la oswa nan evènman lekòl la patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, ki gen ladan jwèt atletik, dapre M.G.L. c.71 § 37H (gade tèks konplè M.G.L. c.71 § 37H nan paj 27)
- Atak sou yon Direktè, pwofesè, asistan pwofesè oswa lòt anplwaye edikasyon nan lokal lekòl la oswa nan evènman lekòl la patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, ki gen ladan jwèt atletik, dapre M.G.L. c.71 § 37H (gade tèks konplè M.G.L. c.71 § 37H nan paj 28)
- Yo te kondane pou yon krim oswa sou yon jijman oswa admisyon nan tribinal la ki gen rapò ak yon krim oswa krim delenkans, dapre M.G.L. c.71 § 37H ½ (gade tèks konplè M.G.L. c.71 § 37H½ nan paj 28)

Sa a se pa yon lis tout-enklizif ofans. Chèf lekòl la, Direktè, oswa Sipò pou Elèv Espesyalis ap detèmine si yon aksyon yon etidyan ap fè ap lakòz detansyon, sispansyon oswa ekspilsyon.

## Detansyon

Sistèm Detansyon Upper School la fasilite detansyon pou elèv ki vyole Kòd Disiplin nan klas 3yèm-6yèm ane. Yon aranjman pou Detansyon obligatwa epi yo dwe sèvi nan 36 èdtan apre

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

notifikasyon paran yo. Si yon elèv pa sèvi yon detansyon nan lekòl la, sa ka lakòz yo bay plis jou (yo) detansyon, oswa sispanasyon nan lekòl la si yo rate plizyè jou detansyon.

Anplwaye yo pral kontakte yon manm fanmi jou yo mete yon detansyon. Anplwaye a pral bay enfòmasyon sou ensidan an ak aksyon yo dwe pran. **Lekòl la p ap bay transpò si yo fè detansyon apre lekòl la.** Si gen yon apre lekòl detansyon bay, yo dwe vin chèche elèv yo pa pita pase 4:15 PM. Elèv ki vin chèche yo pi bonè pase 4:15 PM ap gen pou yo fè detansyon yo nan demen. Elèv ki vin chèche yo pita pase 4:15 PM yo pral peye yon frè ki baze sou paramèt yo itilize pa pwogram regilye apre lekòl nou an.

## **Pou detansyon apre lekòl sèlman:**

Règ Sal Detansyon yo se jan sa a:

- ❖ **Elèv yo dwe ale nan Sal Detansyon an anvan 3:10 PM.**
- ❖ **Elèv yo dwe pote leson devwa oswa yon liv pou li.**
- ❖ **Elèv yo dwe chita an silans epi fini travay yo.**
- ❖ **Elèv yo dwe rete nan Sal Detansyon an, sof si yo bay pèmision.**

## **Règ ki endike anwo a pa negosyab.**

Kòm ou ka konnen, gen gwo pwoteksyon leta ak federal alantou enfòmasyon dosye elèv yo. Pwoteksyon sa yo pa sèlman sou nòt ak devwa travay yo, men tou pou nenpòt dosye lekòl la kenbe kote yo idantifye oswa idantifye yon elèv. Renaissance fè efò pou kenbe konfòmite ak lwa sa yo pou asire ke okenn enfòmasyon sou elèv yo pa janm pataje yon fason ki pa apwopriye. Se pou rezon sa a ke Renesans la ka, tanzantan, gen kontrent konsènan enfòmasyon ki ka pataje sou evènman lekòl la oswa ensidan ki enplike lòt elèv yo. Y ap toujou enfòme paran ak fanmi yo sou nenpòt pwoblèm ki afekte elèv yo dirèkteman epi y ap bay tout enfòmasyon ki apwopriye nan sikonstans yo. Nan ka ta gen yon menas oswa enkyetid konsènan tout kò elèv la, tout fanmi yo pral avize.

## **Pwosesis disiplin**

Yon pati nan pwosesis disiplin lan se revize aksyon aberan oswa konpòtman an ak elèv la epi eseye anseye elèv la ki jan yo fè pi bon chwa nan lavni. Konsekans yo tou se yon pati nesèsè nan nenpòt kòd disiplin. Yo sijere etap pwogresif sa yo lè yon elèv bezwen redireksyon anndan oswa andeyò salklas la:

Etap 1: Redireksyon anplwaye yo ak entèvansyon Nivo 1, ak opsyonèl ki baze sou salklas konsekans.

Etap 2: Redireksyon anplwaye yo ak entèvansyon Nivo 1, ak opsyonèl ki baze sou salklas konsekans.

Etap 3: Redireksyon anplwaye yo ak referans entèvansyon Nivo 2, yon manm pèsònèl notifikasyon paran yo, konsekans opsyonèl ki baze sou Sipò Elèv. **(sipò konpòtman altènatif, manje midi refleksyon (LS) oswa detansyon (US sèlman).**

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

Etap 4: Elèv yo voye bay yon espesyalis sipò pou elèv epi yo ekri yon rapò ensidan (**sipò konpòtman altènatif, pèt privilèj, detansyon, oswa sispansyon**).

Paran yo oblije sipòte règleman lekòl yo nan ranfòse efò nou yo nan kenbe yon anviwònman aprantisaj ki an sekirite, estriktire ak pozitif pou tout manm kominote lekòl la. Yo bay pwofesè yo enstriksyon pou yo kontakte paran yo chak fwa yo wè yon timoun gen difikilte nan domèn akademik oswa konpòtman. Nou ankouraje paran yo pou yo kenbe pwofesè yon timoun okouran sou nenpòt bagay sosyal, emosyonèl, fizik oswa medikal nan lavi timoun nan ki ka afekte pèfòmans lekòl la. Li pi itil pou pwofesè yo ak administratè yo konnen lè yon timoun gen pwoblèm oswa defi.

## **Pwosedè disiplin**

BRCPS kwè ke tout elèv merite tout opòtinite pou yo reyisi akademik nan yon anviwònman aprantisaj ki an sekirite. Bon sitwayènte nan lekòl baze sou respè ak konsiderasyon pou dwa lòt moun. Yo pral atann pou elèv yo kondui tèt yo yon fason pou yo pa vyole dwa ak privilèj lòt moun. Yo pral oblije respekte otorite ki konstitye, konfòme yo ak règ lekòl yo ak dispozisyon lalwa sa yo ki aplike nan konduit yo.

Chak Direktè dwe mete aksyon entèdi nan manyèl elèv la oswa nan lòt piblikasyon disponib pou elèv ak paran yo nan lang yo prefere.

Direktè yo ak anplwaye yo pa dwe itilize okenn fòm pinisyon akademik kòm konsekans konpòtman/aksyon ki pa apwopriye elèv yo.

Direktè a kapab, kòm mezi disiplinè, retire yon elèv nan privilèj, tankou aktivite andeyò kourikoulòm ak prezans nan evènman lekòl la patwone, dapre move konduit elèv la. Yon retire sa a pa sijè a règ politik, lwa, oswa règleman sa a. Sipèntandan an dwe asire ke tout notifikasyon ak materyèl ki gen rapò ak règleman sa a yo pataje ak elèv yo ak/oswa manm fanmi yo nan lang yo prefere. Yo dwe bay avi an Angle ak nan lang prensipal yo pale lakay elèv la si li pa angle, oswa lòt mwayen kominikasyon kote sa apwopriye.

## **Sispansyon**

"Sispansyon kout tèm" se retire yon elèv nan lokal lekòl la ak aktivite regilye nan salklas pou 10 jou youn apre lòt mwens.

"Sispansyon alontèm" vle di retire yon elèv nan lokal lekòl la ak nan aktivite regilye nan salklas la pou plis pase 10 jou youn apre lòt, oswa pou plis pase 10 jou ansanm pou plizyè ofans disiplinè nan nenpòt ane lekòl.

Yon elèv ki sispann gen restriksyon pou antre nan bilding lekòl la oswa antre nan lakou lekòl la; epi yon elèv ki sispann pa gendwa patisipe nan okenn aktivite oswa fonksyon lekòl la patwone pandan peryòd sispansyon an. Li rekòmande tou pou paran yo mete restriksyon sou aktivite yon elèv pandan peryòd sispansyon an pou ranfòse enpòtans konsekans disiplin lan epi pou demontre koperasyon ant lekòl la ak fanmi an.



# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

Direktè a oswa reprezantan yo genyen sèlman responsablite pou detèmine ki moun ki sispann. Yo pa ka pèmèt elèv ki sispann lekòl la retounen lekòl jiskaske yo fè yon konferans pou paran.

## **Remèd altènatif**

Chak fwa yon ensidan move konduit elèv rive ki pa enplike yon vyolasyon M.G.L. c. 71, 37H oswa 37H ½, lè li deside konsekans pou elèv la, direktè a dwe konsidere fason pou re-angaje elèv la nan pwosesis aprantisaj la. Direktè a pa dwe bay yon sispansyon oswa ekspilasyon alontèm oswa alontèm jiskaske yo te itilize remèd altènatif an repons dirèk a yon ensidan oswa ensidan espesifik epi yo dokimante itilizasyon yo ak rezilta yo, sof si:

- rezon espesifik yo dokimante poukisa remèd altènatif sa yo pa apwopriye oswa kont-pwodiktif, oswa
- lè prezans elèv la kontinye nan lekòl la ta ka poze yon enkyetid espesifik ak dokimante konsènan blezi kòporèl grav oswa lòt domaj grav sou yon lòt moun pandan li nan lekòl la.

Remèd altènatif yo ka gen ladan, men yo pa dwe limite a sa sèlman:

- medyasyon
- rezolisyon konfli
- jistis restorativ; epi
- rezoud pwoblèm kolaborasyon

Dokimantasyon remèd altènatif yo dwe dekri remèd altènatif yo, rezilta efò sa yo, epi pou ka sispansyon yo itilize, rezon ki fè yo pa apwopriye oswa kontrepwodiktif remèd altènatif yo, oswa enkyetid espesifik konsènan blezi kòporèl grav oswa lòt domaj grav yo te enflije. sou yon lòt moun pandan elèv la lekòl.

Enplemantasyon yon modèl nan tout lekòl la pou re-angaje elèv yo nan pwosesis apiye a pa dwe konsidere kòm yon repons dirèk a yon ensidan espesifik.

Malgre sa ki pi wo a, lekòl la ka retire yon elèv nan yon baz ijans san yo pa itilize remèd altènatif dapre direktiv ak pwosedi konsènan ranvwa ijans yo.

## **Retire ijans**

Direktè a gendwa retire yon elèv nan lekòl la tanporèman lè yo akize yon elèv pou yon ofans disiplinè epi prezans kontinyèl elèv la reprezante yon danje pou moun oswa pwopriyete, oswa deranje lòd lekòl la materyèlman ak anpil, epi, dapre jijman direktè a, pa gen okenn altènatif ki disponib pou soulaje danje a oswa dezòd. Direktè a dwe notifye sipèntandan an alekri imedyatman sou ranvwa a ak rezon ki fè li, epi dekri danje elèv la prezante. Retire tanporè a pa dwe depase de (2) jou lekòl apre jou ranvwa ijans lan.

Nan ka yon ranvwa ijans, direktè a dwe fè efò imedyat ak rezonab pou avèti elèv la ak paran elèv la aloral de retire ijans la, rezon ki fè yo bezwen retire elèv la ijans. Direktè a dwe bay elèv la ak paran yon avi alekri jan sa bay pi wo a epi bay elèv la yon opòtinite pou yon odyans ak direktè lekòl la jan sa bay

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

pi wo a, epi paran an yon opòtinite pou yo ale nan odyans lan, anvan ekspirasyon de (2) lekòl la. jou, sof si direktè a, elèv la, ak paran yo dakò sou yon ekstansyon tan pou odyans lan.

Direktè a dwe pran yon desizyon aloral nan menm jou odyans lan, epi alekri pa pita nan jou lekòl ki vin apre a, ki satisfè kondisyon yo jan sa dekri pi wo a.

Nan ka yon ijans retire elèv la nan lekòl la, direktè a p ap lage elèv la jiskaske dispozisyon apwopriye yo te pran pou sekirite ak transpò elèv la.

## **Sispansyon nan lekòl la**

Dapre diskresyon direktè a, yo ka enpoze sispansyon nan lekòl la lè yo detèmine ke yon elèv te komèt yon ofans ki ka sispann kòm yon altènativ a sispansyon kout tèm. Sispansyon nan lekòl la vle di yo retire elèv la nan aktivite regilye nan salklas, men se pa nan lokal lekòl la, pou pa plis pase 10 jou youn apre lòt. Elèv yo pral sijè a limit sou mouvman yo ak aktivite yo jan direktè a detèmine. Sispansyon nan lekòl la pou mwens pase 10 jou dwe konsidere kòm yon sispansyon kout tèm. Yon sispansyon nan lekòl ki gen plis pase 10 jou ap konsidere kòm yon sispansyon alontèm.

Pou yon sispansyon nan lekòl la, direktè a dwe enfòmè elèv la sou ofans disiplinè akize a ak baz pou akizasyon an epi bay elèv la yon opòtinite pou konteste akizasyon yo epi eksplike sikonstans ki antoure swadizan ensidan an. Si direktè a detèmine ke elèv la te komèt ofans disiplinè a, direktè a dwe enfòmè elèv la sou longè sispansyon elèv yo nan lekòl la, ki pa dwe depase 10 jou, kimilatif oswa youn apre lòt, nan yon ane lekòl.

Nan menm jou ak sispansyon nan lekòl la, direktè a ap fè efò rezonab pou notifiye paran yo aloral ofans disiplinè a, rezon ki fè yo konkli ke elèv la te komèt enfraksyon an, ak longè sispansyon nan lekòl la. Direktè a dwe envite paran an tou nan yon reyinyon pou diskite sou pèfòmans akademik ak konpòtman elèv la, estrateji pou angajman elèv la, ak repons posib nan konpòtman an.

Reyinyon sa yo dwe pwograme nan jou sispansyon an si sa posib, si se pa sa, pi vit apre sa posib. Si direktè a pa kapab kontakte paran an apre li fin fè ak dokimante omwen (2) tantativ pou fè sa, tantativ sa yo dwe konstitye efò rezonab nan objektif pou enfòmè paran an sou sispansyon nan lekòl la.

Direktè a dwe voye yon avi alekri bay elèv la ak paran an konsènan sispansyon nan lekòl la, ki gen ladan rezon ak longè sispansyon nan lekòl la, epi envite paran an nan yon reyinyon ak direktè a si reyinyon sa a pa te deja fèt. Direktè a dwe voye avi sa a nan jou sispansyon an nan menm yo, pa lapòs sètifye, lapòs premye klas, imèl nan yon adrès paran an bay pou komunikasyon lekòl la, oswa pa lòt metòd pou remèt direktè a ak paran an te dakò. .

## **Kout tèm Sispansyon**

Anvan yo te enpoze yon sispansyon kout tèm pou konduit ki pa kouvri pa M.G.L. c. 71 37H ak 37H 1/2, yo pral swiv pwosedi sa yo:

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

1. Avi: Paran an ak elèv la dwe resevwa avi aloral ak alekri. Avi alekri a pral nan lang angle ak nan lang prensipal lakay la si se pa angle, epi yo pral voye alamen, lapòs premye klas, lapòs sètifye, imèl bay yon adrès paran an bay pou komunikasyon lekòl la, ak nenpòt lòt metòd. nan livrezon lekòl la ak paran yo te dakò. Avi alekri sa yo ap gen ladan sa ki annapre yo:
  - a. ofans disiplinè a;
  - b. baz pou chaj la;
  - c. konsekans potansyèl yo, ki gen ladan longè potansyèl sispansyon elèv la;
  - d. opòtinite pou elèv la gen yon odyans ak direktè lekòl la konsènan sispansyon pwopoze a, ki gen ladan opòtinite pou diskite akizasyon yo epi prezante eksplikasyon elèv la sou swadizan ensidan an, epi pou paran an patisipe nan odyans lan;
  - e. dat, lè, ak kote odyans lan; epi
  - f. dwa elèv la ak paran an genyen sèvis entèprèt nan odyans lan si sa nesèsè.
2. Efò pou enplike paran yo: Direktè a ap fè efò rezonab pou avèti paran an sou opòtinite pou l patisipe nan odyans lan. Direktè a dwe dokimante ke direktè a te voye yon avi alekri e li te fè omwen de (2) tantativ pou kontakte paran an nan fason paran an espesifye pou notifikasyon ijans pou li ka fè yon odyans san paran an prezan.
3. Fòm Odyans lan: Direktè a dwe diskite sou ofans disiplinè a, baz akizasyon an, ak nenpòt lòt enfòmasyon ki enpòtan. Elèv la ap gen yon opòtinite tou pou l prezante enfòmasyon, ki gen ladan reyalite ki pa gen anpil, ke direktè a ta dwe konsidere lè l detèmine si lòt remèd ak konsekans yo kapab apwopriye. Direktè a dwe bay paran an, si li prezan, yon opòtinite pou diskite sou konduit elèv la epi ofri enfòmasyon, enkli sikonstans atizan, ke direktè a ta dwe konsidere nan detèmine konsekans pou elèv la. Dapre enfòmasyon ki disponib yo, enkli sikonstans atizan, direktè a dwe detèmine si elèv la te komèt ofans disiplinè a, epi, si wi, ki lòt remèd oswa konsekans yo pral enpoze.
4. Desizyon: Direktè a dwe fè elèv la ak paran yo konnen detèminasyon an ak rezon ki fè yo, epi, si yo sispann elèv la, ki kalite ak dire sispansyon an ak opòtinite pou fè devwa yo ak lòt travay lekòl yo bezwen pou fè pwogrè akademik pandan peryòd de retire. Detèminasyon an dwe fèt alekri epi li ka nan fòm yon ajou nan avi ekri orijinal la.

Si elèv la nan yon pwogram lekòl matènèl piblik oswa nan klas matènèl jiska 3yèm ane, direktè a dwe voye yon kopi detèminasyon alekri a bay sipèntandan an epi eksplike rezon ki fè yo enpoze yon sispansyon andeyò lekòl la, anvan sispansyon kout tèm an pran. efè.

## **Sispansyon alontèm**

Anvan yo te enpoze yon sispansyon alontèm pou konduit ki pa kouvri pa M.G.L. c. 71 37H ak 37H 1/2, yo pral swiv pwosedi sa yo:

1. Anplis dwa yo akòde yon elèv nan yon odyans sispansyon kout tèm, dwa elèv yo anvan odyans disiplinè a gen ladan:
  - a. opòtinite pou revize dosye elèv la ak dokiman yo sou ki direktè a ka konte pou pran yon detèminasyon pou sispann elèv la oswa ou pa;
  - b. dwa pou yo reprezante pa yon avoka oswa yon pwofèsè elèv la chwazi, sou depans elèv la/paran an;

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

- c. dwa pou prezante temwen nan non yo epi prezante eksplikasyon elèv la sou swadizan ensidan an, men elèv la pa ka oblije fè sa;
  - d. dwa pou kontre-egzamine temwen distri eskolè a prezante;
  - e. dwa pou mande pou direktè lekòl la anrejistre odyans lan, epi pou resevwa yon kopi anrejistremman odyo a sou demann. Si elèv la oswa paran an mande yon anrejistremman odyo, direktè a dwe enfòme tout patisipan yo anvan odyans lan ke y ap fè yon anrejistremman odyo, epi yo pral bay elèv la ak paran yon kopi sou demann.
2. Detèminasyon alekri apre odyans disiplinè a dwe:
- a. Idantifye ofans disiplinè a, dat odyans lan te fèt, ak patisipan yo nan odyans lan;
  - b. Mete enfòmasyon kle yo ak konklizyon yo te rive jwenn;
  - c. Idantifye longè ak dat efektif sispansyon an, ansanm ak yon dat pou retounen lekòl la;
  - d. Mete avi sou opòtinite elèv la resevwa sèvis edikasyonèl pou fè pwogrè akademik pandan peryòd retire lekòl la; epi
  - e. Enfòme elèv la dwa pou fè apèl kont desizyon direktè lekòl la bay Direktè Egzekitif la, pwosedi ki nesèsè pou fè kontestasyon an (gade “Apèl” anba a), epi sispansyon alontèm la ap rete anvigè jiskaske e sof si Direktè Egzekitif la deside ranvèse detèminasyon direktè lekòl la. Avi sou dwa pou fè apèl la pral nan lang angle ak nan lang prensipal lakay ou.

Direktè a dwe voye detèminasyon alekri a bay elèv la ak paran an men, pa lapòs sètifye, lapòs premye klas, imèl bay yon adrès paran an bay pou komunikasyon lekòl la, oswa nenpòt lòt metòd pou livrezon direktè a ak direktè a te dakò. paran.

Si elèv la nan yon pwogram lekòl matènèl piblik oswa nan klas matènèl jiska 3yèm ane, direktè a dwe voye yon kopi detèminasyon alekri a bay sipèentandan an epi eksplike rezon ki fè yo enpoze yon sispansyon andeyò lekòl la, kit se kout tèm oswa alontèm. tèm, anvan sispansyon an pran efè.

Si yo sispann elèv la pou plis pase 10 jou pou yon sèl enfraksyon oswa pou plis pase 10 jou ansanm pou plizyè enfraksyon nan nenpòt ane eskolè, avi a ap gen ladann notifikasyon alekri sou dwa pou fè apèl bay Sipèentandan an ak pwosesis pou fè apèl nan lang angle. ak lang prensipal yo pale lakay elèv la. Yo p ap sispann okenn elèv pou plis pase 90 jou, apati premye jou yo retire elèv la nan bilding lan.

**Dwa pwosè lalwa pou elèv ki te akize pou posesyon yon zam danjere, posesyon yon sibstans kontwole, atak sou anplwaye lekòl la, ak/oswa elèv ki te akize oswa kondane pou yon krim (M.G.L. c. 71, §37H ak M.G.L. 71, §37H ½).**

Sanksyon disiplinè kout tèm: Anvan yo enpoze nenpòt sanksyon disiplinè ki ta ka lakòz yon sispansyon nan lekòl la pou dis (10) jou lekòl youn apre lòt oswa mwens, yo pral bay elèv la yon avi oral sou ofans yo akize li a. ak yon opòtinite pou reponn. Nan ka ke direktè a oswa reprezantan li detèmine ke yo pral sispann elèv la nan lekòl la, paran (yo)/gadyen (yo) elèv la ap resevwa yon notifikasyon pa telefòn ak alekri.

Sanksyon disiplinè alontèm: Anvan yo enpoze nenpòt sanksyon disiplinè ki ta ka lakòz sispansyon elèv la nan lekòl la pou plis pase dis (10) jou lekòl youn apre lòt oswa ekspilsyon, paran/gadyen yo pral

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

resevwa yon avi alekri sou yon odyans kote yo ka reprezante pa yon avoka sou depans yo epi yo ka egzaminen epi prezante temwen ak prèv dokimantè. Apre odyans sa a, y ap bay yon desizyon alekri.

Paran (yo)/gadyen (yo) ap gen dwa fè apèl kont nenpòt desizyon ki enpoze yon sispansyon alontèm oswa ekspilsyon nan lekòl la bay Sipèentandan an. Kote elèv la eskli dapre M.G.L. c. 71, §37H, elèv la ap gen dis (10) jou apati dat eksklizyon an efektif pou depoze yon apèl alekri ak Sipèentandan an. Pou eksklizyon ki enpoze dapre M.G.L. c. 71, §37H ½, elèv la dwe gen senk (5) jou apati dat eksklizyon an efektif pou depoze yon apèl alekri ak Sipèentandan an. Pou eksklizyon Komite Lekòl la enpoze dapre M.G.L. c. 76, §17, elèv la ap gen dwa depoze yon demann alekri pou rekonsiderasyon komite a nan dis (10) jou apre dat eksklizyon an efektif. Antandan rezilta nenpòt apèl sa a, sanksyon disiplinè enpoze a ap rete an vigè. M.G.L. c. 76, §17, M.G.L. c. 71, §37H ak M.G.L. c. 71, §37H ½.

## **Ekspilsyon anba MGL c. 71 s. 37H ak 37H 1/2**

Ekspilsyon defini kòm retire yon elèv nan lekòl la pou toutan oswa pou tout tan lalwa pèmèt dapre MGL c. 71 s. 37H ak MGL c. 71 s. 37H 1/2 pou posesyon yon danjere zam; posesyon yon sibstans kontwole; atak sou yon manm pèsònèl edikasyonèl la; oswa yon akizasyon krim oswa plent delenkans krim oswa kondanasyon, oswa jijman oswa admisyon nan koupab konsènan krim sa a, si yon direktè detèmine prezans elèv la kontinye nan lekòl la ta gen yon gwo efè prejidi sou byennèt jeneral lekòl la.

Nenpòt elèv ki swadizan te komèt youn nan zak sa yo pral jwenn menm pwosesis la dwa tankou pou yon sispansyon alontèm. Nenpòt elèv yo mete deyò nan lekòl la pou yon ofans konsa gen yon opòtinite pou resevwa sèvis edikasyon ak fè pwogrè akademik.

## **Odyans Sipèentandan an:**

Paran (yo)/gadyen (yo) ap gen 5 jou kalandriye apre dat efektif sispansyon an oswa ekspilsyon an pou soumèt yon demann alekri pou yon kontestasyon bay Sipèentandan an, men yo ka jwenn yon ekstansyon tan ki rive jiska 7 jou kalandriye. Si apèl la pa depoze alè, sipèentandan an ka refize apèl la oswa ka pèmèt apèl la nan diskresyon li, pou yon bon rezon.

Sipèentandan an ap fè yon odyans ak elèv la ak paran (yo)/gadyen (yo) nan 3 jou lekòl oswa demann elèv la pou yon apèl. Tan an ka pwolonje jiska 7 jou kalandriye si paran (yo)/gadyen (yo) mande sa.

Odyans Sipèentandan an ka kontinye san paran (yo)/gadyen (yo) si yo te fè yon efò bòn fwa pou enkli paran (yo)/gadyen (yo). Y ap sipoze sipèentandan an te fè yon efò de bòn fwa si li te fè efò pou l jwenn yon jou ak yon lè pou odyans lan ki ta pèmèt paran an ak sipèentandan an patisipe. Sipèentandan an dwe voye yon avi alekri bay paran an sou dat, lè, ak kote odyans lan.

Nan odyans lan, sipèentandan an dwe detèmine si elèv la te komèt ofans disiplinè yo akize elèv la, epi si wi, ki konsekans la pral genyen. Elèv yo dwe gen tout dwa yo bay elèv yo nan odyans direktè a pou sispansyon alontèm. Sipèentandan an pral bay yon desizyon alekri nan 5 jou kalandriye apre odyans lan. Si sipèentandan an detèmine ke elèv la te komèt ofans disiplinè a, sipèentandan an ka enpoze menm konsekans oswa yon konsekans ki pi piti pase direktè a men li pa dwe enpoze yon sispansyon ki pi gran pase desizyon direktè a te enpoze. Desizyon Sipèentandan an se desizyon final distri a.

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

## **Pwogrè akademik**

Nenpòt elèv ki sispann oswa ekspilse ap gen opòtinite pou yo touche kredi, ratrapaj devwa, tès, papyè, ak lòt travay lekòl jan sa nesese pou fè pwogrè akademik pandan peryòd pou yo retire yo nan salklas la oswa nan lekòl la. Direktè a dwe enfòmè elèv la ak paran opòtinite sa a alekri, nan lang angle ak nan lang prensipal lakay ou, lè yo enpoze sispansyon oswa ekspilasyon sa yo.

Nenpòt elèv ki mete deyò oswa sispann nan lekòl la pou plis pase dis (10) jou youn apre lòt, kit nan lekòl la oswa andeyò lekòl la, dwe gen yon opòtinite pou resevwa sèvis edikasyon ak fè pwogrè akademik pou satisfè egzijans leta ak lokal yo, atravè tout lekòl la Plan Sèvis Edikasyon (*gade p. 50*).

Direktè a dwe devlope yon plan sèvis edikasyon pou tout lekòl la ki dekri edikasyon an sèvis distri eskolè a pral mete disponib pou elèv yo mete deyò oswa yo sispann soti lekòl pou plis pase dis (10) jou youn apre lòt. Plan an dwe gen ladan pwosesis la pou notifiye elèv sa yo ak paran yo sou sèvis yo epi fè aranjman pou sèvis sa yo. Edikasyon sèvis yo dwe baze sou, epi yo dwe bay nan yon fason ki konsistan avèk, estanda akademik yo ak kad kourikoulòm etabli pou tout elèv dapre lalwa.

Direktè a dwe avèti paran an ak elèv la opòtinite pou resevwa sèvis edikasyon nan moman yo mete elèv la deyò oswa yo mete yo nan sispansyon alontèm. Yo dwe bay avi nan Angle ak nan lang prensipal yo pale lakay elèv la si li pa angle, oswa lòt mwayen kominikasyon kote sa apwopriye. Avi a dwe genyen yon lis espesifik sèvis edikasyon ki disponib pou elèv la ak enfòmasyon kontak pou yon distri lekòl anplwaye ki ka bay plis enfòmasyon detaye.

Pou chak elèv yo mete deyò oswa sispann nan lekòl la pou plis pase dis (10) jou youn apre lòt, kit nan lekòl la oswa andeyò lekòl la, distri lekòl la dwe dokimante enskripsyon elèv la sèvis edikasyon. Pou rezon rapò done, lekòl la dwe swiv ak rapòte prezans, pwogrè akademik, ak lòt done sa yo jan Depatman Elemantè a mande Edikasyon Segondè.

## **Disiplin elèv ki gen andikap (Sa enkli elèv ki gen kounye a sou plan aranjman 504 oswa Pwogram Edikasyon Endividyèl).**

Anplis de pwoteksyon jistis yo bay tout elèv yo, Lwa sou Edikasyon pou Moun ki Andikape yo ak règleman ki gen rapò yo mande pou yo fè dispozisyon adisyonèl pou elèv yo jwenn ki elijib pou sèvis edikasyon espesyal oswa ki distri lekòl la konnen oswa ki gen rezon pou yo konnen. elijib pou sèvis sa yo. An jeneral, elèv yo jwenn yon andikap ki afekte yon gwo aktivite lavi yo, jan sa defini anba §504 Lwa Reyabilitasyon an, yo gen dwa tou pou ogmante pwoteksyon pwosedi yo anvan yo enpoze disiplin ki pral lakòz yo retire elèv la pou plis. pase dis (10) jou lekòl youn apre lòt oswa kote gen yon modèl

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

ranvwa kout tè m ki depase dis (10) jou lekòl nan yon ane bay. Kondisyon adisyonèl sa yo aplike nan disiplin elèv ki gen andikap:

1. IEP pou chak elèv ki elijib pou edikasyon espesyal oswa sèvis ki gen rapò dwe endike si yo ka espere elèv la satisfè kòd disiplin regilye lekòl la oswa si kòd la ta dwe modifye pou adrese bezwen endividyèl elèv la.
2. Elèv ki gen andikap yo ka eskli nan pwogram yo pou jiska dis (10) jou lekòl nan limit ke sanksyon sa yo ta aplike pou tout elèv yo. Anvan yo kapab ekskli yon elèv ki gen yon andikap nan pwogram li pou plis pase dis (10) jou lekòl youn apre lòt nan yon ane lekòl oswa dis (10) jou lekòl kimilatif nan yon ane lekòl, administratè bilding yo, paran yo. /gadyen ak manm ki enpòtan nan IEP oswa ekip 504 elèv la ap rankontre pou detèmine relasyon ki genyen ant andikap elèv la ak konpòtman (Detèminasyon Manifestasyon). Pandan eksklizyon disiplinè ki depase dis (10) jou lekòl nan yon sèl ane lekòl, elèv la ap gen dwa pou resevwa sèvis yo idantifye kòm nesèsè pou ba li yon edikasyon piblik apwopriye gratis pandan peryòd esklizyon an.
3. Si administratè bilding yo, paran/gadyen yo ak manm ki enpòtan nan IEP oswa Ekip 504 elèv la detèmine ke konduit elèv la pa t yon manifestasyon andikap elèv la, lekòl la ka discipline elèv la an akò ak pwosedi ak penalite ki aplikab pou tout elèv men pral kontinye bay elèv ki gen IEP yo yon edikasyon piblik apwopriye gratis. Ekip IEP elèv la oswa Ekip 504 la pral idantifye sèvis ki nesèsè pou bay yon edikasyon piblik apwopriye gratis pandan peryòd esklizyon an, revize nenpòt plan entèvansyon konpòtman ki egziste deja oswa kote li apwopriye, fè yon evalyasyon konpòtman fonksyonèl.
4. Si administratè bilding yo, paran/responsab yo, ak manm ki enpòtan nan IEP elèv la oswa ekip 504 la detèmine ke konduit ki te lakòz aksyon disiplinè a se te yon manifestasyon andikap elèv la, elèv la p ap sibi plis retire oswa eksklizyon nan men elèv la. pwogram edikasyon aktyèl ki baze sou konduit sa a (eksepte konduit ki enplike zam, dwòg oswa ki lakòz lòt moun blesi kòporèl grav) jiskaske IEP a oswa Ekip 504 la devlope, epi paran/gadyen yo dakò pou yon nouvo plasman, oswa sof si Distri a jwenn yon òdonans yon tribinal oswa nan Biwo Apèl Edikasyon Espesyal (BSEA) ki otorize yon chanjman nan plasman elèv la. Ekip Elèv la dwe revize tou IEP elèv la, epi modifye si sa apwopriye, nenpòt plan entèvansyon konpòtman ki egziste oswa fè aranjman pou yon evalyasyon konpòtman fonksyonèl.
5. Si yon elèv ki gen yon andikap posede oswa itilize dwòg ilegal, vann oswa mande yon sibstans kontwole, posede yon zam, oswa lakòz yon lòt blesi kòporèl grav sou teren lekòl la oswa nan yon fonksyon lekòl, distri a ka mete elèv la nan yon edikasyon altènatif pwovizwa. plasman (IAES) pou jiska karanssenk (45) jou lekòl. Yon tribinal oswa yon ofisye odyans BSEA kapab tou bay lòd pou yo mete yon elèv ki gen anpil chans pou yo blese tèt li oswa lòt moun nan yon anviwònman pwovizwa apwopriye pou jiska karanssenk (45) jou lekòl.

**Kondisyon pwosedi yo te aplike pou elèv ki poko detèmine pou yo kalifye pou edikasyon espesyal**

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

1. Si anvan aksyon disiplinè a, yon distri te konnen ke elèv la ka yon elèv ki gen andikap, alò distri a mete tout pwoteksyon disponib pou elèv la jiskaske epi sof si apre sa yo detèmine elèv la pa kalifye. Yo ka konsidere distri a gen konesans anvan si:
  - a. Paran/gadyen an te eksprime enkyetid alekri: oswa
  - b. Paran/gadyen an te mande yon evalyasyon: oswa
  - c. Anplwaye distri lekòl la te eksprime enkyetid ke elèv la te gen yon andikap.
2. Si distri a pa te gen okenn rezon pou konsidere elèv la andikape, epi paran/gadyen an mande yon evalyasyon apre aksyon disiplinè a, distri a dwe gen pwosedi pou fè yon evalyasyon pou detèmine si li kalifye. Si yo jwenn elèv la elijib, lè sa a li resevwa tout pwoteksyon pwosedi apre yo jwenn kalifikasyon.
3. Distri lekòl la devlope pwosedi ki konsistan avèk egzijans federal yo pou akselere evalyasyon yo.

## **Rapò**

Distri lekòl la dwe kolekte epi rapòte done yo chak ane bay DESE konsènan sispansyon nan lekòl la, sispansyon kout ak alontèm, ekspilasyon, ranvwa ijans, aksè a sèvis edikasyon, ak tout lòt enfòmasyon ke DESE kapab mande.

Direktè lekòl la chak lekòl dwe revize detanzantan done disiplin yo pa gwoup elèv yo chwazi, ki gen ladan men pa sèlman ras ak etnisite, sèks, sitiyoasyon sosyoekonomik, estati elèv k ap aprann lang angle, ak estati elèv ki gen yon andikap dapre lalwa ak règleman yo.

## **Plan Sèvis Edikasyon pou tout lekòl la:**

Pandan ke yo anba yon sispansyon nan lekòl la, yon sispansyon kout tèm, yon sispansyon alontèm, oswa ekspilasyon, elèv yo ap gen opòtinite pou yo fè pwogrè akademik. Direktè a pral enfòme elèv la ak paran yo sou opòtinite sa a alekri nenpòt lè yo enpoze yon sispansyon oswa ekspilasyon. Yo pral bay elèv yo yon opòtinite pou yo touche kredi, jan sa aplikab, epi fè devwa, tès, papye, ak lòt devwa lekòl jan sa nesèsè. pou fè pwogrè akademik pandan peryòd elèv la retire nan salklas la.

Sèvis edikasyon yo pral baze sou e yo pral bay yon fason ki konsistan avèk estanda akademik pou tout elèv yo. Y ap fè elèv yo ak paran yo konnen alekri sou opòtinite sa a, nan lang angle ak nan lang prensipal yo pale lakay elèv la si yo pa angle, nenpòt lè yo enpoze yon sispansyon oswa ekspilasyon.

Pou elèv ki ye sispann pou plis pase dis (10) jou youn apre lòt oswa yo mete deyò, BRCPS te devlope yon lekòl nan tout lekòl la **Plan Sèvis Edikasyon**. Plan Sèvis Edikasyon an ka gen ladan, men se pa sa sèlman:

- a. leson patikilye,
- b. plasman altènatif,
- c. sou entènèt oswa aprantisaj a distans.



# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

Direktè a dwe voye yon lis sèvis edikasyon altènatif bay elèv yo ak paran elèv yo mete deyò oswa ki resevwa yon sispansyon alontèm pou plis pase dis (10) jou youn apre lòt. Direktè a dwe dokimante enskripsyon chak elèv sa yo nan sèvis edikasyon, epi li dwe swiv ak rapòte prezans, pwogrè akademik, ak lòt done jan sa nesèsè pou rezon rapò done. Avi a ap genyen yon lis sèvis edikasyon espesifik ki disponib pou elèv la ak enfòmasyon kontak Direktè lekòl ki apwopriye a ki ka bay plis enfòmasyon.

Si elèv la retire nan BRCPS ak/oswa deplase nan yon lòt lekòl pandan peryòd sispansyon oswa ekspilsyon an, nouvo lekòl la oswa distri rezidans lan dwe swa admèt elèv la nan lekòl li a oswa bay elèv la sèvis edikasyon dapre plan sèvis edikasyon nouvo distri a oswa lekòl la.

Jan M.G.L mande sa. c. 71 §37H, yo bay langaj legal sa a: Nenpòt lekòl distrik ki sispann oswa mete yon elèv deyò dapre seksyon sa a ap kontinye bay sèvis edikatif bay elèv la pandan peryòd sispansyon oswa ekspilsyon, dapre seksyon an 21 nan chapit 76. Si elèv la deplase nan yon lòt distri pandan peryòd sispansyon an oswa ekspilsyon, nouvo distri rezidans lan dwe swa admèt elèv la nan lekòl li yo oswa bay sèvis edikasyon pou elèv la nan yon plan sèvis edikasyon, dapre seksyon 21 chapit 76.

## Règleman Disiplin Transpò Otobis

Règ lekòl yo anvigè le pli vit ke timoun nan kite kay la pou lekòl jiskaske timoun nan retounen lakay ou oswa nan depoze yo deziyen nan fen jounen an. Monte yon otobis lekòl pou ale lekòl se yon privilèj, se pa yon dwa epi privilèj sa yo kapab epi yo pral sispann oswa tefini nan evènman an nan konpòtman ki pa apwopriye.

Paran/Gadyen, tanpri pran tan pou revize pwosedi disiplin nou yo ki sipòte règ politik sekirite otobis ki enkli nan manyèl elèv la. Tout règ ak konsekans lekòl yo an vigè pandan elèv yo pran otobis pou ale ak pou soti lekòl.

Si pitit ou a vyole Kòd disiplin lekòl la pandan l ap monte nan bis la, etap disiplin pwogresif yo pral jan sa a:

1<sup>st</sup> ofans pral lakòz yon **avètisman oswa 1-jou sispansyon apati maten ak apremidi** otobis apre yo fin fè yon ankèt konplè. Y ap enfòmè paran/gadyen yo alekri ak nan telefòn konsènan avètisman oswa sispansyon sa a.

2<sup>nd</sup> ofans pral lakòz yon **1 pou Sispansyon 3 jou depi maten ak apremidi** otobis apre yo fin fè yon ankèt konplè. Y ap enfòmè paran/gadyen yo alekri ak nan telefòn konsènan sispansyon sa a.

3<sup>rd</sup> ofans pral lakòz yon **Sispansyon 3 a 5 jou depi maten ak apremidi** otobis apre yo fin fè yon ankèt konplè. Y ap enfòmè paran/gadyen yo alekri ak nan telefòn konsènan sispansyon sa a.

4<sup>th</sup> ofans pral lakòz yon **5 pou Sispansyon 10 jou apati maten ak apremidi** otobis apre yo fin fè yon ankèt konplè. Y ap enfòmè paran/gadyen yo alekri ak nan telefòn konsènan sispansyon sa a.

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

Paran/gadyen yo pral notifiye nan evènman an nan yon lòt enfraksyon, elèv la pral pèmanan eskli nan monte otobis la pou rès ane lekòl la.

5<sup>th</sup> ofans ap lakòz nan etidyan an ke yo te **eskli pou tout tan nan monte nan maten ak apremidi** otobis pou rès ane lekòl la apre yo fin yon ankèt konplè. Y ap avize paran/gadyen yo alekri, an pèsòn reyinyon pral fèt oswa pa telefòn si pa disponib pou rankontre konsènan sispansyon sa a.

**Tanpri sonje ke nati kèk ofans ka mande sispansyon imedya ak/oswa esklizyon pèmanan nan bis la. Anplis de sa, nati kèk ofans yo pral mande sispansyon nan lekòl la ansanm ak otobis la.**

*Nan okenn moman pandan sispansyon yon elèv ak/oswa esklizyon nan otobis la, BRCPS p ap bay transpò pou ale ak pou soti lekòl la.*

## **Entimidasyon ak Entimidasyon**

Nan dat 3 me 2010, Gouvènè Patrick te siyen yon *Aji anrapò ak entimidasyon nan lekòl yo*. Nouvo lwa sa a entèdi entimidasyon ak vanjans nan tout lekòl piblik ak prive, epi li mande pou lekòl yo ak distri lekòl yo pran sèten mezi pou abòde ensidan entimidasyon yo. Pati nan lwa a (M.G.L. c. 71, § 37O) ki enpòtan pou elèv yo ak paran oswa gadyen yo konnen yo dekri pi ba a.

Kondisyon sa yo pral enkli nan Plan Prevansyon ak Entèvansyon Entimidasyon lekòl la oswa distri a (“Plan an”), ki te finalize an Desanm 2010. Plan an gen ladan egzijans nouvo lwa a, epi tou enfòmasyon sou règleman ak pwosedi lekòl la. oswa distri lekòl la pral swiv pou anpeche entimidasyon ak vanjans, oswa pou reponn a li lè sa rive. Nan devlopman Plan an, BRCPS te konsilte ak lekòl la ak manm kominote lokal yo, ki gen ladan paran ak gadyen.

### **Definisyon**

*Agresè* se yon elèv ki angaje nan entimidasyon, entimidasyon, oswa vanjans.

*Entimidasyon* se youn oswa plis elèv yo itilize repete yon ekspresyon ekri, vèbal oswa elektwonik oswa yon zak fizik oswa jès oswa nenpòt konbinezon ladan l, ki dirije sou yon sib ki: (i) lakòz domaj fizik oswa emosyonèl nan sib la oswa domaj nan sib la. pwopriyete; (ii) mete sib la nan yon krentif rezonab pou domaj tèt li oswa domaj nan pwopriyete li; (iii) kreye yon anviwònman ostil nan lekòl la pou sib la; (iv) vyole dwa sib la nan lekòl la; oswa (v) materyèlman ak sibstansyèlman deranje pwosesis edikasyon an oswa fonksyone nan lòd yon lekòl. Entimidasyon gen ladan entimidasyon sou Entènèt.

*Cyberbullying* se entimidasyon atravè itilizasyon teknoloji oswa nenpòt aparèy elektwonik tankou telefòn, selilè, òdinatè, ak Entènèt. Li gen ladann, men se pa sa sèlman, imel, mesaj enstantane, mesaj tèks, ak afichaj sou Entènèt.

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

*Anviwònman ostil* se yon sitiwayon kote entimidasyon lakòz anviwònman lekòl la anvayi ak entimidasyon, betiz, oswa joure ki ase grav oswa omniprésente pou chanje kondisyon edikasyon elèv la.

*Sib* se yon elèv kont entimidasyon, entimidasyon, oswa vanjans.

*Vanjans* se nenpòt fòm entimidasyon, reprezay, oswa arasman dirije kont yon elèv ki rapòte entimidasyon, bay enfòmasyon pandan yon ankèt sou entimidasyon, oswa temwen oswa ki gen enfòmasyon serye sou entimidasyon.

## **Entèdiksyon Kont Entimidasyon**

Entimidasyon entèdi:

- sou teren lekòl la,
- sou pwopriyete ki toupre lakou lekòl la,
- nan yon aktivite, fonksyon oswa pwogram lekòl la patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, kit li fèt sou oswa andeyò lakou lekòl la,
- nan yon estasyon otobis lekòl la, nan yon otobis lekòl oswa yon lòt machin yon distri lekòl oswa yon lekòl posede, lwe oswa itilize li,
- atravè itilizasyon teknoloji oswa yon aparèy elektwonik yon distri lekòl oswa yon lekòl dwe, lwe oswa itilize (pa egzanp, sou yon òdinatè lekòl oswa sou Entènèt lè l sèvi avèk yon òdinatè lekòl),
- nan nenpòt pwogram oswa kote ki pa gen rapò ak lekòl la, oswa atravè itilizasyon teknoloji pèsònèl oswa aparèy elektwonik, si entimidasyon an kreye yon anviwònman ostil nan lekòl la pou sib la, vyole dwa sib la nan lekòl la, oswa materyèlman ak anpil. entewonp pwosesis edikasyon an oswa fonksyonman lòd yon lekòl.

Vanjans kont yon moun ki rapòte entimidasyon, bay enfòmasyon pandan yon ankèt sou entimidasyon, oswa temwen oswa ki gen enfòmasyon serye sou entimidasyon entèdi.

## **Rapòte Entimidasyon**

BRCPS atann pou elèv yo, paran, oswa gadyen yo, ak lòt moun ki temwen oswa ki vin konnen yon egzanp entimidasyon oswa vanjans pou rapòte li bay Pwofesè nan Homepage, Espesyalis Sipò Elèv yo, Direktè oswa lòt manm pèsònèl la. Rapò yo ka fèt anonim, men yo pap pran okenn aksyon disiplinè kont yon swadizan agresè sèlman sou baz yon rapò. Sipò pou Elèv Espesyalis pral envestige nèt sou tout ensidan (yo) entimidasyon yo rapòte anvan li bay aksyon disiplinè, ki konsistan avèk règleman lekòl la ak pwosedi pou jesyon konpòtman ak disiplin. Elèv, paran oswa gadyen, ak lòt moun ka mande asistans nan men yon manm pèsònèl la pou ranpli yon rapò alekri. Yo pral bay elèv yo fason pratik ki san danje epi ki apwopriye pou laj yo pou rapòte epi diskite sou yon ensidan entimidasyon ak yon manm pèsònèl la, Direktè oswa yon reprezantan lekòl la.

Lè Direktè Lekòl la oswa reprezantan li resevwa yon rapò, li dwe mennen yon ankèt san pèdi tan. Si Direktè Lekòl la oswa reprezantan li detèmine ke entimidasyon oswa vanjans te fèt, li dwe (i) fè paran yo oswa gadyen yo konnen sib la, epi nan limit ki konsistan avèk lwa leta ak federal, li dwe fè yo konnen aksyon yo pran pou anpeche nenpòt ki bagay. plis zak entimidasyon oswa vanjans; (ii) notifiye paran yo oswa gadyen agresè a; (iii) pran mezi disiplinè apwopriye; epi (iv) notifiye ajans ki fè respekte

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

lalwa lokal la si Direktè lekòl la oswa reprezantan li kwè ke yo kapab pouswiv akizasyon kriminel kont agresè a.

## **Pwosedi BRCPS**

Règleman Prevansyon Entimidasyon an pral entèdi entimidasyon ki baze sou oryantasyon seksyèl, ansanm ak lòt karakteristik, tankou ras, relijyon, sèks ak aparans fizik. Ensidan entimidasyon yo ka, anplis ke yo se yon vyolasyon règleman sa a, konstitye yon vyolasyon lwa dwa sivil ki gen ladann men se pa sa sèlman Tit II, Tit VI, Tit IX, ak Seksyon 504. Tanpri gade politik anti-diskriminasyon/asèlman nan Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter pou plis enfòmasyon.

Elèv (yo) idantifye pou entimidasyon pral resevwa konsekans ak rapò ensidan entimidasyon yo pral dokimante an detay nan iPass. Elèv yo pral akonpaye Direktè a oswa Lekòl la moun deziyen an biwo.

- 1<sup>st</sup> Ofans entimidasyon konfime ap lakòz Detansyon pou elèv ki nan klas twazyèm jiska sizyèm ane. Elèv K1 jiska klas dezyèm ane yo pral resevwa yon avètisman sispansyon
- 2<sup>nd</sup> Ofans entimidasyon konfime pral lakòz yon Sispansyon 3 jou ki te swiv pa yon reyinyon ak paran yo lè yo retounen lekòl.
- 3<sup>rd</sup> Ofans entimidasyon konfime pral lakòz yon Sispansyon 5 jou

## **Devlopman Pwofesyonèl pou Anplwaye Lekòl ak Distri a**

**A.** Fòmasyon anyèl anplwaye yo sou Plan an. Fòmasyon anyèl pou tout anplwaye lekòl yo sou Plan an pral gen ladan devwa anplwaye yo anba Plan an, yon apèsi sou etap ke Direktè a oswa reprezantan li pral swiv lè li resevwa yon rapò sou entimidasyon oswa vanjans, ak yon apèsi sou kourikoulòm prevansyon entimidasyon yo pral ofri. nan tout klas atravè lekòl la oswa distri a. Manm anplwaye yo anboche apre kòmansman ane lekòl la oblije patisipe nan fòmasyon ki baze sou lekòl la pandan ane eskolè yo anboche yo, sof si yo ka demontre patisipasyon nan yon pwogram ki akseptab ak konparab nan de dènye ane yo.

**B.** Devlopman pwofesyonèl kontinyèl. Objektif devlopman pwofesyonèl se etabli yon konpreyansyon komen nan zouti yo nesè pou anplwaye yo kreye yon klima lekòl ki ankouraje sekirite, kominikasyon sivil, ak respè pou diferans. Devlopman pwofesyonèl pral devlope ladrès manm pèsonèl la pou anpeche, idantifye, ak reponn a entimidasyon. Jan M.G.L mande sa. c. 71, § 37O, kontni devlopman pwofesyonèl nan tout lekòl la pral enfòme pa rechèch epi yo pral gen ladan enfòmasyon sou:

- (i) estrateji ki apwopriye pou devlopman (oswa laj) pou anpeche entimidasyon;
- (ii) estrateji ki apwopriye pou devlopman (oswa pou laj) pou imedya, efikas entèvansyon pou sispann ensidan entimidasyon;
- (iii) enfòmasyon konsènan konplèks entèraksyon ak pouvwa diferans ki ka pran plas ant ak nan mitan yon agresè, sib, ak temwen entimidasyon an;
- (iv) rezilta rechèch sou entimidasyon, ki gen ladan enfòmasyon sou kategori espesifik nan elèv ki te montre yo patikilyèman nan risk pou entimidasyon nan lekòl la anviwònman;
- (v) enfòmasyon sou ensidans ak nati cyberbullying; epi (vi) pwoblèm sekirite sou Entènèt jan yo gen rapò ak entimidasyon.

Devlopman pwofesyonèl pral tou adrese fason yo anpeche ak reponn a entimidasyon oswa vanjans pou elèv ki gen andikap yo ki dwe konsidere lè yo devlope Pwogram Edikasyon Endividyalize (IEPs) elèv

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

yo. Sa a pral gen ladan yon konsantre patikilye sou bezwen elèv ki gen otis oswa elèv ki gen andikap afekte devlopman ladrès sosyal.

Lòt domèn lekòl la idantifye pou devlopman pwofesyonèl yo enkli:

- fè pwomosyon ak modèl itilizasyon langaj ki gen respè;
- ankouraje yon konpreyansyon ak respè pou divèsite ak diferans;
- bati relasyon ak kominike ak fanmi yo;
- jere konstriktifman konpòtman nan salklas;
- itilize estrateji entèvansyon konpòtman pozitif;
- aplike pratik disiplinè konstriktif;
- anseye elèv ladrès ki gen ladan kominikasyon pozitif, jesyon kòlè, ak senpati pou lòt moun;
- angaje elèv yo nan planifikasyon lekòl la oswa nan salklas ak pran desizyon; epi
- kenbe yon salklas ki an sekirite epi ki pran swen tout elèv yo.

C. Avi alekri bay anplwaye yo ak kominote lekòl la. Boston Renaissance Charter Public School afiche Plan Prevansyon ak Entèvansyon Entimidasyon sou sitwèb nou an: <https://www.bostonrenaissance.org/> anba Resous Familyal.

## Notifikasyon Dwa anba FERPA

### Lekòl Elemantè ak Segondè

Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) bay paran ak elèv ki gen plis pase 18 an ("elèv ki elijib") sèten dwa konsènan dosye edikasyon elèv la. Dwa sa yo se:

(1) Dwa pou enspekte ak revize dosye edikasyon elèv la nan 45 jou apre jou Lekòl la resevwa yon demann pou aksè.

Paran oswa elèv ki elijib yo ta dwe soumèt bay Direktè lekòl la [oswa ofisyèl lekòl ki apwopriye a] yon demann alekri ki idantifye dosye yo vle enspekte yo. Ofisye lekòl la ap fè aranjman pou jwenn aksè epi fè paran an oswa elèv ki kalifye a konnen ki lè ak kote yo ka enspekte dosye yo.

(2) Dwa pou mande amannman nan dosye edikasyon elèv la ke paran an oswa elèv ki kalifye a kwè yo pa kòrèk.

Paran oswa elèv ki elijib yo ka mande lekòl la amande yon dosye ke yo kwè pa kòrèk. Yo ta dwe ekri a Direktè lekòl la [oswa ofisyèl lekòl apwopriye], idantifye klèman pati nan dosye yo vle chanje a, epi presize poukisa li ta dwe chanje. Si lekòl la deside pa amande dosye a jan paran an oswa elèv ki kalifye a mande l, lekòl la ap fè paran an oswa elèv ki kalifye a konnen desizyon an epi fè yo konnen dwa yo genyen pou yon odyans konsènan demann pou amandman an. Y ap bay paran an oswa elèv ki elijib plis enfòmasyon konsènan pwosedi odyans lan lè yo resevwa enfòmasyon sou dwa pou yon odyans.

(3) Dwa pou bay konsantman pou divilgasyon enfòmasyon ki idantifye pèsònèlman ki nan dosye edikasyon elèv la, eksepte nan limit FERPA otorize divilgasyon san konsantman.

Yon eksepsyon, ki pèmèt divilgasyon san konsantman, se divilgasyon bay ofisyèl lekòl ki gen enterè edikasyonèl lejitim. Yon ofisye lekòl la se yon moun ki anplwaye lekòl la kòm yon administratè, sipèvizè, enstriktè, oswa manm pèsònèl sipò (tankou pèsònèl sante oswa medikal ak pèsònèl inite ki fè respekte lalwa); yon moun k ap sèvi nan Komisyon Konsèy Lekòl la; yon moun oswa yon konpayi lekòl la gen kontra pou fè yon travay espesyal (tankou yon avoka, oditè, konsiltan medikal, oswa terapès);

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

oswa yon paran oswa yon elèv k ap sèvi nan yon komite ofisyèl, tankou yon komite disiplinè oswa yon komite doleyans, oswa k ap ede yon lòt ofisyèl lekòl nan fè travay li.

Yon ofisyèl lekòl gen yon enterè edikasyon lejitim si ofisyèl la bezwen revize yon dosye edikasyon pou li kapab ranpli responsablite pwofesyonèl li.

[Opsyonèl] Sou demann, lekòl la divilge dosye edikasyon san konsantman bay ofisyèl nan yon lòt distri lekòl kote yon elèv ap chèche oswa gen entansyon enskri. [NÒT: FERPA mande pou yon distri lekòl fè yon tantativ rezonab pou notifie paran an oswa elèv la sou demann dosye a sof si li di nan notifikasyon anyèl li ke li gen entansyon voye dosye sou demann.]

(4) Dwa pou depoze yon plent ak Depatman Edikasyon Etazini an konsènan swadizan echèk nan *Lekòl Distri a* pou respekte egzijans FERPA. Non ak adrès Biwo ki administre FERPA a se:

**Family Policy Compliance Office**  
**Depatman Edikasyon Etazini**  
**400 Maryland Avenue**  
**S.W. Washington, DC 20202-4605.**

## Tit 1 - Règleman Patisipasyon Paran yo

Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter akeyi patisipasyon paran yo pou sipòte aprantisaj elèv yo e li rekonèt patisipasyon paran yo ogmante opòtinite pou siksè elèv yo. Se politik Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter pou ankouraje epi kenbe kominikasyon kontinyèl ak paran yo konsènan opòtinite yo genyen pou yo patisipe, elijiblite pitit yo pou pwogram espesyal, pwosesis edikasyon pitit yo, kalifikasyon pwofesyonèl pwofesè pitit yo, ak sitiyasyon yo. lekòl timoun yo. Règ pou Patisipasyon Paran Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter te devlope an konjonksyon avèk estaf ak paran lekòl la pou sipòte siksè akademik elèv yo epi ranfòse relasyon lakay-lekòl la.

Paran yo ak anplwaye yo te dekri bagay sa yo pou atenn objektif patisipasyon paran nou yo:

1. Y ap fè yon reyinyon chak ane pou paran yo enfòmè paran yo sou wòl yo nan lekòl la.
2. Paran yo pral patisipe nan devlopman ak revizyon anyèl Règleman Patisipasyon Paran lekòl la. Règleman Patisipasyon Paran yo pral voye pa lapòs chak ane bay paran/gadyen epitou y ap voye yo lakay ak elèv yo.
3. Paran yo pral patisipe nan fòmile epi patisipe nan yon evalyasyon anyèl sou kontni ak efikasite nan Règleman Patisipasyon Paran yo ak Kontra Lekòl-Paran an.
4. Y ap envite paran manm Konsèy Egzekitif Renaissance (POR) pou rankontre regilyèman avèk Direktè Lekòl yo pou diskite sou pwoblèm espesifik nan lekòl la an patikilye (sa vle di kourikoulòm, orè, planifikasyon bidjè, sekirite lekòl ak otobis, ak disiplin).
5. Kenbe yon Komite Egzekitif Paran Renesans pou bay konsèy sou zafè ki gen rapò ak patisipasyon paran yo.

## Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

6. Bay tout paran/gadyen yo, ki gen ladan moun ki gen konpetans limite angle oswa andikape opòtinite pou amelyore konpetans yo pou ede yo travay efikasan ak pitit yo. Opòtinite yo pral gen ladan men pa limite a: klas pou paran, atelye alfabetizasyon, ak atelye ELL, SPED ak matematik. Tout fanmi elèv k ap aprann angle ak elèv yo wiYo envite ak ankouraje andikape yo pou yo patisipe nan ELPAC ak SEPAC, respektivman.
  7. Y ap ofri yon kantite fleksib nan reyinyon ak aktivite pou fòmile sijesyon, pataje eksperyans ak lòt paran, epi patisipe jan sa apwopriye nan desizyon ki gen rapò ak edikasyon pitit yo.
  8. Y ap mande paran yo pou yo patisipe nan omwen de reyinyon Parents of Renaissance Meetings (POR) chak ane.
  9. Difizyon enfòmasyon ki gen rapò ak Tit 1 ak siksè elèv yo pral distribye atravè mwayen tankou, men pa limite a: Sware pou retounen lekòl, reyinyon anyèl Tit 1, konferans elèv/pwofesè ak/oswa manyèl elèv la.
10. Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter ap bay paran/gadyen sa yo:
- Yon reyinyon anyèl pou bay enfòmasyon sou pwogram Tit 1 la.
  - Rapò pèfòmans lekòl la.
  - Konferans paran/pwofesè pou enkli plan edikasyon endividyèl elèv yo
  - Rezilta evalyasyon timoun yo.
  - Opòtinite pou reyinyon regilye ki gen rapò ak edikasyon pitit yo.
  - Enfòmasyon sou dwa paran yo pou mande enfòmasyon konsènan kalifikasyon pwofesè pitit yo.

Si w ta renmen patisipe nan planifikasyon, evalyasyon oswa aplikasyon pwogram Tit 1 la, tanpri kontakte Tamairi Rivera nan ekstansyon 1124

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

## As *staff* at the Boston Renaissance Charter Public School

*Nou dakò:*

- ✓ Vini lekòl prepare pou w anseye chak jou.
- ✓ Montre respè pou tout elèv ak paran.
- ✓ Bay paran yo opòtinite pou yo patisipe nan aktivite lekòl yo
- ✓ Montre apresyasyon pou diferans endividyèl elèv yo.
- ✓ Amelyore pefòmans chak timoun nan domèn vokabilè, konsyans fonemik, koute, pale, ekri, ak konpreyansyon lekti.
- ✓ Amelyore pefòmans matematik nan domèn rezoud pwoblèm ak konsèp matematik.
- ✓ Bay evalyasyon souvan ak fidbak kontinyèl sou fason pitit ou a ap pwogrese ni akademikman ak

## KONTRA LEKÒL-PARAN

### As a *parent* of the Boston Renaissance Charter Public School

sosyalman epi bay opòtinite pou konferans paran/pwofesè.

- ✓ Bay yon anviwonman lekòl ki an sekirite ak lòd.
- ✓ Reponn apèl telefòn paran yo nan trant-sis èdtan apre li resevwa yo.
- ✓ Kominike pwoblèm/enkyetid bay paran yo pandan y ap parèt ak alè.
- ✓ Bay yon anviwonman ki pèmèt kominikasyon pozitif ant pwofesè a, paran ak elèv la.
- ✓ Pral diskite sou kontra ak elèv yo nan maten reyinyon anvan pwofesè siyen epi voye lakay li.

*Mwen dakò:*

- ✓ Montre respè pou Tout Anplwaye ak elèv yo.

### As a *student* of the Boston Renaissance Charter Public School

- ✓ Pran yon wor aktif nan devwa pitit mwen an pou asire ke li fini chak jou epi pou bay tan etid nan yon kote trankil.
- ✓ Tcheke ak pitit mwen an chak jou sou enfòmasyon yo voye lakay li.
- ✓ Ede pitit mwen an aksepte ke gen konsekans pou konpòtman negatif.
- ✓ Sipòte kòd disiplin lekòl la jan sa endike nan kòd konduit la
- ✓ Reponn kominikasyon pwofesè a nan vennkat èdtan.
- ✓ Gade pou pitit mwen an abiye chak jou dapre règleman sou inifòm lekòl la. Dakò pou achte chemiz inifòm (yo) ki gen logo lekòl la.
- ✓ Li ak pitit mwen an epi patisipe nan aktivite matematik chak swa



# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

- ✓ Veye pitit ale lekòl alè epi pare pou aprann pou jounen lekòl konplè a.
  - ✓ Montre yon enterè nan byennèt pitit mwen nan ale nan fonksyon lekòl yo, sipòte aktivite lekòl yo, epi fè tout efò yo ale nan Open House.
  - ✓ Ale nan *you de* konferans paran pwofesè chak ane.
  - ✓ Ale nan *omwen de* Paran nan reyinyon Renesans
  - ✓ Siveye fini vakans ak devwa ete yo.
  - ✓ Montre respè pou tout manm estaf yo ak elèv nan BRCPS.
  - ✓ Konnen ke mwen ka aprann, e ke mwen pral aprann.
  - ✓ Mande èd lè mwen pa konprann.
  - ✓ Koute epi swiv enstriksyon yo.
  - ✓ Pèmèt pwofesè yo/anplwaye yo ede m travay sou defi mwen yo.
  - ✓ Pataje papye ak paran mwen epi retounen papye siyen bay pwofesè mwen an.
  - ✓ Ranpli epi retounen devwa lakay yo nan dat li dwe.
  - ✓ Swiv Kòd Konduit elèv la.
  - ✓ Aksepte responsablite pou aksyon mwen yo.
  - ✓ Fè atansyon nan klas la epi patisipe nan diskisyon klas la.
  - ✓ Li lakay ak paran mwen.
  - ✓ Fè efò pou prezans pafè.
  - ✓ Ranpli epi retounen vakans ak devwa ete yo.
- Mwen dakò:*
- ✓ Vini lekòl prepare pare pou aprann, avèk founiti yo bay epi mete inifòm lekòl la.

## POLITIK NON DISKRIMINASYON AK PWODIKSYON KONT ARASMAN SEKSYÈL - ELÈV

Distri a pa fè diskriminasyon sou baz sèks epi li entèdi diskriminasyon sèks nan nenpòt pwogram edikasyon oswa aktivite li opere, jan Tit IX egzije sa, enkli nan admisyon ak travay.

Yo ka refere kesyon konsènan Tit IX bay Kowòdonatè Tit IX Distri a, Biwo Dwa Sivil Depatman Edikasyon Etazini, oswa toulede. Kowòdonatè Tit IX Distri a se:

Pou Anplwaye:	Pou Elèv:
Nerlande Mintor Direktè HR <a href="mailto:nmintor@breps.school">nmintor@breps.school</a> 617-357-0900 x1106	Sara O'Connor Direktè Sèvis Elèv <a href="mailto:soconnor@breps.school">soconnor@breps.school</a> 617-357-0900 x4200

Kowòdonatè Tit IX Distri a kapab delege devwa espesifik nan youn oswa plizyè reprezantan si Kowòdonatè Tit IX la konsidere apwopriye.

Règleman kont diskriminasyon ak pwosedi pou plent distri a ka jwenn pi ba a. Distri a te adopte pwosedi doleyans sa yo pou bay solisyon rapid ak ekitab pou plent elèv yo, anplwaye yo, oswa lòt

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

moun ki ap patisipe oswa eseye patisipe nan pwogram edikasyon li oswa aktivite li, oswa pa Kowòdonatè Tit IX la, ki pretann nenpòt aksyon. sa t ap entèdi pa Tit IX oswa règlerman Tit IX yo.

Pou rapòte enfòmasyon sou konduit ki ka konstitye diskriminasyon sèks oswa fè yon plent sou diskriminasyon sèks dapre Tit IX, tanpri al gade pwosedi ki anba yo.

## Definisyon

Diskriminasyon sou baz sèks gen ladan diskriminasyon sou baz estereyotip sèks, karakteristik sèks, gwosès oswa kondisyon ki gen rapò, oryantasyon seksyèl, ak idantite sèks.

Dapre lwa eta a, arasman seksyèl se avans seksyèl, demann pou favè seksyèl ak lòt konduit vèbal oswa fizik ki gen yon nati seksyèl konstitye arasman seksyèl dapre lwa Massachusetts lè:

- Soumèt a konduit sa yo fè swa klèman oswa implicitement yon tèm oswa yon kondisyon nan avansman yon moun (quid pro quo arasman);
- Soumèt oswa rejte konduit sa yo pa yon moun sèvi kòm baz pou desizyon travay;
- Konduit sa yo entèfere ak devwa travay yon moun; oswa
- Konduit la kreye yon anviwònman travay entimidant, ostil oswa ofansif.

Dapre lwa federal, arasman ki baze sou sèks se yon fòm diskriminasyon sèks epi li vle di arasman seksyèl ak lòt asèlman sou baz sèks, enkli sou baz estereyotip sèks, karakteristik sèks, gwosès oswa kondisyon ki asosye, oryantasyon seksyèl, ak idantite sèks, sa vle di:

- *Ki sa arasman ye?* Yon anplwaye, ajan, oswa lòt moun ki otorize pa Distri a pou bay yon èd, benefis, oswa sèvis nan pwogram edikasyon oswa aktivite Distri a ki klèman oswa implicity kondisyon bay yon èd, benefis, oswa sèvis sa a sou patisipasyon yon moun nan aktivite seksyèl endezirab. konduit;
- *Asèlman nan anviwònman ostil.* Konduit endezirab ki baze sou sèks ki, dapre totalite sikonstans yo, se subjectif ak objektif ofansif epi ki tèlman grav oswa omniprésente ke li limite oswa refize kapasite yon moun pou patisipe oswa benefisye de pwogram oswa aktivite edikasyon Distri a (*sa vle di*, kreye yon anviwònman ostil). Si yo te kreye yon anviwònman ostil se yon ankèt espesifik ki gen ladann konsiderasyon sa ki annapre yo:
  - Nan ki nivo konduit la afekte kapasite moun k ap plenyen an pou l jwenn aksè nan pwogram edikasyon oswa aktivite Distri a;
  - Kalite, frekans, ak dire konduit la;
  - Laj pati yo, wòl nan pwogram edikasyon oswa aktivite Distri a, entèraksyon anvan yo, ak lòt faktè sou chak pati ki ka enpòtan pou evalye efè konduit la;
  - Kote konduit la ak kontèks kote konduit la te fèt; epi
  - Lòt arasman ki baze sou sèks nan pwogram oswa aktivite edikasyon distri a.
- *Ofans espesifik.*
  - Atak seksyèl sa vle di yon ofans ki klase kòm yon ofans seksyèl ki pa fòse oswa ki pa fòse dapre sistèm rapò inifòm krim Biwo Envestigasyon Federal la;
  - Vyolans nan renmen sa vle di vyolans yon moun fè:
    - Ki moun ki oswa ki te nan yon relasyon sosyal nan yon nati amoure oswa entim ak viktim nan; epi

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

- Ki kote yo pral detèmine egzistans yon relasyon sa yo baze sou yon konsiderasyon nan faktè sa yo:
  - Longè relasyon an;
  - Kalite relasyon an; epi
  - Frekans nan entèraksyon ant moun ki enplike nan relasyon an;
- o Vyolans domestik sa vle di krim oswa krim deli yon moun ki:
  - Èske yon mari oswa madanm aktyèl oswa ansyen oswa patnè entim viktim nan anba lwa sou fanmi oswa vyolans domestik nan jiridiksyon Distri a, oswa yon moun ki menm jan ak yon mari oswa madanm nan viktim nan;
  - Èske koabite, oswa te koabite, ak viktim nan kòm yon mari oswa madanm oswa patnè entim;
  - Pataje yon timoun an komen ak viktim nan; oswa
  - Fè zak kont yon jèn oswa granmoun viktim ki pwoteje kont zak sa yo dapre lwa sou fanmi oswa vyolans domestik ki nan jiridiksyon an; oswa
- Stalking vle di angaje nan yon konduit ki dirije yon moun espesifik ki ta lakòz yon moun rezonab:
  - o Laperèz pou sekirite moun nan oswa sekirite lòt moun; oswa
  - o Sibi gwo detrès emosyonèl

Definisyon adisyonèl sa yo aplike:

"Pleyan" vle di:

- Yon etidyan oswa yon anplwaye ki swadizan yo te sibi konduit ki kapab konstitye diskriminasyon sèks dapre Tit IX oswa règleman li yo; oswa
- Yon moun ki pa yon elèv oswa yon anplwaye ki swadizan yo te sibi konduit ki ta ka konstitye diskriminasyon sèks dapre Tit IX oswa règleman li yo ak ki moun t ap patisipe oswa eseye patisipe nan pwogram edikasyon oswa aktivite Distri a nan moman swadizan diskriminasyon seksyèl la.

"plent" vle di yon demann oral oswa alekri bay Distri a ki objektivman ka konprann kòm yon demann pou Distri a mennen ankèt epi pran yon detèminasyon sou swadizan diskriminasyon dapre Tit IX oswa règleman li yo. Kowòdonatè Tit IX la pral depoze plent sa a si Kowòdonatè Tit IX la detèmine ke konduit yo swadizan an prezante yon menas iminan e grav pou sante oswa sekirite moun ki plenyen an oswa lòt moun, oswa ke konduit ke yo swadizan an anpeche Distri a asire aksè egal-ego. sou baz sèks nan pwogram edikasyon li oswa aktivite. Faktè sa yo antre nan desizyon Koòdonatè Tit IX la:

- demann pleyan an pou pa kontinye ak inisyasyon yon plent;
- Enkyetid rezonab pou sekirite plent lan konsènan inisyasyon yon plent;
- Risk pou lòt zak diskriminasyon sèks ta rive si yo pa inisye yon plent;
- Gravite diskriminasyon swadizan sèks la, ki gen ladan si diskriminasyon an, si yo tabli, ta mande pou yo retire yon moun ki reponn nan kanpis oswa enpoze yon lòt sanksyon disiplinè pou mete fen nan diskriminasyon an epi anpeche li repete;
- Laj ak relasyon pati yo, enkli si moun ki reponn a se yon anplwaye Distri a;

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

- Dimansyon swadizan diskriminasyon seksyèl la, ki gen ladan enfòmasyon ki sijere yon modèl, diskriminasyon sèks kontinyèl, oswa diskriminasyon sèks yo swadizan te afekte plizyè moun;
- Disponibilite prèv pou ede yon moun k ap pran desizyon pou detèmine si diskriminasyon sèks te fèt; epi
- Si Distri a ta ka mete fen nan swadizan diskriminasyon sèks la epi anpeche li repete san li pa kòmanse pwosedi doleyans li yo.

"Sanksyon disiplinè" vle di konsekans yo te enpoze sou yon repondan apre yon detèminasyon anba Tit IX ke repondan an vyole entèdiksyon Distri a sou diskriminasyon sèks.

"Ki enpòtan" vle di ki gen rapò ak akizasyon diskriminasyon sèks ki anba investigasyon kòm yon pati nan pwosedi doleyans sa yo. Kesyon yo enpòtan lè yo chèche prèv ki ka ede yo montre si swadizan diskriminasyon sèks te fèt, epi prèv yo enpòtan lè li ka ede yon moun k ap pran desizyon pou detèmine si swadizan diskriminasyon sèks la te fèt.

"Remèd" vle di mezi yo bay, jan sa apwopriye, yon moun ki pote plent oswa nenpòt lòt moun Distri a idantifye kòm li te gen aksè egal-ego nan pwogram edikasyon oswa aktivite Distri a limite oswa refize pa diskriminasyon sèks. Yo bay mezi sa yo pou retabli oswa prezève aksè moun sa a nan pwogram edikasyon oswa aktivite Distri a apre yon Distri detèmine diskriminasyon sèks te fèt.

"Repondan" vle di yon moun ki swadizan te vyole entèdiksyon Distri a sou diskriminasyon sèks.

"Reprezay" vle di entimidasyon, menas, fòse, oswa diskriminasyon kont nenpòt moun pa Distri a, yon elèv, oswa yon anplwaye oswa lòt moun Distri a otorize pou bay èd, benefis, oswa sèvis nan pwogram edikasyon Distri a oswa aktivite, nan bi pou entèfere. ak nenpòt dwa oswa privilèj ki garanti nan Tit IX oswa règleman li yo, oswa paske moun nan te rapòte enfòmasyon, fè yon plent, temwaye, ede, oswa patisipe oswa refize patisipe nan nenpòt fason nan yon ankèt, pwosedi oswa odyans dapre règleman Tit IX la.

"Repondan" vle di yon moun ki te rapòte kòm moun ki komèt konduit ki ta ka konstitye asèlman seksyèl.

"Mezi sipò" vle di mezi endividyèl yo ofri jan sa apwopriye, jan ki rezonab ki disponib, san yo pa chaje yon moun ki plenyen oswa yon moun ki reponn san rezon, pa pou rezon pinitif oswa disiplinè, epi san frè oswa chaj pou moun k ap plenyen an oswa moun ki reponn a:

- Retabli oswa prezève aksè pati sa a nan pwogram edikasyon oswa aktivite Distri a, ki gen ladan mezi ki fèt pou pwoteje sekirite pati yo oswa anviwònman edikasyon Distri a; oswa
- Bay sipò pandan pwosedi pou plent Distri a oswa pandan yon pwosesis rezolisyon enfòmèl.

"Estati paran" vle di estati yon moun ki, parapò ak yon lòt moun ki poko gen 18 an oswa ki gen 18 an oswa plis men ki pa kapab pran swen tèt li akòz yon andikap fizik oswa mantal, se:

- Yon paran byolojik;
- Yon paran adoptif;

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

- Yon paran adoptif;
- Yon bèl paran;
- Yon gadyen legal oswa gadyen legal;
- In loco parentis parapò ak yon moun konsa; oswa
- Aktivman chèche gad legal, gadyen legal, vizit, oswa adopsyon yon moun konsa

"Gwosès oswa kondisyon ki gen rapò" vle di:

- Gwosès, akouchman, sispann gwosès, oswa tete;
- Kondisyon medikal ki gen rapò ak gwosès, akouchman, sispann gwosès, oswa tete; oswa
- Rekipirasyon apre gwosès, akouchman, sispann gwosès, tete, oswa kondisyon medikal ki gen rapò.

## **Plent ak Rapò sou Arasman Seksyèl**

Moun sa yo gen dwa pou pote plent pou diskriminasyon sèks, enkli plent asèlman ki baze sou sèks, pou mande Distri a mennen ankèt epi pran yon detèminasyon sou swadizan diskriminasyon dapre Tit IX:

Yon "plenyen," ki gen ladann:

- yon elèv oswa yon anplwaye distri a ki swadizan yo te sibi konduit ki ta ka reprezante diskriminasyon sèks dapre Tit IX; oswa
- yon moun ki pa yon elèv oswa yon anplwaye distri a ki swadizan yo te sibi konduit ki ta ka reprezante diskriminasyon sèks dapre Tit IX nan yon moman kote moun sa a t ap patisipe oswa eseye patisipe nan pwogram edikasyon oswa aktivite Distri a;
- Yon paran, gadyen, oswa lòt reprezantan legal otorize ki gen dwa legal pou aji nan non yon moun ki pote plent; oswa
- Kowòdonatè Tit IX Distri a

Remake byen ke yon moun gen dwa pou pote yon plent pou asèlman ki baze sou sèks sèlman si yo swadizan li menm yo te sibi arasman ki baze sou sèks, si li gen dwa legal pou aji nan non moun sa a, oswa si Tit lan. Koòdonatè IX inisye yon plent ki konsistan avèk egzijans 34 C.F.R. § 106.44(f)(1)(v).

Konsènan plent diskriminasyon sèks ki pa asèlman ki baze sou sèks, anplis moun ki endike anwo a, moun sa yo gen dwa pou pote yon plent:

- Nenpòt elèv oswa anplwaye distri a; oswa
- Nenpòt moun ki pa yon elèv oswa yon anplwaye ki t ap patisipe oswa eseye patisipe nan pwogram edikasyon oswa aktivite Distri a nan moman yo te swadizan diskriminasyon seksyèl la.

Distri a kapab konsolide plent diskriminasyon sèks kont plis pase yon repondan, oswa pa plis pase yon plent kont youn oswa plis repondan, oswa yon pati kont yon lòt pati, lè akizasyon yo sou diskriminasyon sèks soti nan menm reyalyte oswa sikonstans. Distri a pa kapab konsolide si li ta vyole FERPA. Konsolidasyon pa ta vyole FERPA lè yon Distri a jwenn konsantman alekri anvan paran yo oswa elèv ki elijib pou divilge dosye edikasyon yo.

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

Distri a pral adrese yon akizasyon anviwonman ostil ki baze sou sèks nan pwogram oswa aktivite edikasyon li a, menm lè kèk konduit ki swadizan kontribye nan anviwonman ostil la te fèt andeyò pwogram oswa aktivite edikasyon Distri a oswa andeyò Etazini. .

## **Obligasyon pou fè rapò**

Tout anplwaye dwe notifye direktè bilding lan oswa Kowòdonatè Tit IX la lè anplwaye a gen enfòmasyon sou konduit ki rezonab ki ka reprezante diskriminasyon sèks dapre Tit IX.

## **Rezolisyon enfòmèl**

Olye pou yo rezoud yon plent atravè pwosedi pou plent Tit IX Distri a, pati yo gendwa chwazi pou yo patisipe nan yon pwosesis rezolisyon enfòmèl. Distri a pa ofri rezolisyon enfòmèl pou rezoud yon plent ki gen ladann akizasyon ke yon anplwaye te angaje nan arasman sèks sou yon elèv lekòl primè oswa lekòl segondè, oswa lè yon pwosesis konsa ta konfli ak lwa Federal, Eta, oswa lokal.

Koòdonatè Tit IX la pral deziyen fasilite rezolisyon enfòmèl yo epi yo pa dwe gen patipri kont okenn pati yo. Anvan yo kòmanse rezolisyon enfòmèl, Kowòdonatè Tit IX la pral voye yon avi bay pati yo sou pwosesis la ak dwa yo.

Rezolisyon enfòmèl se totalman volontè. Pati yo ka chwazi pou pouswiv pwosedi fòmèl nan nenpòt etap nan pwosesis pou yo pote plent yo, ki gen ladan anvan yo depoze youn.

Si moun ki pote plent lan ak moun ki reponn a santi ke doleyans yo te abòde ase atravè rezolisyon enfòmèl, lè sa a pa bezwen pran okenn lòt aksyon. Konvèsasyon volontè sa a dwe fèt nan trant (30) jou lekòl apre yo fin resevwa akizasyon yo, sof si tou de pati yo dakò otreman. Rezilta yo nan yon rezolisyon enfòmèl dwe konsève pa fasilite a, alekri.

## **Mezi Sipò**

Lè yo resevwa yon avi reyèl sou swadizan asèlman seksyèl san yo pa yon plent fòmèl, manm pèsone l la dwe notifye Koòdonatè Tit IX la. Answit Kowòdonatè Tit IX la dwe kontakte moun ki pote plent lan nan senk jou lekòl apre li resevwa plent la epi fè bagay sa yo:

- Diskite epi ofri mezi sipò;
- Konsidere volonte moun ki pote plent lan konsènan mezi sipò yo;
- Eksplike ke mezi sipò yo ka resevwa avèk oswa san yo pa depoze yon plent;
- Detèmine si moun ki pote plent lan vle pote yon plent; epi
- Esplike moun ki pote plent lan objektif pou l depoze yon plent.

Kowòdonatè Tit IX la dwe dokimante alekri mezi sipò yo ofri/bay yo oswa poukisa yo pa ofri/bay okenn mezi sipò.

Y ap ofri yon repondan mezi sipò si Distri a te inisyè yon plent Tit IX oswa si Distri a te ofri rezolisyon enfòmèl. Si Kowòdonatè Title IX la ap inisyè plent lan, Kowòdonatè Tit IX la pral fè moun ki pote plent la konnen anvan li fè sa epi li pral adrese yon fason ki apwopriye konsènan sekirite moun ki pote plent lan oswa sekirite lòt moun, tankou bay mezi sipò.

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

Mezi sipò yo ka gen ladan konsèy, ekstansyon dat limit oswa lòt ajisteman ki gen rapò ak kou, modifikasyon nan orè travay oswa klas yo, sèvis eskòt nan kanpis la, restriksyon mityèl sou kontak ant pati yo, chanjman nan kote travay oswa lojman, konje absans, sekirite ak siveyans ogmante. nan sèten zòn nan kanpis la, ak lòt mezi menm jan an. Distri a dwe kenbe kòm konfidansyalite nenpòt mezi sipò yo bay moun k ap plenyen an oswa moun ki reponn a, nan limit ke kenbe konfidansyalite sa a pa ta anpeche kapasite Distri a pou bay mezi sipò yo.

Si moun k ap plenyen an oswa moun ki reponn a se yon elèv ki gen andikap, Kowòdonatè Tit IX la pral konsilte youn oswa plizyè manm, jan sa apwopriye, nan IEP oswa Ekip 504 elèv la pou detèmine kijan pou respekte egzijans Lwa Edikasyon pou Moun ki Andikape yo, 20 U.S.C. 1400 *ak sek.*, ak Seksyon 504 Lwa Reyabilitasyon 1973, 29 U.S.C. 794, nan aplikasyon mezi sipò yo.

## **Apèsi sou Pwosesis Doleyan**

Pandan pwosesis doleyans la, Distri a pral trete moun ki plenyen yo ak moun ki reponn yo egalman. Distri a egzije pou nenpòt Kowòdonatè Tit IX, investigatè, oswa moun k ap pran desizyon pa gen yon konfli enterè oswa patipri pou oswa kont moun k ap plenyen oswa moun k ap reponn an jeneral oswa yon moun ki plenyen oswa yon moun ki reponn. Yon moun k ap pran desizyon kapab menm moun ak Kowòdonatè Tit IX la oswa investigatè.

Distri a sipoze repondan an pa responsab pou swadizan diskriminasyon sèks jiskaske yo pran yon detèminasyon nan fen pwosedi doleyans li yo.

Distri a te etabli delè sa yo pou etap prensipal yo nan pwosedi doleyans yo:

- Nan senk jou ouvrab, Distri a pral deside si li rejte oswa mennen ankèt sou yon plent.
- Nan swasant jou ouvrab, Distri a pral envestige epi deside sou plent lan.
- Pati yo ap gen dis jou kalandriye pou fè apèl kont yon desizyon ki pran desizyon an oswa yon desizyon pou rejte plent la. Distri a pral deside yon apèl nan trant jou almannak apre li resevwa l.

Distri a pral bay tout pati yo yon ekstansyon rezonab nan delè yo ka pa ka pou yon bon rezon ak yon avi bay pati yo ki gen ladan rezon ki fè reta a. Si yon pati ap chèche yon ekstansyon, li dwe mande yon ekstansyon nan men Kowòdonatè Tit IX la alekri, pou eksplike rezon ki fè yo mande ekstansyon an. Koòdonatè Tit IX la pral deside sou ekstansyon an alekri pou tout pati yo. Si Distri a mande yon ekstansyon pou yon bon rezon, li pral fè tout pati yo konnen rezon yo.

Distri a pral pran mezi rezonab pou pwoteje vi prive pati yo ak temwen yo pandan pwosedi doleyans li yo. Etap sa yo p ap mete restriksyon sou kapasite pati yo pou yo jwenn ak prezante prèv, enkli lè yo pale ak temwen yo; konsilte ak manm fanmi yo, resous konfidansyèl yo, oswa konseye yo; oswa otremman prepare oswa patisipe nan pwosedi doleyans yo. Pati yo pa ka angaje yo nan vanjans, enkli kont temwen yo.

Distri a pral objektivman evalye tout prèv ki enpòtan epi ki pa opoze otremman—ki gen ladan tou prèv enkilpatwa ak egzilpatwa. Detèminasyon kredibilite pa pral baze sou estati yon moun kòm yon plenyen, moun ki reponn, oswa temwen.

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

Kalite prèv sa yo, ak kesyon k ap chèche prèv sa yo pa otorize (*sa vle di*, p ap jwenn aksè oswa konsidere, eksepte pa Distri a pou detèmine si youn nan eksepsyon ki nan lis anba a aplike; p ap divilge; epi yo pa pral itilize otreman), kèlkeswa si yo enpòtan:

- Prèv ki pwoteje anba yon privilèj rekonèt pa lwa Federal oswa Eta a, sof si moun yo dwe privilèj la oswa konfidansyalite a te renonse volontèman privilèj oswa konfidansyalite a;
- Dosye yon pati oswa yon temwen ke yon doktè, sikològ, oswa yon lòt pwofesyonèl rekonèt oswa yon parapwofesyonèl fè oswa kenbe oswa konsève an koneksyon avèk tretman pou pati oswa temwen an, sòf si Distri a jwenn konsantman alekri volontè pati oswa temwen sa a pou itilize nan pwosedi doleyans li yo; epi
- Prèv ki gen rapò ak enterè seksyèl moun ki pote plent lan oswa konduit seksyèl anvan yo, sòf si yo ofri prèv sou konduit seksyèl anvan moun k ap plenyen an pou pwouve ke yon lòt moun ki pa moun ki reponn a te komèt konduit swadizan an oswa se prèv sou ensidan espesifik nan konduit seksyèl anvan moun k ap plenyen an te genyen ak moun ki reponn a. ke yo ofri bay prèv konsantman nan swadizan asèlman ki baze sou sèks. Reyalite a nan alavans konsantman seksyèl konduit ant moun k ap plenyen an ak moun ki reponn a pa poukont li pa montre oswa vle di konsantman moun k ap plenyen an pou swadizan asèlman ki baze sou sèks la oswa li pa anpeche detèminasyon ke asèlman ki baze sou sèks te fèt.

## **Avi akizasyon yo:**

Lè yo kòmanse pwosedi pou plent Tit IX Distri a, Distri a pral fè pati yo konnen sa ki annapre yo:

- pwosedi pou plent Tit IX distri a ak nenpòt pwosesis rezolisyon enfòmèl;
- Gen ase enfòmasyon ki disponib nan moman an pou pèmèt pati yo reponn ak akizasyon yo, tankou idantite pati ki enplike nan ensidan an (yo), konduit yo swadizan konstitye diskriminasyon sèks, ak dat (yo) ak kote (yo) swadizan ensidan an (yo);
- Vanjans entèdi; epi
- Pati yo gen dwa a yon opòtinite egal pou jwenn aksè nan prèv ki enpòtan epi ki pa otreman envizib.

Si, pandan yon ankèt, Distri a decide envestige akizasyon adisyonèl sou diskriminasyon sèks defandè a sou moun k ap plenyen an ki pa enkli nan avi yo bay la oswa ki enkli nan yon plent ki konsolide, Distri a pral avize pati yo. nan akizasyon adisyonèl yo.

## **Anile yon plent:**

Distri a ka rejte yon plent pou diskriminasyon sèks si:

- Distri a pa kapab idantifye moun ki reponn a apre li fin pran mezi rezonab pou fè sa;
- Repondan an pa patisipe nan pwogram oswa aktivite edikasyon Distri a epi li pa anplwaye nan Distri a;
- Pleyan an retire volontèman nenpòt oswa tout akizasyon ki nan plent lan, Kowòdonatè Tit IX la refize inisye yon plent, epi Distri a detèmine ke, san akizasyon plent lan te retire, konduit ki rete akize nan plent lan, si genyen, pa ta. konstitye diskriminasyon sèks anba Tit IX menm si pwouve; oswa



# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

- Distri a detèmine konduit yo swadizan nan plent lan, menm si li pwouve, pa ta konstitye diskriminasyon sèks dapre Tit IX. Anvan yo rejte plent lan, Distri a pral fè efò rezonab pou klarifye akizasyon yo ak plent lan.

Lè yo ranvwaye, Distri a pral notifiye moun ki pote plent lan san pèdi tan sou baz revokasyon an. Si revokasyon an fèt apre yo fin fè moun ki reponn akizasyon yo te avèti akizasyon yo, Lè sa a, Distri a ap fè moun ki reponn yo revokasyon an ak baz pou revokasyon an tou san pèdi tan apre notifikasyon bay moun ki pote plent lan, oswa an menm tan an si notifikasyon se alekri.

Distri a pral fè moun ki pote plent yo konnen yo ka fè apèl kont revokasyon an epi li pral bay moun ki pote plent yo yon opòtinite pou l fè apèl kont revokasyon yon plent. Si revokasyon an fèt apre yo fin fè moun ki reponn akizasyon yo konnen yo, Lè sa a, Distri a pral fè moun ki reponn yo tou ke yo ka fè apèl kont revokasyon an. Yo ka fè apèl kont ranvwa yo sou baz sa yo:

- Iregularite pwosedi ki ta chanje rezilta a;
- Nouvo prèv ki ta chanje rezilta a epi ki pa t rezonab ki disponib lè yo te ranvwaye a; epi
- Koòdonatè Tit IX la, investigatè, oswa moun k ap pran desizyon an te gen yon konfli enterè oswa patipri pou oswa kont moun k ap plenyen oswa moun k ap reponn yo an jeneral oswa moun ki plenyen oswa moun ki reponn yo ki ta chanje rezilta a.

Si yo fè apèl kont ranvwa a, Distri a pral:

- Notifiye pati yo sou nenpòt apèl, ki gen ladan avi sou akizasyon yo, si yo pa t bay repondan an avi anvan;
- Aplike pwosedi apèl egalman pou pati yo;
- Asire w ke moun ki pran desizyon an pou apèl la pa t patisipe nan yon ankèt sou akizasyon yo oswa rejte plent la;
- Asire ke moun k ap pran desizyon pou apèl la resevwa fòmasyon ki konsistan avèk Tit IX la règleman;
- Bay pati yo yon opòtinite rezonab e egal pou yo fè yon deklarasyon pou sipòte, oswa defi, rezilta a; epi
- Fè pati yo konnen rezilta apèl la ak rezon ki fè rezilta a.

Lè yo rejte yon plent, Distri a pral, omwen:

- Ofri mezi sipò bay moun ki pote plent lan jan sa apwopriye;
- Si moun ki reponn a te avèti akizasyon yo, ofri mezi sipò bay moun ki reponn yo jan sa apwopriye; epi
- Pran lòt etap rapid ak efikas, jan sa apwopriye, atravè Kowòdonatè Tit IX la pou asire ke diskriminasyon sèks pa kontinye oswa repete nan pwogram edikasyon oswa aktivite Distri a.

## **Investigasyon:**

Distri a pral bay ankèt adekwa, fyab, ak san patipri sou plent yo.

Chay la se sou Distri a—pa sou pati yo—pou mennen yon ankèt ki rasanble ase prèv pou detèmine si diskriminasyon sèks te fèt.

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

Distri a sèvi ak yon sèl envestigatè/ki ap pran desizyon.

Distri a pral bay pati yo yon opòtinite egal-ego pou yo prezante temwen reyalite ak lòt prèv ki enkilpe ak ekskile ki enpòtan epi ki pa otorize.

Distri a pral revize tout prèv ki rasanble nan ankèt la epi detèmine ki prèv ki enpòtan ak ki prèv ki pa pèmèt kèlkeswa enpòtans.

Distri a pral bay chak pati yon opòtinite egal pou jwenn aksè nan prèv ki gen rapò ak akizasyon yo sou diskriminasyon sèks epi ki pa otorize, nan fason sa a:

- Distri a pral bay yon opòtinite egal pou jwenn aksè a swa prèv ki enpòtan e ki pa otreman envizib;
- Distri a pral bay yon opòtinite rezonab pou reponn ak prèv la; epi
- Distri a pral pran dispozisyon ki rezonab pou anpeche ak adrese divilgasyon enfòmasyon ak prèv ki pa otorize pati yo jwenn sèlman atravè pwosedi doleyans yo. Yo otorize divilgasyon enfòmasyon ak prèv sa yo pou rezon pwosedi administratif oswa litij ki gen rapò ak plent diskriminasyon sèks.

## **Kesyone Pati yo ak Temwen yo:**

Distri a pral mande moun k ap pran desizyon an pou kesyone pati yo ak temwen yo pou yo byen evalye kredibilite yon pati oswa yon temwen nan mezi kredibilite ki nan diskisyon ak ki enpòtan pou evalye youn oswa plizyè akizasyon diskriminasyon sèks. Moun k ap pran desizyon an pral kesyone temwen yo ak pati yo dirèkteman pou pran detèminasyon sa a.

## **Detèminasyon si wi ou non diskriminasyon sèks te fèt:**

Aprè yon envestigasyon ak evalyasyon tout prèv ki enpòtan e ki pa otreman pa otorize, Distri a pral:

Sèvi ak preponderans estanda prèv la pou detèmine si diskriminasyon sèks te fèt. Estanda prèv la egzije moun k ap pran desizyon an pou l evalye prèv ki enpòtan e ki pa otreman ki pa otorize pou yo konvenk li. Si moun k ap pran desizyon an pa konvenk dapre estanda ki aplikab yo pa prèv ki montre diskriminasyon sèks te fèt, kèlkeswa kantite prèv la, moun k ap pran desizyon an p ap detèmine ke diskriminasyon sèks te fèt.

Moun k ap pran desizyon an pral:

- Enfòmè pati yo alekri sou detèminasyon si wi ou non diskriminasyon sèks te fèt dapre Tit IX ki gen ladan rezon pou detèminasyon sa a, ak pwosedi ak baz akseptab pou plenyen an ak defandè a fè apèl, si sa aplikab;
- Pa enpoze disiplin sou yon moun ki reponn pou diskriminasyon sèks ki entèdi pa Tit IX sof si gen yon detèminasyon nan konklizyon pwosedi doleyans yo ke moun ki reponn a te angaje nan diskriminasyon sèks entèdi.
- Si gen yon detèminasyon ke diskriminasyon sèks te fèt, Kowòdonatè Tit IX la pral, jan sa apwopriye:

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

- o Kowòdone dispozisyon ak aplikasyon remèd pou yon moun ki pote plent ak lòt moun Distri a idantifye kòm moun ki te gen aksè egal nan pwogram edikasyon oswa aktivite Distri a limite oswa refize pa diskriminasyon sèks;
- o Kowòdone enpozisyon nenpòt sanksyon disiplinè sou yon repondan, ki gen ladan notifikasyon bay plenyen an sou nenpòt sanksyon disiplinè sa yo; epi
- o Pran lòt mezi apwopriye rapid ak efikas pou asire ke diskriminasyon sèks pa kontinye oswa repete nan pwogram oswa aktivite edikasyon Distri a.
- o Konfòme ak pwosedi doleyans yo anvan yo enpoze nenpòt sanksyon disiplinè kont yon moun ki reponn; epi
- o Pa disiplinè yon pati, temwen, oswa lòt moun k ap patisipe nan pwosedi doleyans yo pou fè yon fo deklarasyon oswa pou angaje nan konduit seksyèl konsantman ki baze sèlman sou detèminasyon an si diskriminasyon sèks te fèt.

Aprè yon detèminasyon ke asèlman ki baze sou sèks te fèt, Distri a ka enpoze sanksyon disiplinè, ki ka gen ladan anilasyon privilèj, detansyon, sispansyon oswa ekspilasyon. Distri a ka bay remèd tou, ki ka gen ladan mezi sipò, konsèy, lòd pou rete lwen, chanjman klas oswa nenpòt lòt mezi ki apwopriye.

Aprè pwosesis doleyans la, Distri a kapab, jan sa apwopriye, modifiye oswa sispann mezi sipò yo. Si Distri a fè sa, l ap pèmèt pati yo chèche alè nan men yon anplwaye ki apwopriye ak san patipri, modifikasyon oswa anile desizyon Distri a pou bay, refize, modifiye, oswa mete fen nan mezi sipò ki aplikab pou yo. Anplwaye san patipri a pral yon lòt moun ki pa anplwaye ki te pran desizyon an konteste a epi li dwe gen otorite pou modifiye oswa ranvèse desizyon an, si anplwaye san patipri a detèmine ke desizyon an bay, refize, modifiye, oswa mete fen nan mezi sipò a te enkonsistan ak la. definisyon mezi sipò. Distri a pral bay yon pati tou opòtinite pou l chèche plis modifikasyon oswa revokasyon yon mezi sipò ki aplikab ba yo si sikonstans yo chanje materyèlman.

## Apèl

Distri a ofri pwosesis sa a pou apèl kont yon detèminasyon si diskriminasyon sèks te fèt:

- Pati yo gen dwa fè apèl kont desizyon k ap pran desizyon an bay Sipèentandan an alekri nan dis (10) jou kalandriye apre desizyon an te pran fòmèlman. Sipèentandan Lekòl yo ap ofri lòt pati a yon opòtinite pou reponn alekri epi apre sa ap voye pati yo yon desizyon nan trant (30) jou kalandriye.

Enfòmasyon pou kontakte Sipèentandan an:

Alexandra Buckmire

[abuckmire@brcps.school](mailto:abuckmire@brcps.school)

(617)357-0900

## Fòmasyon

Tout anplwaye yo pral resevwa fòmasyon chak ane epi lè yo anboche sou:

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

- Obligasyon Distri a pou adrese diskriminasyon sèks nan pwogram edikasyon li oswa aktivite li;
- Dimansyon konduit ki reprezante diskriminasyon sèks, enkli definisyon arasman ki baze sou sèks; epi
- Tout avi ak enfòmasyon ki aplikab yo.

Tout envestigatè yo, fasilite rezolisyon enfòmèl yo, moun k ap pran desizyon yo ak lòt moun ki responsab mezi sipò/pwosesis Tit IX ap gen plis fòmasyon sou:

- Pwosedi pou plent Distri a;
- Fason pou sèvi san patipri, ki gen ladan lè w evite prejije sou reyalite yo an pwoblèm, konfli enterè, ak patipri;
- Siyifikasyon ak aplikasyon tèms "enpòtan" an relasyon ak kesyon ak prèv, ak kalite prèv ki pa pèmèt kèlkeswa enpòtans; epi
- Règ ak pratik ki asosye ak pwosesis rezolisyon enfòmèl distri a ak sou fason pou sèvi san patipri, enkli lè yo evite konfli enterè ak patipri.

Anplis de sa, Kowòdonatè Tit IX la ak reprezantan yo pral resevwa fòmasyon sou responsablite espesifik yo, kenbe dosye yo ak nenpòt lòt fòmasyon ki nesèsè pou aplike Tit IX.

## **Dosye**

Y ap kenbe yon dosye pou yon peryòd de sèt ane nan nenpòt aksyon, ki gen ladan mezi sipò oswa rezolisyon enfòmèl, pran an repons a yon rapò oswa plent epi anplwaye distri a pral dokimante baz pou konklizyon distri a ke repons li a pa te fè espere endiferan.

## **Pwosedi pou plent ekstèn**

Nenpòt elèv, paran oswa anplwaye ki chwazi pa sèvi ak pwosedi pou plent entèn Distri a oswa ki pa satisfè ak pwosedi pou plent entèn Distri a kapab depoze yon plent pou diskriminasyon oswa asèlman nan yon ajans leta oswa federal apwopriye.

Pou plent ki gen rapò ak diskriminasyon/asèlman elèv yo:

Biwo pou Dwa Sivil, Depatman Edikasyon Etazini

5 Post Office Square, 8<sup>th</sup> Etaj

Boston, MA 02109-3921

Telefòn: 617-289-0111, FAK: 617-289-0150, TDD: 877-521-2172

## **OSWA**

Komisyon Massachusetts Kont Diskriminasyon

Yon plas Ashburton

Sizyèm etaj, chanm 601

Boston, MA 02108

Telefòn 617-994-6000, TIY: 617-994-6196

Pou plent ki gen rapò ak diskriminasyon/asèlman paran yo:

Biwo pou Dwa Sivil, Depatman Edikasyon Etazini

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

5 Post Office Square, 8<sup>th</sup> Etaj  
Boston, MA 02109-3921  
Telefòn: 617-289-0111, FAK: 617-289-0150, TDD: 877-521-2172

Pou plent ki gen rapò ak diskriminasyon/asèlman anplwaye yo:  
Biwo pou Dwa Sivil, Depatman Edikasyon Etazini  
5 Post Office Square, 8<sup>th</sup> Etaj  
Boston, MA 02109-3921  
Telefòn: 617-289-0111, FAK: 617-289-0150, TDD: 877-521-2172

## OSWA

Komisyon Massachusetts Kont Diskriminasyon  
Yon plas Ashburton  
Sizyèm etaj, chanm 601  
Boston, MA 02108  
Telefòn 617-994-6000, TIY: 617-994-6196

## OSWA

Komisyon Opòtinite Egal nan Travay  
John F. Kennedy Federal Building  
475 Sant Gouvènman an  
Boston, MA 02203  
Telefòn: 1-800-669-4000

## Referans bay Lapolis, Lòt Ajans

Kèk konduit swadizan ka konstitye tou de yon vyolasyon règleman Distri a ak aktivite kriminel.  
Direktè bilding lan, koòdonatè, Sipèentandan, oswa reprezantan li pral refere zafè yo bay lapolis ak lòt ajans jan sa apwopriye dapre lalwa oswa règleman Distri a, epi enfòmè moun ki pote plent/swazidi viktim nan sou dwa pou pote yon plent kriminel.

## Vanjans

Moun ki pote plent yo ak moun ki patisipe nan pwosesis pou rezoud plent lan oswa ki opoze yon fason rezonab yon zak oswa yon politik yo kwè ki konstitye diskriminasyon, yo pwoteje kont vanjans pa lalwa ak règleman Distri a. Koòdonatè a oswa moun ki deziyen an pral enfòmè tout moun ki enplike yo ke vanjans entèdi, e ke nenpòt moun ki santi ke yo te fè eksperyans revanj pou depoze yon plent oswa pou patisipe nan pwosesis rezolisyon an ta dwe enfòmè kowòdonatè a. Kowòdonatè a pral envestige rapò sou vanjans epi, kote yo jwenn vanjans, li pral pran aksyon ratrapaj ak disiplinè separe.

## PLENT DISKRIMINASYON PWOSEDI

Boston Renaissance Charter Public School pa fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, etnisite, orijin nasyonal, kwayans, sèks, idantite sèks, etnisite, oryantasyon seksyèl, andikap mantal, akademik oswa

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

fizik, laj, zansèt, pèfòmans atletik, konpetans nan lang angle oswa yon lang etranje, sanzabri oswa siksè akademik anvan nan pwogram edikasyon li yo, aktivite oswa travay.

## ENTWODIKSYON

Boston Renaissance Charter Public School deziyen yon administratè distri kòm kowòdonatè pou chak lwa federal ak leta konsènan diskriminasyon. Plent anba Tit IX gen pwòp pwosedi espesyal yo; gade pwosedi Tit IX separe distri a. Responsablite yo se pou yo aji kòm yon konseye pou nenpòt/tout pati nan nenpòt etap nan pwosedi sa yo pou asire ke etap apwopriye yo swiv. Kowòdonatè a ka aji kòm medyatè tou lè tou de pati yo mande l pou l fè sa.

Distri a pa eskli nan patisipasyon, refize benefis oswa fè diskriminasyon kont moun sou baz ras, koulè, sèks, oryantasyon seksyèl, idantite sèks, relijyon, andikap, laj, enfòmasyon jenetik, estati militè/veteran aktif, marital. sityasyon, kondisyon fanmi, gwosès, oswa kondisyon ki gen rapò ak gwosès, sanzabri, zansèt, orijin etnik, orijin nasyonal, oswa nenpòt lòt kategori ki pwoteje pa lwa leta oswa federal ("pwoteje kategori") nan administrasyon politik edikasyon ak travay li yo, oswa nan pwogram ak aktivite li yo.

Se yon vyolasyon règleman sa a pou nenpòt manm nan kominote lekòl la angaje nan nenpòt fòm diskriminasyon, tankou arasman ak vanjans, oswa pou vyole nenpòt lòt dwa sivil nenpòt manm nan kominote lekòl la. Nou rekonèt ke diskriminasyon ka pran yon pakèt fòm epi yo ka vize oswa san entansyon; sepandan, diskriminasyon sou nenpòt fòm, tankou arasman ak vanjans, yo pa pral tolere.

Se yon vyolasyon règleman sa a tou pou nenpòt manm kominote lekòl la sibi nenpòt lòt manm nan kominote lekòl la a nenpòt fòm vanjans, ki gen ladan, men pa limite a, fòse, entimidasyon, entèferans, pinisyon, diskriminasyon, oswa asèlman, pou rapòte oswa depoze yon plent pou diskriminasyon, kolabore nan yon ankèt, ede oswa ankouraje yon lòt manm nan kominote lekòl la rapòte konduit sa yo oswa depoze yon plent, oswa opoze nenpòt zak oswa pratik rezonab. yo kwè ke politik sa a entèdi.

Nenpòt manm kominote lekòl la ke yo jwenn, apre investigasyon an, ki te angaje nan nenpòt fòm diskriminasyon, tankou arasman oswa vanjans, kont nenpòt lòt manm nan kominote lekòl la, pral sibi konsekans ke administrasyon an detèmine apwopriye. Konsekans sa yo ka gen ladan mezi restoratif ak aksyon korektif, ak/oswa disiplin elèv oswa aksyon disiplinè anplwaye, jiska e enkli sispansyon ak ekspilsyon elèv oswa revokasyon anplwaye.

Tout moun nan kominote lekòl la responsab pou rapòte imedyatman ensidan arasman, diskriminasyon ak/oswa vanjans, nenpòt moun, sou nenpòt fòm, ke yo dirije oswa temwen pa yo nan lekòl la oswa nan yon evènman lekòl la patwone oswa sou yo otreman aprann. Si w pa kolabore ak yon ankèt sou yon ensidan konsa, sa pral lakòz aksyon disiplinè. Rapò ki bay manti kapab tou sijè a yon repons disiplinè.

Yon moun ka rapòte ensidan yo kwè ki enplike arasman oswa diskriminasyon bay konseye pedagogik yo, nenpòt pwofesè, administratè oswa nenpòt manm estaf sipò a, epi manm estaf la pral

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

refere plent lan bay direktè a oswa kowòdonatè a. Si yo kontakte yon konseye pedagogik oswa ajisteman lekòl la, yon enfimyè lekòl la konsènan yon plent oswa yon plent posib, oswa nenpòt manm pèsonèl ansèyman an, li ta dwe refere pwoblèm nan bay Direktè yo imedyatman. Anplwaye ki obsève konduit ki vyole règleman sa a dwe rapòte konduit la bay Direktè yo imedyatman.

Si youn nan koòdonatè yo se moun ki swadizan angaje nan diskriminasyon/asèlman, plent la ka depoze ak youn nan lòt ofisyèl oswa nenpòt lòt anplwaye lekòl elèv la oswa anplwaye chwazi.

## **Koòdonatè**

Koòdonatè Distri a se moun sa yo:

Tit II, Tit VI, Tit VII & Tit IX: Sarah O'Connor

Seksyon 504 : Prèv Ronnie

## **Definisyon**

"Diskriminasyon" defini kòm tretman negatif yon moun oswa yon gwoup moun ki baze sou ras, koulè, sèks, oryantasyon seksyèl, idantite sèks, relijyon, andikap, laj, enfòmasyon jenetik, estati militè/veteran aktif, yon moun oswa yon gwoup moun. sitiyaasyon matrimonyal, kondisyon fanmi, gwosès oswa kondisyon ki gen rapò ak gwosès, sanzabri, zansèt, orijin etnik, orijin nasyonal, oswa nenpòt lòt kategori ki pwoteje pa lwa leta oswa federal.

"Asèlman" se defini kòm konduit endezirab, kit se vèbal oswa fizik, ki baze sou ras aktyèl oswa pèsepsyon nenpòt moun, koulè, sèks, oryantasyon seksyèl, idantite sèks, relijyon, andikap, laj, enfòmasyon jenetik, militè aktif/veteran. sitiyaasyon, eta sivil, kondisyon famiyal, gwosès oswa kondisyon ki gen rapò ak gwosès, sanzabri, zansèt, orijin etnik, orijin nasyonal, oswa nenpòt lòt kategori ki pwoteje pa lwa leta oswa federal. Diskriminasyon ak/oswa arasman gen ladan, men se pa sa sèlman:

- Ekspozisyon oswa sikilasyon materyèl ekri oswa foto ki degrade pou yon moun oswa gwoup ki dekri pi wo a.
- Abi vèbal oswa ensilte sou, dirije oswa fè an prezans yon moun oswa gwoup ki dekri pi wo a.
- Nenpòt aksyon oswa diskou ki kontribye nan, ankouraje oswa lakòz yon anviwònman ostil oswa diskriminatwa pou yon moun oswa yon gwoup ki dekri pi wo a.
- Nenpòt aksyon oswa diskou ki ase grav, omniprésente oswa pèsistan ke li swa (i) entèfere ak oswa limite kapasite yon moun oswa gwoup ki dekri pi wo a pou patisipe oswa benefisye de travay oswa yon pwogram oswa aktivite. \_\_PS; oswa (ii) kreye yon anviwònman edikasyonèl oswa travay ki entimidan, menasan oswa abi.

Arasman ka gen ladann, men se pa sa sèlman, nenpòt konduit fizik, ekri, vèbal, grafik oswa elektwonik endezirab, ki pa apwopriye oswa ilegal, epi ki gen entansyon oswa efè pou kreye yon edikasyon ostil oswa anviwònman travay lè li limite kapasite yon moun. moun pou patisipe nan oswa benefisye de pwogram ak aktivite distri a oswa lè yo entèfere san rezon ak edikasyon oswa anviwònman travay

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

moun sa a oswa, si konduit la ta pèsiste, ta gen anpil chans kreye yon anviwònman edikasyon oswa travay ostil. Egzanp konduit sa yo ka gen ladan nenpòt nan bagay sa yo:

- Ekri, vèbal, oswa fizik (tankou tèks, blog, oswa lòt metòd teknolojik);
- arasman oswa abi;
- Repete remak nan yon nati ivilan;
- Menas enplik oswa eksplisit konsènan nòt yon moun, reyalizasyon, oswa lòt pwoblèm lekòl la;
- Blag imilyan, istwa, oswa aktivite ki dirije yon sib; epi
- Nan ka arasman anplwaye a elèv, konduit ki fèt pou jennen, detrès, deranje oswa deranje elèv yo lè soumèt a konduit sa yo fè swa klèman oswa implicitement yon tèm oswa yon kondisyon nan edikasyon yon elèv oswa nan patisipasyon yon elèv nan lekòl la. pwogram oswa aktivite, oswa soumèt oswa rejte konduit sa yo pa yon elèv sèvi kòm baz pou desizyon ki afekte elèv yo.

"Reprezay" se defini kòm pran yon aksyon negatif kont yon manm nan kominote lekòl la pou rapòte oswa depoze yon plent pou diskriminasyon, kolabore nan yon ankèt, ede oswa ankouraje yon lòt manm nan kominote lekòl la rapòte konduit sa a oswa depoze yon plent, oswa opoze nenpòt zak oswa pratik ki rezonab kwè ke politik sa a entèdi. Vanjans gen ladan, men se pa sa sèlman, fòse, entimidasyon, entèferans, pinisyon, diskriminasyon, ak arasman.

## A. PWOSEDI ENFÒMÈL

Lè ou panse ou gen yon plent ou ka swiv etap enfòmèl sa yo. Si ou santi ke yon moun fè diskriminasyon kont ou poutèt kategori pwoteje ou a, ou ka pale ak yon konseye elèv ki ka enfòmèl ou sou dwa ou epi ki ka ale avèk ou lè ou diskite sou enkyetid ou yo. Yon konseye elèv se nenpòt pwofesè, konseye, oswa administratè distri a anplwaye. Pwosesis enfòmèl la pral yon konvèsasyon volontè ant swadizan viktim nan ak swadizan moun ki komèt krim lan, ki se yon anplwaye lekòl oswa yon kowòdonatè deziyen fasilite. Si, swadizan viktim nan oswa swadizan otè krim lan se yon elèv ki poko gen dizwitan (18), animatè a. **pral** notifiye paran (yo)/gadyen (yo) elèv la si, apre premye konsiltasyon ak elèv la, yo detèmine li nan pi bon enterè elèv la. Si swadizan viktim nan ak swadizan otè krim lan santi ke yo te jwenn yon rezolisyon, Lè sa a, konvèsasyon an rete konfidansyèl epi yo pa bezwen pran okenn lòt aksyon. Konvèsasyon volontè a dwe fèt nan senk (5) jou travay apre yo fin resevwa plent diskriminasyon oswa asèlman. Rezilta yo nan yon rezolisyon enfòmèl dwe konsève pa fasilite a, alekri.

Si swadizan viktim nan oswa swadizan otè krim lan chwazi pou yo pa itilize Pwosedi Enfòmèl la, oswa si li santi ke Pwosedi Enfòmèl la pa apwopriye oswa li pa reyisi, li ka ale nan Pwosedi Fòmèl la. Pwosesis enfòmèl la se konplètman volontè epi moun yo ka patisipe nan nenpòt ki lè.

## B. PWOSEDI FÒMÈL

Ekri yon deklarasyon klè sou plent ou a ki gen ladan tout reyalite yo jan ou wè yo. Men, pa obligatwa yon rapò ekri. Rapò oral yo pral konsidere kòm plent tou. Enfòmasyon sa yo ka enkli:

1. Non w ak adrès lakay ou.



# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

2. Yon deskripsyon sou sa ki te pase ki gen ladan non ak adrès moun ki enplike nan, lè, dat ak anpil lòt detay ke ou ka sonje.
3. Nenpòt lòt enfòmasyon ou panse enpòtan pou ede moun konprann enkyetid ou yo.

Bay yon kopi plent alekri bay moun ki responsab diskriminasyon an ak Sipèntandan/Direktè a. Pandan investigasyon an, y ap bay yon investigatè/ki ap pran desizyon ki pral:

- Asire ke moun ki pote plent lan ak swadizan anmède a gen dwa pou yo reprezantasyon si li vle oswa mande nan tout diskisyon konsènan ka a;
- Kenbe gwoup investigasyon an pi piti ke posib pou pwoteje dwa toulède pati yo epi pou anpeche investigasyon an vin tro pibliye epi pou pwoteje moun ki pote plent lan kont vanjans;
- Fini ankèt la pi vit posib apati dat yo rapòte li a, men pa pita pase trant (30) jou ouvrab apati dat plent oswa rapò a, sof si li pa posib. Ankèt la pral gen ladan l entèvyouve moun k ap plenyen an, swadizan anmède a ak lòt moun ki pote plent lan nonmen oswa swadizan anmède a ki te temwen oswa ki gen enfòmasyon ki gen rapò ak ensidan an. Y ap bay tout pati yo yon opòtinite pou yo tand epi prezante temwen yo.
- Pandan tout ankèt la Distri a pral kenbe kontak kontinyèl ak swadizan viktim nan. Pou detèmine si swadizan konduit la reprezante yon vyolasyon règleman sa a, investigatè/ki ap pran desizyon an dwe konsidere laj ak nivo konpreyansyon elèv ki enplike, sikonstans ki antoure yo, nenpòt dokiman ki enpòtan, nati konpòtman an, ensidan ki sot pase yo oswa modèl konpòtman sot pase yo oswa k ap kontinye, relasyon ki genyen ant pati ki enplike yo, ak kontèks kote swadizan ensidan yo te rive. Kit yon aksyon oswa yon ensidan an patikilye reprezante yon vyolasyon règleman Distri a ki entèdi diskriminasyon, arasman oswa vyolans ki baze sou sityasyon aktyèl oswa konnen yon elèv, anplwaye oswa yon twazyèm pati nan klas ki pwoteje, sa mande yon detèminasyon ki baze sou tout reyalite yo ak sikonstans ki antoure yo. Etandone viktim yo souvan fè eksperyans efè arasman kontinyèl nan anviwònman edikasyon an, pandan pwosesis investigasyon Distri a pral konsidere konduit andeyò kanpis la pou detèmine si gen yon anviwònman ostil sou lakou lekòl la.

Aprè ankèt la fini, konkli si yon vyolasyon politik la te fèt oswa ou pa; ranpli fòm rapò ankèt la alekri epi voye kopi rapò a bay kowòdonatè a, sipèntandan an, swadizan viktim nan ak swadizan anmèdan an. Rapò a dwe genyen ladan yo:

- yon deklarasyon sou akizasyon yo envestige;
- yon rezime etap yo pran pou mennen ankèt sou akizasyon yo;
- konklizyon yo nan reyalite ki baze sou yon preponderans nan prèv yo rasanble;
- konklizyon Distri a pou konnen si diskriminasyon, arasman oswa vyolans te fèt oswa pa te fèt;
- dispozisyon plent lan;
- rezon pou dispozisyon plent lan; epi
- si Distri a te konkli diskriminasyon, arasman oswa vyolans ki te fèt, yon deskripsyon repons Distrik la.

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

Envestigatè/ki ap pran desizyon an dwe detèmine si akizasyon yo te pwouve kòm reyalite epi si yo sanble se vyolasyon règleman sa a, lè l sèvi avèk yon preponderans nan estanda prèv la. Yon "preponderans nan prèv la" vle di ke li gen plis chans pase pa ke konduit swadizan an te fèt.

Si yo sipòte plent lan, rapò a ta dwe rekòmande ki aksyon, si genyen, ki nesèsè epi li pral idantifye ki etap Distri a pral pran pou anpeche nenpòt asèlman repete epi korije efè diskriminatwa li genyen sou moun ki pote plent lan ak lòt moun, si sa apwopriye.

- Yo ka enpoze aksyon disiplinè fòmèl nan ka preponderans prèv la endike yon swadizan vyolasyon. Nenpòt aksyon disiplinè pral ann akò ak dwa pou jistis dapre lalwa Eta a ak nenpòt akò negosyasyon kolektif ki aplikab. Gravite ofans lan, ki gen ladan nati ak degre domaj ki te koze a, dwe konsidere lè w ap deside aksyon disiplinè ki apwopriye a.
- Si moun ki swadizan te vyole règleman sa a se yon manm pèsònèl, disiplin posib gen ladan, men se pa sa sèlman, lèt reprimand, transfè, ak lòt aksyon disiplinè, tankou sispansyon oswa revokasyon travay.
- Si moun ki swadizan vyole règleman sa a se yon elèv, disiplin posib gen ladann reprimande, yon eleman edikasyon, konsèy, transfè klas la, detansyon oswa sispansyon, ki konsistan avèk Kòd Konduit Elèv la.
- Nenpòt disiplin elèv yo pral konsantre sou chanje konpòtman epi asire elèv yo aprann sou enpak konpòtman yo ak atitud yo. Aksyon ratrapaj posib yo enkli:
  - o Entèkansyon pou elèv la vize, tankou konsèy, sipò akademik, sèvis sante, bay yon eskòt pou pèmèt elèv la deplase san danje ant klas yo, ak enstriksyon sou fason pou rapòte lòt ensidan arasman oswa vanjans.
  - o Fòmasyon oswa lòt entèkansyon pou pi gwo kominote lekòl la pou asire elèv yo, anplwaye yo ak paran yo konprann ki kalite konpòtman ki reprezante arasman, diskriminasyon oswa vyolans, epi kijan pou rapòte yo.
  - o Entèkansyon pou moun ki te angaje nan konduit la, tankou notifikasyon paran, konsèy, konsèy, edikasyon sou enpak konduit la, sipò konpòtman pozitif, rekòmandasyon bay yon ekip siksè elèv, transfere nan pwogram altènatif, refi pou patisipasyon nan aktivite andeyò kourikoulòm oswa ko. -aktivite kourikoulòm oswa lòt privilèj, ak disiplin.
- Si yo detèmine ke konduit la enplike yon vyolasyon lalwa, rapòte pwoblèm nan imedyatman bay otorite ki fè respekte lalwa apwopriye yo.

Pati yo gen dwa fè apèl kont desizyon k ap pran desizyon an bay Sipèentandan an alekri nan dis (10) jou kalandriye apre desizyon an te pran fòmèlman. Sipèentandan Lekòl yo ap ofri lòt pati a yon opòtinite pou reponn alekri epi apre sa ap voye pati yo yon desizyon nan trant (30) jou kalandriye.

Enfòmasyon pou kontakte Sipèentandan an:

Alexandra Buckmire

[abuckmire@brcps.school](mailto:abuckmire@brcps.school)

(617)357-0900

Kad tan ki anwo yo ka pwolonje pa yon akò mityèl.

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

## Dwa a Pwosedri Altènatif pou Plent

Anplis de remèd ki endike anwo yo, si ou kwè ou te sibi asèlman oswa diskriminasyon, ou ka depoze yon plent fòmèl ak ajans gouvènman an oswa ajans ki endike anba a. Sèvi ak pwosesis plent Distri a pa entèdi ou depoze yon plent ak ajans sa yo. Chak nan ajans yo gen yon peryòd tan kout pou depoze yon reklamasyon.

Si w kwè ou te sibi asèlman oswa diskriminasyon, ou ka depoze yon plent fòmèl ak:

Depatman Edikasyon Elemantè ak Segondè Massachusetts

Sèvis Asirans Kalite Pwogram

75 Pleasant Street, Malden, MA 02148-4906

Telefòn: (781) 338-3700

FAKS: (781) 338-3710

Imèl: [compliance@doe.mass.edu](mailto:compliance@doe.mass.edu)

Peryòd tan pou depoze yon reklamasyon se yon ane depi aksyon an.

Depatman Edikasyon Etazini

Biwo pou dwa sivil ("OCR")

5 Post Office Square

Boston, MA 02109

tel. (617) 289-0111

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

Peryòd tan pou depoze yon reklamasyon nan Biwo Dwa Sivil Depatman Edikasyon Etazini an se 180 jou.

## 2. Komisyon Massachusetts Kont Diskriminasyon ("MCAD")

### Biwo Boston

Yon plas Ashburton, Rm. 601 436 Dwight Street, Rm. 220

Boston, MA 02108

(617) 994-6000

### Biwo Springfield

Springfield, MA 01103

(413) 739-2145

Peryòd tan pou ranpli yon reklamasyon ak MCAD a se 300 jou.

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

## DEMANDE TRADUCTION MANYAL FANMI

### *angle*

Plwaye tcheke isit la \_\_\_\_\_ si ou ta renmen yon kopi papyè nan tradiksyon angle a.

### *Kreyòl franse ayisyen*

“Si w ta renmen pou nou tradui dokiman sa a nan lang natifnatal ou, tanpri tcheke la \_\_\_\_\_ epi retounen fòm sa a nan lekòl la.”

### *Panyòl*

"Si ou vle dokiman sa a yo dwe tradui nan lang ou Direktè, mak isit la \_\_\_\_\_ epi Tanpri retounen fòm sa a nan lekòl la."

### *Kreyòl Cape Verde*

Si w kwè dokiman sa a tradui an Criolo, tanpri yon ti jan flèch nan espas sa a \_\_\_\_\_ epi retounen fòm sa a pa lekòl.

Non elèv \_\_\_\_\_

Klas \_\_\_\_\_ Profesè \_\_\_\_\_

# Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter

---

## Manyèl pou Fanmi 2024-2025

### Paj Siyati Paran/Fanmi

Mwen te resevwa yon kopi a 2024-2025 Boston Renaissance Charter Public School Family Handbook (“manyèl la”). Mwen te li manyèl la epi mwen konprann sa ki ladan l.

Mwen te li epi revize sa ki nan manyèl la ak pitit mwen/pitit mwen. Mwen konprann ke pitit mwen/pitit mwen an/yo respekte dispozisyon ki nan manyèl la epi mwen te eksplike pitit mwen/pitit mwen yo ke li/yo gen/ap respekte dispozisyon ki nan manyèl la.

❖ **Mwen konprann BRCPS se yon lekòl ki chwazi e mwen dakò pou respekte tout règleman lekòl yo.**

❖ ***Yon kopi siyen paj sa a dwe retounen nan Boston Renaissance Public Charter School nan yon semèn apre li resevwa Manyèl pou Fanmi sa a.***

Siyati Paran/Gadyen: \_\_\_\_\_ Enprime \_\_\_\_\_

Siyati Elèv la: \_\_\_\_\_ Ekri an lèt  
detache \_\_\_\_\_

Dat \_\_\_\_\_ Klas: \_\_\_\_\_ Salla: \_\_\_\_\_ Non Pwofesè: \_\_\_\_\_

### ❖ **PERMISYON PARAN POU PIBLIKATION TRAVAY/FOTO ELÈV:**

Mwen konprann ke Renaissance a ka vle pibliye egzanp travay elèv yo ak foto elèv yo sou sit entènèt BRCPS la, nan piblikasyon BRCPS, ak atravè medya yo.

Mwen otorize lekòl la pou pibliye foto pitit mwen an ak egzanp travay pitit mwen an.

**Wi Non** (*ankole youn*)

Siyati paran/gadyen \_\_\_\_\_ Dat \_\_\_\_\_

***Tanpri ranpli, siyen epi retounen paj siyati sa a  
bay pwofesè salklas pitit ou a.***

Boston Renaissance Charter Public School pa fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, etnisite, orijin nasyonal, kwayans, sèks, idantite sèks, etnisite, oryantasyon seksyèl, andikap mantal, akademik oswa fizik, laj, zansèt, pèfòmans atletik, konpetans nan lang angle oswa yon lang etranje, sanzabri oswa siksè akademik anvan nan pwogram edikasyon li yo, aktivite oswa travay li.